# La Voz de Aragono DIARIO GRAFICO, INDEPENDIENTE

Redaction . . . Administración Costa, 2 Falleres...

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS .

Redacción . . . . 1004 Conferencias. . . 1707 Administración . . 2422

wúm. 1.942

Año VII

Zaragoza - Viernes, 18 de diciembre de 1931

HISPANOAMERICANISMO

## Un proyecto de ley en favor de las relaciones entre España y América

Cuanto se haga en pro de la aproximación de relaciones entre España y las Repúblicas americanas de habla española hay que aceptarlo jubilosamente. Cuanto se haga, sobre todo, con sentido de realidad, porque lo cierto es que casi siempre que se ha hablado de aproximación y de reprocidad de relaciones no hemos salido de unos viejos tópicos muy retóricos y muy primorosos, eso sí, pero completamente estériles

El proyecto de ley de Fabra Rivas lo estimamos, por ello, muy interesante y muy merecedor de aplanso. Fabra Rivas conoce bien la América española y su proyecto encierra realidades que España debe apreciar

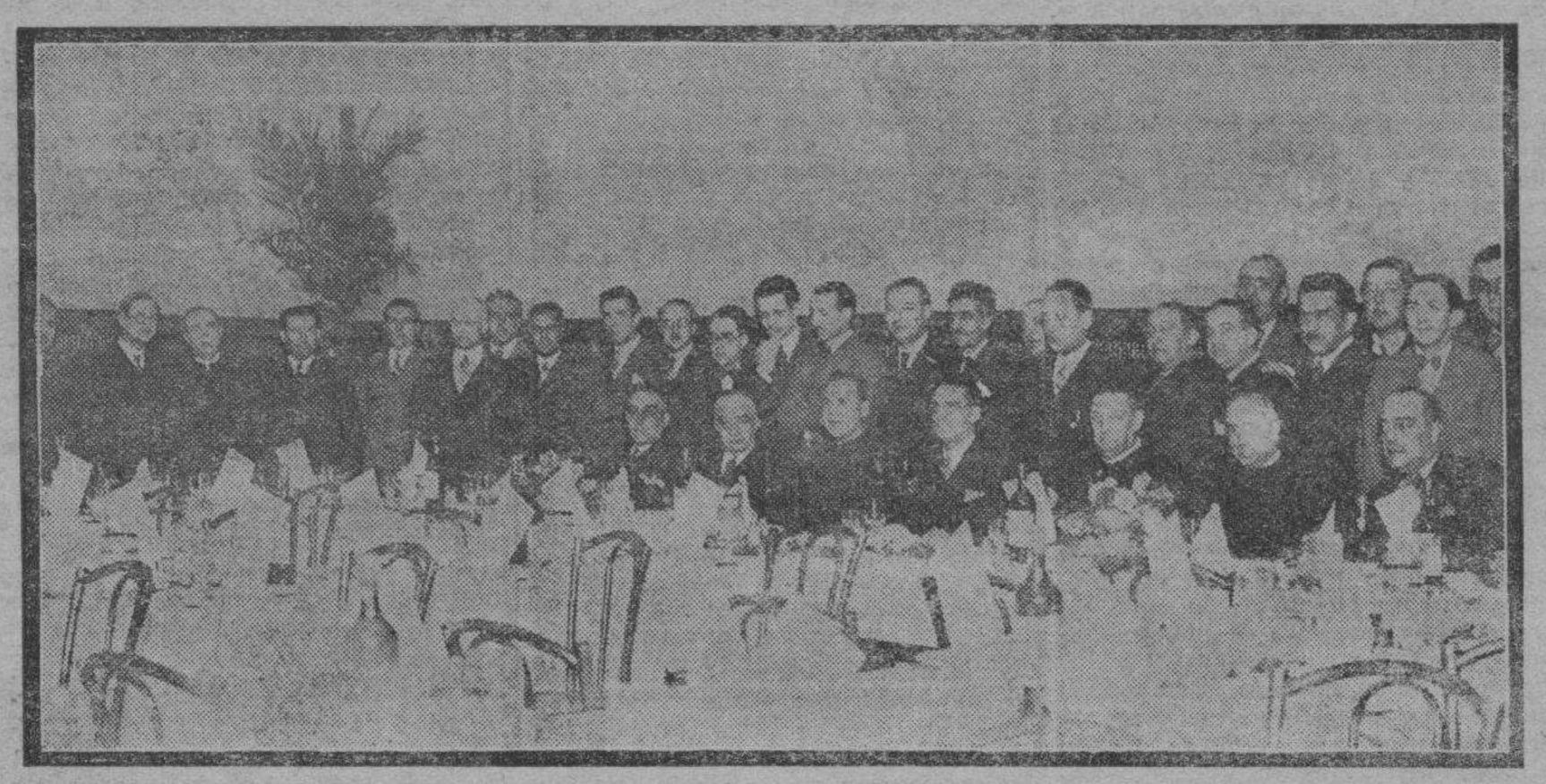
Pide que en los centros docentes se dedique especial atención al estudio de la América española. Pide también la creación de cátedras ampliatorias de estudios americanos-Literatura y Economía, singularmente-en las Facultades de Filosofía y Letras. Reclama el establecimiento de un Instituto Hispano-Americano dedicado a la enseñanza de investigación de cuanto contribuya al mejor conocimiento de la América española. Pide, igualmente, la creación de una biblioteca en la que se coleccione cuanto pueda aportar conocimientos relacionados con Hispano-América.

Estimamos muy interesante todo ello.

Pero entendemos que la América española tiene que corresponder con una actuación paralela, lo cual no nos parece ni siquiera difícil, conociendo el entusiasmo que allí existe por los estudios españoles.

El proyecto de ley es viable. La correspondencia por parte de Amé- | te se declaró la meningitis. rica, también. Señalemos con satisde una vez sacudimos de tópicos el florezca la realidad tantas veces deseada.

quedarán sumamente reconocidos.



Por su triunfo en las oposiciones a cátedras, en las que ha obtenido la de Filosofía del Derecho en la Universidad de Santiago, fué ayer agasajado con un bahquete don Enrique Luño.

(Foto. A. de la Barrera)

LAS RESPONSABILIDADES

## La subcomisión suspendió las declaraciones del general Franco

MADRID. - La subcomisión de responsabilidades de Jaca ha recibido declaración de los generales Gómez Morato, Franco, Feliu, Martin Moreno y Cerver.

Cuando prestaba declaración el general Franco, el secretario, señor Rodríguez Piñero, suspendió la diligencia por entender que las manifestaciones del general eran impertinentes.

Ha destacado de las declaraciones prestadas la de uno de los generales, de que el Gobierno conoció la sentencia con tiempo de proponer el indulto, y que si no lo hizo fué porque no lo creyó conveniente.

El auditor hizo la afirmación de absoluta libertad del Consejo

Mañana continuarán las diligencias.

LE LLEGO "SU" HORA

## gran Rastelli murió por limpiarse los dientes

TESTIONIOS DE PESAME

BERGAMI (Italia). - La muerte del famoso "jongleur" Enrico Rastelli ha sido originada por un accidente poco común.

Rastelli, que se hallaba trabajando en Berlín, se causó una ligerísima erosión en la boca con el cepillo limpia-dientes, sin que diera la menor importancia a lo sucedido; pero a los pocos días sobrevino un envenenamiento de la sangre y seguidamen-

La muerte de Rastelli ha debido facción estas posibilidades. A ver si entristecer a muchos millares de personas de todos los países, porque la hispano-americanismo para hacer que | familia del gran artista de circo está recition do infordad de despachos de résame.

# El futuro grupo escolar donado por don Basilio Paraíso



Proyecto del grupo escolar que, donado por don Basilio Paraiso, se construirá en breve en la zona de casas baratas. Autor del proyecto de edificio es el arquitecto municipal don Marcelo Carqué.

EN BOLSA

# Los fondos del Estado acusaron firmeza en la sesión de ayer

PRECIOS DE LAS MONEDAS

MADRID. — En las sesiones de Bolsa de hoy se han registrado los siguientes cambios:

Francos, 46'55. Libras, 41'10. Dólares, 11'16. Liras. 60'75. Francos suizos, 231'50.

Francos belgas, 165'25. Marcos, 2'82. En las seiones de hoy se han ad-

vertido irregularidades.

Acusan firmeza los fondos del Estado y alguno más de especulación. Nuestro primer signo de crédito muy pedido en las series grandes y los amortizables sotenidos.

Pedidos los bonos oro de Tesore-

Los valores municipales continúan en baja.

Acciones y cédulas del Guadalquivir, sostenidos y con mucho dinero

en el corro. No se cotizan acciones bancarias. Las del Banco de España conti-

núan ofrecidas. Nortes sostenidos y sin variación Alicantes.

Explosivos, movidos. Empezaron a 561 y después de la hora oficial habia dinero a 538.

La peseta en Londres sufrió las siguientes oscilaciones: comenzó a 40'70, 40'62 cinco veces y 40'55.

Además se registraron las siguientes cotizaciones de moneda extranjera:

Florines, 4'77. Coronas checas, 35'25.

Pesos argentinos, 3'09. Coronas suecas, noruegas y danesas, 2'24.

VISTA DE UNA CAUSA

# Piden veinticinco años de presidio para un fut-

ES EL QUE ASESINO A UN TA-QUILLERO

VALENCIA. — En la Audiencia se ha visto la causa contra el futbolista Alfonso Sales, que degolló a Rafael Aznar, taquillero del Gran Teatro.

de 25 años de reclusión.

AUTUALIDAD INTERNACIONAL

## Las propagandas nacionalistas en el Indostán

La lucha del nacionalismo indostánico contra Inglaterra prosigue más viva y agudizada por las predicaciones de fanáticos extremistas.

Ahora el foco de la rebeldía se manifiesta con gran intensidad en la pravincia de Bengala, donde los agitadores van consiguiendo no abonen los aldeanos los tributos sobre la tierra, ni paguen sus arriendos.

Las autoridades inglesas, para atajar esta fase del movimiento independiente, han puesto en práctica enérgicas medidas represivas.

Las prisiones de estudiantes son numerosas y se recogen armas prohibidas en abundancia.

Amenaza esta rebeldia extenderse

a otras regiones del Indostán, agravando notablemente la situación del vasto dominio británico.

LA CRISIS ECONOMICA EN FINA LANDIA

Se acentúa en Finlandia la crisis

económica. Para paliar sus desastrosos efectos

el Gobierno elabora y somete a la Dieta diversos proyectos, con cuya puesta en práctica espera lograr quede notablemente mejorada la precaria situación de la Hacienda nacional.

Pero acaba de tener un fracaso rotundo en el Parlamento.

Los diputados han rechazado un proyecto encaminado a transformar las empresas industriales del Estado en Sociedades anónimas.

Para vencer la resistencia de los diputados pretende el Ministerio finlandés modificar el proyecto rechazado, y en caso contrario disolver la Dieta y convocar a nuevas elecciones generales.

LA DEFENSA AEREA DE SUECIA

Se preocupa seriamente el Gobierno sueco de la defensa aérea del territorio nacional.

La comisión especial nombrada a tal efecto ha ultimado un plan que supone un gasto de veintisiete millones de coronas suecas.

Comprende la formación de cuarenta y seis taterías antiaéreas y de veinticuatro grupos de potentes provectores.

Además indica la necesidad de cons. truir cuarenta y cinco aviones de combate rápidos.

El proyecto, concluso en breve, será sometido a debate y aprobación del Parlamento.

#### LA POLITICA ECONOMICA DEL NUEVO GOBIERNO JAPONES

No han producido buen efecto en los Centros políticos y económicos del Se plde para el acusado la pena Japón las primeras medidas adoptadas por el nuevo Gobierno para con-

#### lugar hoy, a las once y media de la mañana, desde la casa mortuoria, caste del Deán, núm. 2, al Cementerio Catósico de Torrero, por lo cual les quedarán eternamente agradecidos. No se reparten esquelas M.E.C.D. 2016

EL SEÑOR

DON CARLOS ALMUDI ROCHE

Falleció ayer, a los 62 años de edad

R. I. P.

nos doña Petra y don Francisco (ausente), hermanos políticos,

primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades y

relacionados tan sens bie pérdida, ruegan lo tengan presente sn

sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lu-

gar hov, a las custro de la tarde, desde la casa mortuoria, Mayor,

16 y 18 al Cementerio Católico de Torrero, por cuyos favores

LA SEÑORA

VIUDA DE D. LAUREANO MOLIS

Falleció ayer, 17, a los 66 años de edad

Habiendo recibido los S. S. y la Bendición Apostólica

R. I. P.

resa Fortuno; hermanas. Joseta y María; hermano político, Juan

José Palacios; nietos, sobrinos y demás parientes, al participar a

sus amistades tan sensible pérdida ruegan la tengan presente en

sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá

Su desconsolado hijo, D. Nicanor Fallado; hija política, Te-

Su desconsolada esposa, doña Ildefonsa Forniés Roy; herma-

seguir el restablecimiento de su mala struación económica.

Tan vivo es el descontento producido en toda la Nación que se juzga indispensable la formación, en breve plazo, de un Gobierno nacional o de coalición de los partidos gubernamentales, capaz de dar cima a la obra precisa e indispensable de la restauración económica en el Estado.-S. S.

## Consejo Provincial de Primera Enseñanza de la provincia de Zaragoza

Relación de los maestros meramente titulados aspirantes a desempeñar escuelas con carácter de interinos, clasificados por orden de fechas de presentación de instancias:

1, don Guillermo Ezquerra Corodo; 3, don Higinio Barranco Lasca- hazañas. sas; 4, don Mariano Rozas Martinez; 5, don Daniel Martinez Torres; rentemente, la belleza del templo de 6, don Angel Aznárez Igual; 7, don la Seo, la Virgen del Pilar, el pa-Teodoro Lamana Navascués; 8, don lacio de la Inquisición, prisión en-Agustín Santaliestra Miguélez; 9, don Adolfo García Ochoa; 10, don Francisco Rodríguez Santajusta; 11, don Angel Ros Gracia; 12, don Justo Jimeno Zapata; 13, don Fermín dióse al poco interés que nuestros Torres López; 14, don Enrique Pe- dirigentes mostraron siempre por los nuelas Ledesma; 15, don José Pueyo Belzuz; 16, don José Buil Rotellar; 17, don Luis Pérez Palacios; 18, don Jesús Cucalón Franco; 19, don Conceso Martinez Latorre; 20, don Teodoro Iturbez Pérez; 21, don Juan Ciércoles Galve; 22, don Segundo Luis Casanova Leza; 23, don Carmelo Candepón García; 24, don Pablo Serrano Ruiz; 25, don Igna- 1 cio Moreno Buisán; 26, don Alfredo Ruiz Luengo; 27, don Tomás Monje Tamparillas; 28, don Francisco Arribas Mateos; 29, don Mariano Molinero Arbán; 30, don Juan Antonio Martinez Barrado; 31, don Antonio Lucea Sebastián; 32, don Antonio López Torres; 33, don Santiago Domingo Berdala Pardo; 34, don Leopoldo Ruiz Vera; 35, don Jesús Esbet Didona; 36, don Juan Bautista Ara Fernández; 37, don Gregorio Jimeno Miguel; 38, don Cirilo Jiménez Sauras; 39, don Clemente Serrano Lapuerta; 40, don Adolfo Castillo Genzor; 41, don Fernando García Rivero Burbano; 42, don José María Meseguer Rama; 43, don Bernardino Jayan Hernandez; 44, don Enrique Coscojuela Calahorra; 45, don Angel Conde Alvarez: 46, don Lorenzo Morales Felipe; 47, don Joaquín Gómez Gómez; 48, don Nicasio Luis Mangado Urchaga; 49, y en su primera jornada almorzó en don José Pellejer Franco; 50, don Daniel Orera Jimeno; 51, don Martin Esteban Albero; 52, don Teófilo Iñiguez Hernando; 53, don Nicolás Sonier Moreno; 54, don Pedro Mascaray Diaz; 55, don Andrés Revilla Calavia; 56, don Joaquin Soler Jimeno; 57, don Tomás Orrios Alfayé; 58, don Ramón Lacasa Zaborras; 59, don Alfredo Asensio Alcaine; 60, don Constancio Teller Hernández; 61, don Antonio Cassús López, y 62, don Hilario Vicente Ramos Bertolin.

Las precedentes listas se publican en este periódico oficial con carácter provisional, para que los que se crean perjudicados puedan formu- en la cocina, la valerosa Catalina lolar la oportuna reclamación al Consejo Provincial de Primera Enseñanza, en el plazo de diez días.

disolvente del ácido úrico se expende en frascos de triple cabida para una cura completa

VIAJEROS DE ARAGON

A la una de la tarde del 4 de febrero de 1838 cruzaba el puente de Piedra la vieja y destartalada carroza que, desde Ayerbe, sirviera de coche de camino al italo-polaco Dembowski y a sus aristocráticos acompañantes, españoles disfrazados de extranjeros para ocultar la perseguida calidad de sus opiniones políticas.

Una encendida loa patriótica, compuesta por los indígenas en honor y recuerdo de los prodigios de valor realizados por los habitantes de la inmortal cludad durante los Sitios de 1808 y 1809, entretuvo al que recorría una tierra desconocida en busca de impresiones, mientras se acercaba a la ciudad, patria de aquenel; 2, don Juan José Ortega Uce- llos valientes y escenario de aquellas

> De ella señala más tarde, prefetonces de carlistas, y algo que ya no nos es posible ofrecer a la curiosidad del turista que nos visita, porque, como tantas otras cosas, rinrestos monumentales de nuestro pasado: la Torre Nueva.

Como buen italiano, Dembowski muestra en su relato turístico la atracción que en él ejercía la música, y poco, muy poco sería lo que de Zaragoza se reflejase en sus cartas, de no haber hallado, al volver a su alojamiento de una noche después de recorrer la población, "a un joven perdonavidas que daba serenata a su novia".

Ese encuentro proporciónale la recogida de unas coplas, y a cuenta de la serenata o rondalla atribuye el orden de la población al hecho de estar confiado a la milicia nacional, pues con anterioridad repartíanse con lamentable frecuencia las luchas sangrientas debajo de las ventanas de las hermosas, entre los bandos de guitarristas y, a la postre, entre éstos unidos y los guardias.

"Pero hoy que los alguaciles han sido sustituídos por los milicianos, la rondalla ha perdido su primitivo carácter, porque por no exponerse a matar a un amigo o a un pariente que pudiera estar de servicio los jóvenes enamorados, bien que a su pesar, se ven obligados a tolerar el paso por la calle que hacen evacuar con sus melodiosos suspiros".

Dembowski siguió viaje a Madrid, El Frasno, donde comenzaba ya un terreno peligroso, fácil a la sorpresa de ver aparecer alguna de las partidas carlistas que mantenían las comunicaciones entre Navarra y el bajo Aragón. Fueron a dormir a Ariza, donde una compatriota del viajero tenía a su cargo la posada, musiones diera muestras inequivocas de su sangre fría salvando la vida de algunas gentes refugiadas en su

Días antes de pasar por alli Dembowski, "advertida de que llegaba una partida de facciosos por los gritos de un correo al que asesinaban gró ocultar a sus huéspedes en el

bando y matando en nombre del liberalismo.

Las diligencias no iban preparadas para defenderse de los posibles encuentros con las partidas, pues de bien poco había de servir, en el caso de un tropiezo desagradable, la ayuda del esbirro armado que viajaba subido en la imperial.

Ya una vez en Madrid, hay una carta de Dembowski, fechada el 8 de marzo, en la que se recogen detalles de la sorpresa de Zaragoza por los facciosos de Cabañero, que valió a nuestra ciudad el apelativo honroso de "siempre heroica".

Recojamos aquí la breve narra-

"Informado por sus emisarios de que San Mignel, al salir de Zaragoza para ir en socorro de Gandesa, no había dejado más que treinta hombres de tropa a las órdenes del general Esteller, jefe aborrecido a causa de su defección a los franceses delante de Zaragoza en 1823, Cabrera concibió el proyecto de apoderarse de la ciudad en audaz golpe de mano, y confió la ejecución al intrépido Cabañero. Salió éste de Lécera la noche del 3 de marzo y tal fué la rapidez, tal el secreto de sus movimientos, que después de haber recorrido, a la cabeza de cinco batallones y quinientos jinetes, catorce leguas del país en menos de doce horas. Ilegaba la noche del 4 a la vista de la plaza, cuando los habitantes le creían aún en Lécera. Al llegar 1a noche, treinta de sus carlistas, disfrazados de aldeanos, con guitarras y triángulos, entraron en la ciudad, confundidos con el pueblo. Los centinelas los habían dejado pasar tomándolos por gente de los alrededores que iban a dar una serenata. A las diez se oyeron tiros en varias direcciones, pero no se prestó atención, creyéndose que eran las señales de alerta comunes de los centinelas. A medianoche Cabañero se presenta con sus tropas bajo los muros de la ciudad, los conjurados le tiran escalas y, en resumen, a las tres de la mañana Zaragoza es invadida por dos mil quinientos carlistas, sin saberlo sus moradores, sin saberlo las autoridades, que duermen a más y mejor. Todo hubiera terminado, sin la vigilancia de un centinela del palacio del Principal. Oye las pisadas de les da el "quién vive. ¡Viva Carlos V y la Inquisición!, le responden los asaltantes; tan seguros están del triunfo. El centinela dispara sobre ellos, todo el puesto se repliega en el teatro disparando, y un tambor que se coloca en el balcón de la fachada toca generala con todas sus fuerzas y se esfuerza por despertar a la gente del barrio, en el que da la casualidad que vivía el valeroso gobernajer valerosa, pues en diversas oca- l dor de Zaragoza, don José Moreno. Salta a la ventana, y, al saber que la ciudad había sido sorprendida por el enemigo, da la señal de una re

Su desconsolada esposa,

dona Pascuala Vázquez; su

hija, doña Carillad; herma-

nos, don Gregorio v doña

Pascuala (ausentes); h jo po-

hermanos políticos, don Ge-

neroso (presbítero) y dona

Vicenta (ausentes; nietos,

primos, sobrinos y demás pa-

rientes, ruegan lo tengan

presente en sus oraciones

por cuyo favor les quedarán

eternamente agra lecidos:

lítico, don Amadeo Antón;

far se les hubiera visto seguir ro- | sistencia digna de Zaragoza abriendo el fuego desde sus propios balcones. Muy poco después una nube de plomo, de piedras, de muebles, de tejas llovía de todas partes sobre los hombres de Cabañero. Los milicianos bajaron por sus estrechas callejuelas y los carlistas fueron rechazados en todos los puntos. Los que no pudieron salir por las puertas, o saltar por las murallas, se encerraron en el convento de San Pablo, pero pronto se rindieron a discreción a los pridice salió herido, consiguió escapar con el grueso de la tropa, llevándose un centenar de milicianos cogidos en los primeros momentos de la sorpresa. Es, dícese, un co-sacerdote lleno de bravura y de energía. Lo primero que hizo al entrar en Zaragoza fué imponer para él y su Estado Mayor un tributo de chocolate en casa del abogado Mainur, cuya

casa encontró abierta. Todo este drama, sorpresa y liberación, ha transcurrido en tres horas, justamente lo que dura una obra teatral en Franconia. Esta noche se dice que Esteller ha sido fusilado por el populacho delante de la lápida de la Constitución, acusado de complicidad con Cabañero. El Municipio ha enviado a proponer a este último un cambio de prisioneros, ofreciéndole tres de sus soldados por cada miliciano que entregue. Se dice también que el Gobierno va a condecorar las banderas de la milicia de Zaragoza, que añadirá a todos los demás apelativos el de "siempre heroica". Las Cortes han adoptado esta mañana la iniciativa de las recompensas nacionales. meros cañonazos. Cabañero, que se aprobando acciones de gracias a los milicianos, hombres, mujeres, niños y extranjeros que han tomado parte en la expulsión de Cabañero".

Dembowski, en su visita al Senado, pudo ver en los escaños la venerada figura del general Palafox, el heroico defensor de Zaragoza.

J. GARCIA MERCADAL

Madrir, diciembre, 1931.

# situación política, según la

De "El Liberal":

venimos obligados a velar por el me- postración es que el crédito privado jor logro de las leyes orgánicas, y sal- vuelva a existir y a prodigarse. dremos al paso de toda obstrucción cebirlas de esta o de la otra manera, con sentido conservador o liberal, burgués o socialista, clerical o anticlerical. Lo que no es lícito es obstruccionar el debate con el inconfesable propósito de malograr la obra de las constituyentes, torpedeando la voluntad nacional. Y en esto es en lo que se pondrá a prueba esa oposición formidable que ha levantado contra el primer Gabinete constitucional una crisis, que por haberla combatido tanto en estas columnas, ya podemos olvidarla y hasta darla por bien solucionada, si con ella quedaron expeditos los caminos que conducen a la consolidación republicana."

Dice "Ahora":

"La crisis última ha sido, pues, más que la crisis de un Gobierno, la crisis de la Camara. Por su composición, por la forma como fué elegida esta Camara, sólo podría rendir una labor útil mientras se mantuviesen unidos todos sus elementos. Al sobrevenir la Se ha querido dar la sensación de que los carlistas que van a sorprenderle, escisión del partido radical surge la este Gobierno es distinto del anterior. imposibilidad de constituir un Gobier- Y, efectivamente, lo es; pero no por no fuerte, que aborde con el tacto y la el cambio de carteras, sino por la auenergia necesarios los problemas pen- sencia del freno que representaba el dientes. El señor Azaña ha dicho que señor Lerroux. Quiera o no quiera el estas Cortes vivirlan lo que pudieran. señor Azaña, desde ahora es prisione-Cierto. Pero pronto ha de verse que el ro de los socialistas, que, con el apoyo plazo va a ser corto. Nadie dudará de | de los radicales-socialistas, gobernaque el señor Azaña se propone gober- rán como les plazca, en el Gobierno y nar. Sólo que para ello no basta la vo- en las Cortes. Y esta posibilidad debe luntad, sino que tienen que concurrir ponernos sobre aviso, porque si la inlas condiciones parlamentarias indis- mensa mayoría del país se sintió alarpensables. Y con esta Cámara ni podrá | mada por las reformas extremistas gobernar un Gobierno de izquierda, que planes el anterior Gobierno, en como el actual, ni podría gobernar todas aquellas que pudieron inspirar tampoco un Gobierno de derecha re- los socialistas, ahora que tienen mates ha mostrado su perspicacia políti- nos hagamos ilusiones. ca el señor Lerroux".

"El Imparcial" escribe:

"Se confirma una vez más que en España no sucede nunca más que lo que debe suceder, y, en este sentido, nuestro optimismo se refuerza, porque cualquiera que sea la duración de este Gobierno, su final llevará consigo una situación clara y definida: advenimiento de los radicales, Ministerio homogéneo, disolución de las Constituyentes, Cortes ordinarias con una fuerte minoría socialista más seleccionada, y desaparición de los pequeños grupos o fuerzas sutiles parlamentarias, que seran embebidas por los grandes partidos, aunque queden algunos inevitables brulotes incendiarios."

De "El Sol": "Aumentar los ingresos presupuestarios no es flaco problema. Requiere, antes que nada, que se fortalezcan las bases de la tributación. Sobre una tierra movediza como la actual es pueril pretender que se sostengan mayores cargas. Ha de procurarse devolver su debido rendimiento a los tributos vigentes. La empresa es ardua, porque el actual presupuesto español fué cimentado en una falsa prosperidad, y porque la depresión económica mundial no deja de surtir también sus efectos. Pero hay que normalizar la recaudación todo lo posible. Y la base es el trabajo, la actividad en los nel gocios, la producción de beneficios. X. 1

i a su vez, lo esencial para que la vida "Como antes por la Constitución, económica cobre alientos y salga de su

Comprendemos que el ideal del mique se haga contra ellas. Es lícito con- nistro de Hacienda consista en la nivelación del presupuesto; pero ha der reconocer que a ello se opone una desoladora realidad económica, y que el primer avance a practicar es el de res tablecer el crédito."

Escribe "El Socialista":

"Con la aceptación de puestos en el Ministerio de la República no han hecho nuestros correligionarios más sinaseguir sieles al compromiso de estar al lado del régimen hasta su definitiva consolidación. Mil veces hemos dicho que para el desenvolvimiento de nuestra propaganda necesitábamos completa libertad de acción y que aun estando en la oposición de la República le prestariamos un decidido apoyo al mismo tiempo que influiriamos para que no derivase hacia la derecha con grave peligro para las conquistas democráticas realizadas."

De "La Nación":

"Seria inútil buscar explicaciones. publicana, y en su terminante negati- vor predominio por la ausencia del va a constituir Gobierno con estas Cor- único adversario, no se nos pedirá que

Desde nuestro punto de vista no nos preocupa. Si se quiere hacer el ensayo de mayores radicalismos nos parece que cuanto antes mejor, para que ast se descubran todas las perspectivas del futuro, y España fije de una vez la actitud y el rumbo que debe se-

Gran Compañía de Comedias

MELIA-CIBRIAN

Hoy, viernes TARDE Y NOCHE

La divertidisima comedia de Arniches

Grandioso éxito

#### EL SEÑOR granero, y se resistió a todas las amenazas del jefe de la partida que, tentando las camas calientes aún, D. Franc sco Guaquería a toda costa que le dijeran dónde se habían escondido los que jardo Lezcano las ocupaban". Aquellas partidas lo eran de ladrones más que de otra cosa, y su Fa leció en Lumpiaque, a los bandera política la enarbolaban sim-72 años de edad, el dia 16 plemente para poder robar con más seguridad. Por eso el viajero dice de diciembre de 1931 que si don Carlos llegase a triun-R. I. P.

# Aristocrático SALON DORE

Veinticuatro horas en las que un hombre dice la pura verdad, ocasionan lances cuya comicidad excede a todo lo que hasta ahora se había visto en la pantara.

Deliciosa comedia Paramount, toda habiada en español. Canciones. Escenas de music hall. Bailes. Episodios graciosisimos.

Enriqueta Serrano, Manuel Rusell, José Isbert y María Brú ¡Merece la pena ir a verlal ¡Se pasa un rato fe iz!

Muy pronto MAMA, por Catalina Bárcena.

## EN LAS CORTES

# Afirmó el señor Azaña que no está terminado el período constituyente

Y justificó la crisis diciendo que el Gobierno anterior había cumplido el mandato al aprobar la Constitución.-Proceso de la formación del nuevo Gabinete.-Hay que aprobar los presupuestos, la ley agraria, el Estatuto catalán y la ley electora!, más las leyes orgánicas.-Quedó propuesta la prórroga de los presupuestos por un trimestre.-Algunos incidentes.-Aprobación de un voto de confianza para el Gobierno

SENTACIION PARA UNOS AU. socialista. TOS

Comienza la sesión a las cuatro y cincuenta do la tarde.

Preside el señor Besteiro. Gran concurrencia en los escaños. Las tribunas, como siempre, lle-

mas. El banco azul, desierto.

En los escaños de los radicales se sientan los señores Lerroux y Martinez Barrios.

El señor BESTEIRO exhorta a las minorias a que designen los representantes para los actos relacionados con el Centenario del fusilamiento de Torrijos.

#### LLEGA EL NUEVO GOBIERNO

Entra en el salón el Gobierno, que sube al estrado presidencial para saludar al señor Besteiro.

Luego ocupa el banco azul. Falta el ministro de Hacienda.

#### PARA LA PRORROGA DE LOS PRESUPUESTOS

El señor AZAÑA sube a la tribuna de secretarios y lee un proyecto de ley prorrogando los presupuestos por un trimestre.

Mientras está leyendo, el señor PORTELA VALLADARES dice:

-Jamás se había leido un proyecto aqui por un Gobierno que no es Gobierno.

(Rumores y protestas).

Apoyan al señor Portela Valladares los señores ALBA y SORIANO.

Se produce un revuelo de contraprotesta de los socialistas y radicalessocialistas.

El señor PEREZ MADRIGAL. --(Refiriéndose al señor Portela): Es un diputado por Lugo.

El señor PORTELA VALADARES. (Dirigiéndose al señor Pérez Madrigal): Es un sinvergüenza.

(Nuevos rumores).

oye la voz de don RODRIGO SO-

RIANO que pregunta:

#### cienda? EL JEFE DEL GOBIERNO SALU-DA A LAS CORTES. - DICE QUE LA CRISIS FUE NECESARIA

Curso.

-Lo primero -- dice -- he de | ciendo los votos y la investidura.

nacional que representa. Ahora voy a exponer la forma en | cesidad de reducir los gastos. que se ha constituído el Ministerio y cuál es el programa del Gobierno.

Ha sido una crisis necesaria. El Gobierno anterior cumplió su misión con aprobar la Constitución y elegir al presidente de la República.

El drama que estamos viviendocontinúa diciendo el señor Azaña--, que constará de muchos actos, ha tenido por acto primero el de la instalación, en la que fué morada monárquica, de la expresión de la voluntad de España.

Terminó aquí la misión del Go- un sacrificio. bierno anterior, pero no el período ! tros al decir que la crisis era profunda.

Abonaba también la necesidad de encargo y la solución. la crisis la cuestión previa planteada en el seno de los partidos. Había | que dilucidar si debia formarse un Gobierno de coalición republicanosocialista, un Gobierno de concentracióon republicana o un Gobierno socialista.

La cuestión ha sido tan grave que

Convenia, a mi entender, porque teniendo todos el mismo origen electoral el país no había tenido ocasión de manifestar nuevamente su voluntad. Además, no estaba terminado el período constituyente. No era prudente, por lo tanto, provocar una guerra. Otra cosa sería que un partido, por razones ideeológicas, se apartara amistosamente y otra que

ción. En estas circunstancias expuse mi criterio ante el Consejo nacional de Alianza Republicana.

el Gobierno provocara esta disloca-

En las opiniones divergentes hubo quien se mostró partidario de romper amistosamente la coalición para formar una concentración republicana, pero otros no, y entre éstos yo creo recordar que se encontraba el señor Lerroux.

Muchos de los diputados radicales aqui presentes aprobaban también mi criterio. El voto fué también

de apoyo.

Llegó la crisis y los consultados por el presidente de la República coincidieron en que yo presidiera el Gabinete. Acepté, para formar un Gobierno de coalición análogo al anterior, advirtiendo que si fracasaba y era necesario constituir un Gobierno de concentración republicana yo no sería el presidente.

Aceptado esto comencé el trabajo. Lo primero que hice fué visitar al señor Lerroux, por ser el jefe del partido republicano más numeroso. Me dijo que él no era obstáculo para la solución, ni las leyes complementarias serían una dificultad.

Realicé trabajos para constituir un Gobierno, fundado en dos princile igual ponderación de fuerzas. Lo primero, porque es necesario para la autoridad ministerial. Lo segundo por la eficacia que las fuerzas Al levantarse el señor Azaña se ponderadas habían producido en el anterior Gobierno.

Hubo quien creyó que yo recaba--; Donde está el ministro de Ha- ba esta libertad para formar a capricho un Gobierno arbitrario. Es decir, algo como el comentario siguiente: ": Qué tio ese! Hace lo que le da la gana". (Rumores).

Pero eso jamás. La autoridad no El señor AZAÑA comienza su dis- puede divorciarse del buen sentido ni de la eficacia.

Visité después a los socialistas y transmitir a las Cortes el saludo del la los radicales-socialistas. Conformes presidente de la República, agrade- todos, por la noche casi tenía formado el Gobierno. Al dia siguiente cia. Ruego a las Cortes que acojan el sólo quedaba por resolver la cartera saludo con el agrado de que es me- | de Hacienda. Pensé en el señor Carrecedor y cuenten con la adhesión | ner, cuyo antiguo republicanismo no y respeto que merece la institución | necesita elogios, y me expuso ciertas dificultades del presupuesto y la ne-

Yo dije: He encontrado el ministro de Hacienda que necesitaba el Gobierno. Aceptó en principio, a reserva de consultar con su partido. Y después aceptó en definitiva.

Recibi a los señores Prieto, de los Ríos y Largo Caballero, aceptando las carteras que se les destinaban, vencida la resistencia de alguno a no sacrificarse más. (Rumores).

Malo será que no lo entiendan así to para gobernar. quienes se rien porque hay una República en la que el ser ministro es complmentarias que se refieren a la zas, todas las mezquindades, aun

constituyente. Era necesario recapi- vi a visitar al señor Lerroux. Procetular la obra hecha y abrir cauces di con absoluta corrección y clarinuevos para la obra venidera. Por dad y reserva hasta el hermetismo. eso estuvimos unánimes los minis- Nadie ha sabido una sola palabra de la tramitación de la crisis: por mí sólo se han sabido dos cosas: el

> Expuse al señor Lerroux el resultado de las gestiones, y me dijo que a su partido no le satisfacía la solución por creer excesiva la participación socialista, y que la Alianza Republicana no tenía la ponderación a que le daba derecho su fuerza.

Me mostré extrañado porque la ni aun en los partidos ha habido ponderación era absolutariente igual unanimidad. No estaba claro, ni yo que la del Gobierno anterior. Deplomismo tenía un criterio definido. Du- ré que el resultado de mis gestiones rante la semana he meditado lo que no agradara al señor Lerroux y a convenia. Después de meditar llegué su partido. Quedó el señor Lerroux a la conclusión de que convenía en reunirse con su minoría para de-

CRAN CONCURRENCIA. - REPRE- | mantener la coalición republicano- | cidir si se retiraban los ministros | local, y garantías y elección del pre- | ner al desentenderse del Estatuto. radicales y yo, al dia siguiente, sidente del Tribunal Supremo. cuando me trajo la nota de la minoría radical, le dije que resignaría el encargo en el presidente de la Re- gente. pública.

Entendió el presidente que no era necesario abrir nuevas consultas y que aspiraba a constituir un Gobierno que tuviera mayoría.

Nuevamente me encargó de formar Gobierno. ¿Qué podía yo hacer? ¿Negarme? ¿Qué se diria de mi ahora si me hubiera negado? Hubiera puesto a las Cortes en el trance de ser disueltas o de formarse un Gobierno sin mayoría. Para evitarlo acepté el encargo. Creimos que podriamos gobernar, y vosotros nos lo vais a decir esta tarde. Si nos hemos equivocado, no necesito más que el tiempo suficiente para ir a Palacio a presentar la dimisión. Si no, me daréis vuestro voto de confianza.

Se ha completado el Gobierno con el señor Zulueta, de eminente tradición liberal.

Se repara con ello una injusticia cometida con muchos hombres de la generación del señor Zulueta, a quienes se ha mantenido apartados del Gobierno de su país.

Quiero tener para el señor Nicolau palabras de despedida, ya que ha dejado en nosotros una huella profunda su espíritu artista y patriota.

Igual he de decir de los radicales, porque con ellos tenemos vinculos que no es posible que se deshagan. Y vamos a la parte principal. Este

Gobierno se presenta con un programa parlamentario y con un propósito de acción ministerial.

Cortes mientras sostengan un Go- bierno no está identificada con la | bierno con su mayoría: Su perdura- | de este Parlamento. ta. Por lo tanto es necesario apro-| bar los presupuestos, la ley agraria, | laboración. l el Estatuto catalán y la ley electo-

El presupuesto es indispensable. No puede aplazarse el saneamiento de la Hacienda ni la modificación del sistema tributario.

La ley agraria está dictaminada ya ly es ocioso hablar de su importan-

tatuto regional es necesario que se le sería difícil. discuta sin pensar en que puedan desgarradas las entrañas de la pa- a nadie lo que debe hacer y espero

La ley electoral es de necesidad evidente. Es también necesaria la formación del censo y también la ley de orden público, porque si aceptan estas Cortes la desaparición de la ley de Defensa de la República, que | se aplicará con parquedad, el Gobierno se encontrará sin instrumen-

Hoy, viernes, presentación de

la extraordinaria película cultural

(ELGORILA)

y rinocerontes. El mayor criadero de

cocodrilos.

Caceria de leopardos, elefantes

En el orden social casi nos limitaremos a aplicar la legislación vi-

proyectos de Gobierno. Empezaremos por llevarlos al Consejo, serán aprobados y después vendrán a la Cámara. Es decir, vamos a hacer una se refiere al paro obrero. obra parlamentaria. Gobernaremos con la mayoria de votos, siempre que sea una mayoría republicana y socialista. No con cualquiera. Es decir, que este Gobierno no se apoyará una vez en una mayoría de extrema izquierda y otra vez en una mayoría de extrema derecha. No aceptamos la mayoría transitoria, sino la mayoria constante.

No tratamos de convertir este sitio en una trinchera. Los enemigos pueden venir a tomarla cuando quieran. Esperamos la oposición, porque la falta de ella produce la flojedad y la disgregación de la mayoría.

Por falta de oposición hemos visto ese espectáculo de disgregación de las mayorías, casi de francachela, en que viviamos.

Ahora blen: la oposición sabe que no es una situación alegre; que su responsabilidad es casi mayor que la del Gobierno, porque el Gobierno busca votos, pero la oposición, cuando derriba un Gobierno, sabe que tiene que gobernar al día siguiente. Quiero decir que la oposición ha de ser homogénea; que el Gobierno no puede ser derribado por una coincidencia momentánea de un grupo republicano con otro que no lo sea.

(Aplausos). Quiero advertir la responsabilidad de una oposición que coloque al Par-- El programa estaba supeditado a lamento en trance de disolución. No plos: libre designación de carteras la permanencia de las Cortes que les este un grito de alarma ni una son hoy instrumento de Gobierno petición de auxilio. Lo que quiero irreemplazable. Han de subsistir las | decir es que la vida de este Go-

ción no depende de un texto ni de | Yo vengo aquí suponiendo que, coun artículo adicional de la Constitu- mo yo soy leal con todos, todos lo ción. Depende de que ellas mismas serán conmigo; porque entre nosse declaren disueltas con su conduc- otros, republicanos y socialistas, no puede haber más que lealtad y co-

> Son dos veces las que vengo aquí por fuerza: el 14 de octubre y hoy. No me importan los juicios de mis

adversarios. Lo que me importa es que esos juicios prendan en los que no son adversarios míos. Cuando se dice, amigos radicales,

que yo ambiciono el Poder, se comete una gran injusticia. Yo os ruego El Estatuto catalán hay que abor- que cuando olgáis eso lo desmintáis. darlo de cara y acabarlo de una La pérdida de vuestra colaboración me ha producido dolor. Sin vuestra Cuando a la Camara venga un Es- adhesión a este Gobierno su obra

Esto no es un consejo. Nunca dije que se me tenga la misma considera-

Soy hombre de partido, pero mientraz presida un Gobierno de coalición no haré política de partido. Antes que todo soy gobernante, republicano y español.

Quisiera dejar a España encauzada hacia días prósperos. Esta es la fuerza que me anima. Si me asistis Igualmente hay que aprobar las en estos propósitos, todas las flaqueseparación de la Iglesia y el Estado, elevadas hasta la altura del Hima-El Gobierno estaba form: 15. Vol- Ordenes religiosas, Administración laya, serán un pedestal pequeño pera mi desdén.

Al terminar el señor Azaña su discurso es largamente ovacionado.

#### CENSURAS

El capitán JIMENEZ interviene les no votarán la proposición. para censurar que se hayan sustituído unos ministros sin que el Parlamento haya dado su sanción para ello. (Protestas). Censura al señor Largo Caballero

que continue en el Ministerio de Trabajo.

#### LA IZQUIERDA CATALANA COLA-BORARA

El señor COMPANYS dice que la izquierda republicana de Cataluña conflanza al Gobierno por 294 votos mantendrá su actitud de apoyo y de colaboración al Gobierno.

por delicadeza.

#### UNAS RESERVAS

El señor BARRIOBERO dice que Los proyectos que traigamos serán la oposición aplaudirá al Gobierno cuando lo mere-ca.

> Lamenta que no se diga nada en la declaración ministerial de lo que

El señor BALBONTIN. -- Voy a intervenir en el debate en vista de que el señor Lerroux...

El señor LERROUX le interrumpe diciendo:

-Si yo quisiera hablar pediria la palabra.

#### COMO EN PORTUGAL

El señor BALBONTIN dice que no sabe la coincidencia en el programa socialista y el de acción republicana del señor Carner.

-Pueden producirse en el Gobierno divergencias - agrega - que lleven a la postura de Carmona en Portugal. Si las izquierdas no lo evitáis, no evitaréis la revolución.

#### APOYA A LA PR OSICION

El señor BESTEIRO. -- Va a ser leida una proposición que acaba de presentarse.

Un secretario da lectura a la proposición aludida, en la que se pide un voto de confianza al Gobierno.

DOR TEODOMIRO MENENDEZ, como primer firmante de la proposición, la apoya.

Dice que los socialistas sacrificarán las ambiciones de partido por el bien de la República.

Piden la disolución de las Cortes los antiguos monárquicos, y contra ello deben permanecer unidos los mapublicanos.

El señor AZAÑA agradece a los firmantes la proposición apoyada por el señor Menéndez.

Justifica la nueva organización de algunos Ministerios que podrá discutirse al discutirse el presupuesto.

Justifica también el cambio de cartera de algunos ministros.

#### UNA RECTIFICACION. - HABLA EL SEÑOR BEUNZA ACERCA DE LOS ESTATUTOS

El señor JIMENEZ rectifica.

El señor BEUNZA manifiesta que la minoria vasco-navarra tiene en su Estatuto el mismo interés que los catalanes y desea que figure en el programa del Gobierno.

El señor AZAÑA. - Me he referido al catalán porque el el único que está en la Cámara dictaminado. Cuando se presenten los demás, hablaremos.

#### POR LA VIGENCIA DE UNA LEY

El señor AYUSO dice que los federales, antes de dar el voto de confianza, han de saber cuándo se va a derogar la ley de Defensa de la República.

El señor AZAÑA dice que la ley tiene una vigencia marcada.

El Gobierno - añade - desca no tenerla que anlicar, y cuando se convenza de que no es necesario aplicarla propondrá su derogación,

El señor AYUSO. -- Eso quiere decir que la ley no se derogará, y respecto a su aplicación habrá mucho que hablar. Ahí está el caso de "El Luchador", en Barcelona, que es recogido por la policía recordando las persecuciones de la Monarquia a la Prensa.

Termina diciendo que los federa-

#### ES APROBADO EL VOTO DE CON-FIANZA

El señor BESTEIRO. - Si alguien quiere explicar su voto, esta a tiempo, pues se va a proceder a votar nominalmente la proposición.

Como nadie contesta, el presidente de la Cámara da orden de comenzar la votación.

Se aprueba conceder el voto de contra 4.

El señor BESTEIRO anuncia que Elogia la actitud del señor Car- la partir de la sesión de mañana ha-

bra una vacación parlamentaria que durará hasta el primer martes de enero.

Así lo aprueba la Cámara. Se aprueban varios dictámenes del

orden del día. Se levanta la sesión a las siete cincuenta de la tarde.

#### Hechos y comentarios fuera del salón de sesiones

LA OPOSICION ROBUSTECERA A LAS CORTES

Al terminar su discurso el señor Azaña muchos diputados salieron a los pasillos, haciendo diversos comentarios.

Interrogado por los periodistas don Melquiades Alvarez dijo que le habia gustado el discurso.

Sobre la solución de la crisis dijo que solamente sabía la referencia oficial.

Los periodistas le interrogaron si creia que las Cortes tendrian larga duración y contestó que no se podía saber. Desde el momento en que se ha formado una oposición fuerte en la Camara cree que la vida de las Cortes no está asegurada.

El señor Alvarez dedicó un elogio z Zulueta.

#### AUTITUD RESPECTO AL FUTURO

En los pasillos conversaron los senores Maura y Lerroux, tratando de su actitud y propósitos sobre un futuro político.

#### UNAS CONFERENCIAS

Antes de comenzar la sesión de Cortes el señor Azaña pasó al despacho del señor Besteiro.

Después entraron los señores Macia y Companys.

El presidente de la Generalidad de Cataluña dijo que regresaba por la tarde a Barcelona.

#### EL VALOR DE LA PRORROGA DEL PRESUPUESTO

El proyecto de ley leido por el senor Azaña esta tarde en la Cámara dispone que los presupuestos se prorroguen durante el primer trimestre de 1932.

Sólo tendrá valor esta prórroga hasta que se apruebe en las Cortes el presupuesto para 1932.

Ninguna nneva organización de servicios puede tener efecto hasta que se apruebe el presupuesto.

Se autoriza a los ministros para hacer reducción de gastos que consi-

deren innecesarios. Se da fuerza de ley al decreto modificando la denominación de los Mimisterios y transfiriendo los créditos de varios departamentos ministeria-

#### EL SENOR BESTEIRO ANUNCIA LOS PERIODISTAS QUE APROVECHARA LAS VACACIO-NES PARA PASAR UNOS DIAS EN UNA REGION CALIDA

Al terminar la sesión de la Cáanara el señor Besteiro dijo a los periodistas que había estado varios días en el lecho, acatarrado.

Ahora, durante el descauso, marchará a un clima cálido.

Manifestó el señor Besteiro que l no se habían puesto más asuntos en table. el orden del día porque había de consultar a varios ministros y muchos autores de enmiendas y de votos particulares no sabían qué asuntos se iban a discutir en la sesión de mañana.

Los periodistas preguntaron al senor Besteiro si mañana se aprobaría la prórroga del presupuesto y el presidente del Congreso contestó afirmativamente.

Dijo que se había leido a primera hora porque era urgente que dictaminara la Comisión.

#### EL SENOR AZANA MARCHA A BARCELONA PARA ASISTIR AL ESTRENO DE "LA CORONA"

El jefe del Gobierno dijo a los l periodistas que mañana marchará a del discurso de Azaña dijo que ha-Barcelona para asistir al estreno de bia sido un alegato contra los chis-"La Corona".

Después dijo a los periodistas:

-- Como habrán advertido, yo no qué piensa el Gobierno sobre su prohe roto la Alianza Republicana. Esto ha quedado demostrado. Mi discurso ha sido incontestable.

Los periodistas se refirieron a las sabe lo que va a pasar! Desde el pridificultades con que habían tropezado para hacer la información acerca de la orisis.

El señor Azaña reconoció el inte- len un debate de esa naturaleza? rés de la gestión de los periodistas y de su servicio, pero había que ser discretos para que no produjeran

efectos las noticias. Recordó a los periodistas que por una noticia suelta que no tenía interés se produjo lo de ferrocarriles. ción. que resultó casi una catástrofe.

#### EN LOS MINISTERIOS

## Tomaron posesión los nuevos consejeros de Estado, Agricultura, Hacienda y Obras Públicas

En los actos hubo discursos, elogios y alusiones al sacrificio que los ministros hacen al aceptar las carteras.-El señor Casares Quiroga desempeña interinamente la de Comunicaciones.-Solución de huelgas en la provincia de Zaragoza.-Tranquil.dad nacional

#### Se dió posesión a los nuevos ministros

EN EL MINISTERIO DE ESTADO

A las diez y media de la mañana, en el Ministerio de Estado, el ministro saliente, señor Lerroux, dió posesión a don Luis de Zulueta, nombrado para desempeñar dicho cargo.

Se reunieron, celebrando una conferencia durante la que el señor Lerroux informó alseñor Zulueta de los asuntos del departamento.

Después el señor Lerroux pronunció un discurso, haciendo la presentación del nuevo ministro elogiando su personalidad.

Hizo también elogios del personal del Ministerio agradeciéndole su colaboración durante el tiempo que había estado desempeñando la cartera.

El señor Zulueta, en breve discur- ra, Industria y Comercio. so, agradeció las frases de elogio que le había dedicado el señor Lerroux, encomiando su personalidad y expresando además su voluntad de servir los intereses de España y de la República.

A continuación el señor Lerroux abandonó el Ministerio, siendo acompañado hasta el exterior por el personal del Departamento, que lo despidió con una cariñosa ovación.

Después de tomar posesión el senor Zulueta recibió al senor Madariaga y despachó con el subsecretario, señor Agramonte.

#### LA TOMA DE POSESION DEL SE-NOR CARNER EN EL MINISTE. RIO DE HACIENDA

En el Ministerio de Hacienda tomó posesión de la cartera el señor Car-

Se la dió el señor Prieto, en presencia del alto personal y de numerosos funcionarios del Ministerio.

Don Indalecio Prieto dijo que el señor Carner ocupaba el Ministerio este no hay problemaz dificiles. y que su gestión sería fructifera.

Elogió al personal por su cooperación desinteresada.

El señor Carner contestó agradeciendo las frases de don Indalecio Prieto y dijo que aun cuando éste había dicho que tuvo falta de capa- faltaría la colaboración de todos. cidad para el Ministerio, cuando se | El personal ovacionó a los dos miconozca su gestión se hará justicia. Inistros.

MENTARIAS SE ESTUDIARAN

El ministro de Trabajo, señor Lar-

go Caballero, dijo a los periodistas

que las leyes complementarias que

forman parte del programa del Go-

bierno serán estudiadas en Consejo.

Azaña dijo que había sido incontes-

Hablando del discurso del señor

No hay más remedio que seguir

LO QUE DICE EL JEFE DE LA

El jefe de la minoria agraria, se-

fior Velasco, interrogado por los pe-

riodistas, dijo que la forma del nue-

vo Gobierno le parecía mal. Los so-

también dijo que le había producido

mal efecto, diciendo que no sabía

EL SENOR MAURA COMENTA DES-

mes de los pasillos y de la calle.

PECTIVAMENTE EL DISCURSO

Interrogado el señor Maura acerca

-Nos hemos quedado sin saber

grama. Ha sido un menú, un pisto,

en la reforma agraria. ¡Cualquiera

mitivo dictamen de la Comisión has-

ta lo que piden los agrarios media

un abismo. ¿Quién iba a intervenir

EL SEÑOR ALBA EXPLICA EN

SU INTERVENCION

LOS PASILLOS EL MOTIVO DE

El señor Alba explicaba a unos pe-

Dijo que en la Monarquia parla- L

riodistas el motivo de su interven-

porque, fijense ustedes, sobre todo,

Hablando del discurso de Azaña

cialistas están a punto de estallar.

MINORIA AGRARIA

táctica parlamentaria.

DEL SEÑOR AZAÑA

EN CONSEJO

hasta el fin.

Ambos ministros fueron ovaciona-

El señor Carner, acompañado del señor Prieto, recibió a los directores generales, expresando el nuevo ministro sus deseos de que todos continuaran al frente de sus cargos.

Parece que sucederá así, excepto el director de Aduanas, que, alejado de toda política, ocupó el cargo por amistad personal con el señor Prieto.

Al Ministerio fué el personal de Carabineros para despedirse del mi-

EN EL MINISTERIO DE AGRICUL-TURA, INDUSTRIA Y COMER-CIO

celino Domingo tomó posesión de la cartera del Ministerio de Agricultu-

El ministro saliente pronunció un discurso elogiando a don Marcelino Domingo, que se sacrificaba abandonando la cartera de Instrucción Pública. Luego dedicó un caluroso elogio al personal.

Don Marcelino Domingo contestó agradeciendo las frases de elogio del ministro y pidiendo el concurso del personal para solucionar las cuestiones de agricultura y economía, a lo que dedicará su esfuerzo.

#### EN EL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Don Indalecio Prieto acudió a las once de la mañana al Ministerio de Obras Públicas para tomar posesión de su nueva cartera.

Se hallaban el señor Albornoz y alto personal del Ministerio.

El señor Albornoz dijo que, sin ritual de ninguna clase, se limitaba a presentar al nuevo ministro, elogiando su personalidad y capacidad.

Aludió al sacrificio que realizaba don Indalecio Prieto y dijo que para

Terminó su breve discurso exponiendo la pena que le producia tener que abandonar el Ministerio.

Don Indalecio Prieto dijo que aceptaba la cartera por disciplina de partido y que confiaba en que no le

EL MINISTRO DE TRABAJO ANUN- mentaria se necesitaba la conflanza | ha pertenecido al anterior Gobierno

República sólo la del Parlamento,

porque el presidente se limita a ser

intérprete de las decisiones de las

ña cuando subió a la tribunilla a

leer nada menos que la prórroga del

presupuesto sin haber obtenido la

confianza del Parlamento. Me abstu-

EL SENOR LERROUX EXPLICO

SOS, UNO ATRAGANTADO

grupo de diputados y periodistas.

SU SILENCIO. - DOS DISCUR-

Al salir del salón de sesiones el

señor Lerroux fué rodeado por un

Ante la insistencia de éstos soli-

-No es prudente ni es discreto

que la exteriorice en los pasillos, pu-

diendo haberlo hecho en la Camara.

El no hablar ha quedado ya como

Poco después algunos diputados

radicales manifestaron que el señor

Lerroux, refiriéndose al señor Azaña,

dijo que había pronunciado dos dis-

cursos: uno que pronunció y otro

EL GOBIERNO TIENE CONTADOS

Una significada personalidad que l

ve de votar la confianza.

citando su opinión, dijo:

una debilidad.

que se le atragantó.

LOS MESES

-Por eso interrumpi al señor Aza-

CIA QUE LAS LEYES COMPLE- del rey y del Parlamento y en la

Cortes.

# En la Presidencia y Guerra

LA CRISIS OCASIONO UN RETRA-SO. — EL PRESIDENTE NIEGA QUE CARANDE SEA MINISTRO

MADRID. - El señor Azaña recibió a los periodistas en el Ministerio de la Guerra.

Dijo que a consecuencia de la crisis tenía abandonados los asuntos del Ministerio.

Negó que hubiera sido designado el señor Carande para la cartera de Comunicaciones y terminó diciendo que aparte de la presentación del nuevo Gabinete a las Cortes hoy no había novedades.

Recibió al general Gómez Morato y no pudo recibir al alto comisario A las diez de la mañana don Mar- de España en Marruecos, señor López Ferrer, por haber llegado al Ministerio a la una de la tarde.

#### En Gobernación

EL SENOR CASARES QUIROGA DI-CE QUE HAY TRANQUILIDAD EN ASTURIAS .- MINISTRO IN-TERINO

El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas, manifestándoles que las noticias recibidas de Ovie-

do y Gijón acusaban tranquilidad. Agregó que se había encargado de la cartera de Comunicaciones hasta que sea nombrado el titular.

Añadió que las noticias de provincias acusaban tranquilidad.

#### En Trabajo

HÜELGAS ARAGONESAS RESUEL-TAS.—LOS TRABAJOS DEL DE-LEGADO DEL MINISTERIO EN SEVILLA

El ministro de Trabajo dijo a los periodistas que había quedado resuelta la huelga de la mina del Pilar, en Mequinenza, y las planteadas en Novillas y Botorrita.

También se ha resuelto la de canteros de mármol en Bacares.

Dijo el ministro que el delegado regional de Sevilla había logrado que los obreros y patronos del campo en Jaén firmasen un contrato de trabajo hasta el mes de mayo.

Se ha ordenado a este delegado que vaya a otros lugares de la comarca para resolver varios conflictos.

decia que después del debate de es-

ta tarde en el Parlamento, el Go-

bierno sólo tiene vida durante el

tiempo que tarde en aprobar los

presupuestos y acaso la reforma

agraria, aunque este proyecto ha

secuencias que podría modificar todos los planes que se ha trazado el Gobierno Azaña.

#### NO VOTARAN CON EL GOBIERNO

El jefe de la minoria catalana. señor Companys, manifestó a los periodistas en los pasillos de la Cámara que en muchos problemas su minoria no votará con el Gobierno.

#### HABIAN HECHO DOBLE JUEGO

En un grupo de diputados que se formó en los pasillos del Congreso. un periodista dijo al señor Lerroux que D. Miguel Maura no le perdió de vista, durante la sesión, y esperaba que hablara para intervenir.

Pues si supeditaba su intervención a la mía — replicó el exministro -hemos hecho un doble juego.

#### PODIAN HABER HABLADO EN EL SALON DE SESIONES

Conversando el presidente del Consejo con los periodistas, éstos le dijeron que en los pasillos había animados come\_tarios, a lo que contestó el señor Azaña:

-Pues todo eso puede decirse ahí dentro, en el salón de sesiones.

#### LE FALTA UN MINISTRO

A las diez de la noche abandono el Congreso el presidente del Gobierno.

Manifestó a los periodistas que había estado corrigiendo las cuartillas de su discurso.

Como los informadores insistieran solicitando noticias, el señor Azaña les dijo:

-- : Más noticias?

-Es que nos falta un ministrole dijeron.

-A mí también - contestó. -Supongo que hasta mañana no habrá ministro de Comunicaciones.

#### OPINA QUE LA SITUACION ESTA DESPEJADA

Un diputado socialista de Sevilla decía a última Lora que la situación política se había despejado por completo y mucho más después del discurso del presidente del Consejo.

Deslindados os campos—decía estas Cortes tienen el camino expedito para resolver todos los graves problemas que se han planteado a la República desde su advenimiento.

Terminó diciendo que el que no viera que esta hora es de izquierdas, es porque estaba ciego.

#### EN EL PALACIO DE LA REPU-BLICA

#### El señor Maciá fué a despedirse del presidente

MADRID. - El presidente de la Generalidad, señor Maciá, acompañado de su secretario, Ventura Gas-301, estuvo en el Palacio de la República para cumplimentar al señor Alcalá Zamora y despedirse, por marde tener tales proporciones y con- char a Barcelona esta noche.

#### DE LA VIDA POLITICA

# Comenzó la dimisión de quienes ocu-

Indicación de posibles sustitutos.-D. Melquiades Alvarez anun-

DIMITE EL SENOR ARAQUISTAIN

rogado que continúe por unos días en su desempeño.

Se dice que lo sustituirá Fabra

LOS MINISTROS TUVIERON CAMBIO DE IMPRESIONES

I se reunieron los ministros en el salón de ministros de la Cámara, celebrando un cambio de impresiones.

Marcelino Domingo dijo a los periodistas que mañana se celebraria Consejo de ministros. En cuanto a nombramiento de al-

tos cargos dijo que nada había. Unicamente la Dirección de Ganadería, que había sido encargada al señor Gordón Ordax.

Las demás Direcciones generales dependen de unas consultas que hará el ministro. Esto espera que mafiana estará resuelto.

Los periodistas le preguntaron el era cierto el nombramiento del senor Herraiz para la Dirección gene-

ral de Seguridad. El ministro contestó afirmativamente.

Otro periodista le preguntó si la ley de reforma agraria sería discutida en breve.

El ministro contestó que en cuanto terminaran las vacaciones parlamentarias.

-Durante las vacaciones me dedil caré a estudiar el proyecto.

pan altos cargos

cia un discurso y D. Miguel Maura la iniciación de su propaganda por toda España.-Cambio de impresiones ministeriales. El Sr. Carner no hará en Hacienda designación de personal

MADRID. - El señor Araquistain ha dimitido su cargo. El señor Largo Caballero le ha

Rivas.

Al terminar la sesión de Cortes

# TEATIRO CHRCO

Exito indescriptible

Ultimos días

Jeanette Mac Donald

Sesiones tarde y noche

Jack Buchanan

Durante los pasados meses se han

Solamente desde abril a octubre

Pera calcular las formidables pro-

registrado bastantes tiroteos entre

contrabandistas y los guardias adua-

las Aduanas de Munster, Düsseldorf

y Colonia han registrado 25.800

porciones que el contrabando ha ad-

quirido basta saber que las tres

Aduanas citadas se han incautado de

19 millones de cigarrillos, 223.000

librillos de papel de fumar, 45.000

cigarros puros, 30 toneladas de ta-

baco, 100 toneladas de trigo, 112 to-

neladas de productos derivados de la

leche, 860 bicicletas, 123 motocicle-

ANTE LA REUNION DE LA CON-

riales de Negocios extranjeros y del

Ejército, reunidas, han continuado

el examen de la situación militar de

las potencias europeas en visperas de

la Conferencia del Desarme, que ha

nifiesto especialmente la organización

militar de las milicias fascistas y la

preparación premilitar de la juven-

tud italiana, e insistió sobre la cons-

titución general de la aviación ita-

liana, analizando la preparación mo-

ral de la nación bajo la égida del

continuación el estado de los arma-

mentos de Hungria, comparándolos

con las cláusulas del Trianon y las

declaraciones hechas oficialmente por

ron a sus presidentes que pusieran

en conocimiento del Gobierno las dos

comunicaciones del general Bour-

BERLIN. - Prosiguen por buent

Participa en estas conversaciones

El Gobierno del Reich se muestra

favorable a dicha fusión, gracias a

la cual se vería libre de la garantia

que ha asumido para con los acree-

a disposición del Commerz Bank la

da la primitiva idea de incluir en

suma de 300 millones de marcos.

esta fusión al Drasdner Bank.

En compensación, el Reich pondría

Parece definitivamente abandona-

BERLIN. - El Gobierno de Prus

sia, de conformidad con la última

ordenanza de peligro publicada por

el Reich, anuncia nuevas economias

en el presupuesto de Estado, consis-

tiendo, particularmente, en otras re-

bajas en los sueldos de los funciona-

rios y el cierre de todos los teatros

que funcionen por cuenta del Esta-

do, a excepción de la Opera. Quedan

abiertas seis Academias pedagógicas.

GANDHI DICE QUE HA FRACASA-

en este puerto, de regreso a la In-

dia, el mahatma Gandhi ha hecho las

BRINDISI. — Antes de embarcar

-La Conferencia de la Mesa Re-

Regreso a la India para reempren-

donda ha constituído un rotundo fra-

caso y ha ocasionado la ruptura de-

finitiva de relaciones entre la nación

der la lucha contra Inglaterra, no

por la violencia, sino mediante la re-

sistencia pasiva. Esta se traducirá,

sobre todo, en el boicot de todos los

productos británicos y tendrá reper-

cusiones profundas en la actividad

quirido su independencia no copiara

a Europa, pues no concederá régimen

especial a ningún país y todos ten-

drán en nuestra patria un mercado

DISMINUCION DE SUELDOS EN LA

unión celebrada en Londres por la

Unión Marítima Nacional se anuncia.

oficialmente que a partir del día 31

de enero los sueldos de los oficiales

y maquinistas de la marina mercar-

te serán reducidos en un 10 por 100,

los buques a motor dicha reducción

comenzará a aplicarse el día 31 de

Para los pilotos y maquinistas do

LONDRES. - Después de la re-

Cuando la nación india haya ad-

industrial de la Gran Bretaña.

ideal para sus productos.

MARINA INGLESA

julio.

india y el Gobierno británico.

DO UNA CONFERENCIA

siguientes declaraciones:

camino las negociaciones para la fu-

sión del Danatbank con el Commerz

el comisario del Reich para las cues-

tiones bancarias ,doctor Ernst.

dores del Danathank.

MAS ECONOMIAS

HACIA UNA FUSION BANCARIA

Las citadas Comisiones encarga-

la Sociedad de Naciones.

El general Bourgeois expuso a

El general Bourgeois puso de ma-

de celebrarse en Ginebra.

Estado fascista.

Bank.

PARIS. - Las Comisiones senato-

FERENCIA DEL DESARME

asuntos de contrabando.

tas y 115 automóviles.

neros.

Le preguntaron sobre la posible combinación de gobernadores y dijo que si no era necesario no habria combinación.

En la reunión celebrada no se ocuparon de ello.

#### UN DISCURSO DE DON MELQUIA. DES ALVAREZ

MADRID. - Se ha anunciado para el día 27, en el teatro de la Comedia, un discurso a cargo de don Melquiades Alvarez sobre la situación política.

#### INICIACION DE PROPAGANDA

MADRID. — El señor Maura manifestó en los pasillos de la Cámara que comenzará su propaganda política el próximo día 27.

En este día tendrá lugar un acto político en Madrid, al que seguirán otros análogos en provincias.

#### AUN NO SE SABE A QUIEN DE-SIGNAR

MADRID. - El ministro de Obras Públicas, señor Prieto, dijo que no tenía todavía pensado quiénes habian de desempeñar los altos cargos de su departamento.

Anunció que mañana, a las diez y media de la mañana, los ministros se reunirán en Consejo.

#### NO HARA NOMBRAMIENTOS

MADRID. - El ministro de Hacienda, señor Carner, manifestó que no pensaba hacer nombramientos en su departamento y que por su parte quedan todos los altos cargos en la misma forma que actualmente.

Como los informadores le dijeran que un periódico de la mañana publicaba la noticia de que sería nombrado subsecretario el señor Raventós, dijo:

-No. Porque es yerno mio y yo soy muy delicado para estas cosas. Refiriéndose al discurso del sefior

Azaña dijo que había sido admirable y había interpretado fielmente el espíritu del Gobierno.

-Me extraña-terminó diciendola actitud del señor Lerroux permaneciendo silencioso.

#### NUEVAS DESIGNACIONES. - DI-MITE EL SEÑOR ABAD CONDE

MADRID. — Se asegura que será nombrado subsecretario de Justicia don Angel Galarza y director de Ganaderia Gordón Ordax.

Ha sido autorizado el señor Abad Conde para dejar la subsecretaria de Comunicaciones.

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## No bastan las pruebas documentales alemanas para admitir la suspensión de pagos

Por ello el Comité de peritos acuerda formular recomendaciones para aplicar el plan Young Qué fabulosa cantidad de contrabando hay en la frontera occidental germana.-Gandhi vuelve a la India a persistir en su acción contra Inglaterra.-Nuevo sistema monetario

#### ALEMANIA SE VERA OBLIGADA. A PAGAR

BASILEA. - El Comité consultivo de peritos dispone desde ahora de todos los elementos necesarios para una cifra completa. apreciar la situación actual de Alemania frente a las obligaciones que resultan de las reparaciones.

Los peritos entienden que en la hora actual el importe de los haberes alemanes en el extranjero es superior a 8.500.000.000 de reichsmarcks, pero se abstiene de indicar

Por lo que se refiere a las deudas del Reich la delegación alemana había evaluado en 1.800 millones los

SAN SEBASTIAN. - Regresó de

Habló con los periodistas, a los

-Pueden ustedes decir que regre-

so dimitido, como afirmaban noticias

que ustedes tenían. Mi estancia aqui

cesarios para la designación de quien

el nuevo Gobierno?-le preguntaron

con el anterior, en razón a mis ideas

acepté el cargo de gobernador tan

sólo por disciplina de partido hasta

tanto quedase aprobada la Constitu-

Salió del establecimiento y se en-

rrochategui y lo abrió, hallando en

El que le acompañaba pidió la mi-

tad, que le correspondía, para no

dar cuenta del hallazgo a las autori-

Gorrochategui entregó al descono-

Poco más tarde quiso cambiar el

PARA LA PERFECCION PROFE-

SAN SEBASTIAN. - Cumpliendo

un acuerdo municipal, ha sido anun-

ciada la concesión de una beca para

obreros que deseen adquirir prefec-

Podrán buscar ésta en España o

Se subvenciona al becario con dos

Para optar a la beca sólo hace

mil quinientas pesetas anuales, du-

Ser natural de San Sebastián.

él un billete de mil pesetas.

anuncio, no de Banco.

SIONAL

ción profesional.

en el extranjero.

falta:

rante dos anualidades.

Acreditar la pobreza.

-¿No está usted de acuerdo con

Madrid el gobernador civil, señor

Intereses que Alemania tiene que pagar actualmente por este concepto.

En el dictamen de los peritos se comprobaciones efectuadas en lo que que en el peor de los casos el Reichsla parte incondicional de las reparaciones.

En el estado actual de las negola capacidad de pago de Alemania y alemán, las condiciones económicas, pensión de pagos.

El Comité de peritos dejará, pues, fuera de su radio de acción la suerte de la parte incondicional de las reparaciones, que no es de su competencia, y solamente formulará recomendaciones para la aplicación de

# PERO ALEMANIA CREE QUE EL

BERLIN. - En lugar destacado publica la "Gaceta General de Alemania" un interesante artículo del

-Lo estoy tanto como lo estuve para la anulación de las reparaciones. se halla en un momento decisivo; por izquierdistas. Pero saben ustedes que eso nos parece superfluo resumir el punto de vista que todo buen alemán debe compartir en estos momentos respecto a esta importantisima cues-

El pueblo alemán no considera el tributo de las reparaciones como un SAN SEBASTIAN. — Un vecino de | compromiso moral:

Vergara llamado José Ignacio Gorrochategui vino a San Sebastián y en- con el Tratado llamado de paz de tró en una taberna, donde pasó un noviembre de 1918. rato acompañado de dos sujetos des-

las reparaciones se halla intimamente ligada a la de las responsabilidades contró con otro desconocido que tra-

bó conversación con él y le dijo que i Tercero. Porque el Reich ha pagado ya mucho más que el total ver-Pasó junto a ellos un sujeto que dadero de las indemnizaciones de dejó caer un sobre que recogió Go-

> La "Gaceta General de Alemania" termina diciendo que hasta el presente Alemania ha pagado 57.000 millones de marcos oro de reparaciones de guerra al paso que las pérdidas de Francia en la conflagración mundial se evalúan en 17.000 millo-

#### ASOMBROSA ORGANIZACION DE CONTRABANDISTAS

cienda, hablando ante la Comisión de Presupuestos, ha hecho interesantes declaraciones relativas al contrabando que se practica en la frontera occi-

El ministro ha asegurado que el contrabando en dicha frontera se viene efectuando en forma escandalosa, estafándose al Tesoro muchos mi-

Los contrabandistas han llegado a formar bandas de cien y más hombres perfectamente armados y pertrechados en pie de guerra que poseen multitud de motocicletas y has-Tener de diecisiete a veinticinco ta algunos autos blindados para proteger el trabajo de sus compañeros, que introducen fraudulentamente en Alemania enormes cantidades de ca-SAN SEBASTIAN. -- Hoy el frio | fé, productos derivados de la leche, tabaco, etc.

expresa la opinión de que la Delegación alemana ha exagerado un poco el pasivo del país y expone que las se refiere a dicho pasivo demuestran bank dispondrá en el año próximo de una suma suficiente para pagar

ciaciones parece que el informe de los peritos se ajustará a los limites asignados por el plan Young al Comité y en él se precisará que éste no tiene por qué evaluar de nuevo buscar sustitutivo del plan Young, sino que únicamente ha de determinar, a propia petición del Gobierno financieras y presupuestarias que han obligado al Reich a solicitar la sus-

dicho plan,

#### COMPROMISO DEL PAGO DE DEUDAS DE GUERRA NO ES MORAL

que son los párrafos siguientes:

"Es evidente que la batalla final

Primero. Porque es incompatible

Segundo. Porque la cuestión de de Alemania en la guerra; y

guerra".

l nes de marcos oro, o sea 100.000 millones de francos.

BERLIN. - El ministro de Hadental de Alemania.

El mercader de Venecia

Precio único, 050

#### abordada la Como na del paro forzoso

En espera de las respuestas de los Ayuntamientos y entidades económicas.-El gobernador civil ha regresado, pero luego de haber dimitido.-Las razones de su renuncia. El absurdo timo. Creación de una beca para un obrero

Galarza.

cuales dijo:

los periodistas.

EL ETERNO TIMO

ción,

conocidos.

dades.

DESIGNACION DE UNA COMISION | EL GOBERNADOR HA DIMITIDO ESPECIAL LLAMADA DEL "PA-RO"

SAN SEBASTIAN. — La Comisión gestora ha tomado el acuerdo de nombrar una comisión especial que será denominada "del paro forzoso" para estudiar las propuestas de los Ayuntamientos y entidades económicas, a las cuales se ha consultado será solamente de unos días, los nerespecto a sus ideas e iniciativas para resolver el preindicado problema. | me sustituya.

Se dió cuenta de un escrito presentado por la Federación Vasco-Navarra del Partido Socialista expresando sus aspiraciones respecto a la agricultura y a la ganadería del país.

Fué acordado que en tiempo oportuno se realicen las necesarias gestiones para que las estaciones telefónicas interurbanas de Tolosa e Irún pasen a ser parte de la red provincial.

#### INFORMACION DE BARCELONA

## En el muelle de Poniente hubo casi una batalla entre obreros y fuerza pública

Cruzáronse unos trescientos disparos.-Varios heridos.-A qué jera también de Vergara. se atribuye el suceso.-"L'Opinió" habla de las razones que motivaron que al señor Carner lo hayan hecho ministro de Hacienda

LO QUE DICE "L'OPINION".

BARCELONA. - El periódico "La Opinió", fijando la posición del partido de Izquierda Republicana frente al nuevo Gobierno, dice que las fuerzas de Maciá conservarán su independencia politica.

Dice que si el señor Azaña ha ofrecido la cartera de Hacienda al señor Carner ha sido por su prestigio en la esfera económica.

La Izquierda catalana está dispuesta a colaborar, pero condicionando todo a la aprobación del Estatuto.

También anuncia que ningún militante de izquierda catalana aceptará cargo alguno.

#### GRAVE SUCESO. - CASI UNA BATALLA CON LA FUERZA PU-BLICA

BARCELONA. -- Esta mañana acudieron al muelle de Poniente para hacer la contratación grupos de obreros. Al presentarse los capataces de los grupos obreros salieron protestas, y uno de ellos se destacó, abalanzándose sobre el capataz de la firma La Beja la tensión rásidemente con el años. Riva, arrebatándole los boletines y arrojándolos al suelo.

Los guardias disolvieron los grupos, que no tardaron en formarse de nuevo y continuar los escándalos.

El promotor de la primera intervención fué encerrado en una casilla. Como el escándalo era cada vez

mayor se pidieron refuerzos, acudiendo una sección de guardias de asalto. De pronto sonó un disparo, y luego se entabló un tiroteo entre guar-

dias y pistoleros, cruzándose cerca de 300 disparos. Durante el tiroteo logró escaparse

el detenido. Terminada la lucha fué recogido

éste, que se llamaba Luis Meléndez, y presentaba varias heridas.

En distintos dispensarios fueron curados dos heridos más.

Se supone que hay más víctimas del tiroteo, que hayan sido asistidas en cido quinientas pesetas que llevaba. casas particulares.

Las autoridades atribuyen este su- billete y le dijeron que era de... suceso a la presencia de perturbado-

#### FUNERARIA PINTAO San Pablo, 42 --- Te éfono 30-82

GARGANTA-NARIZ-OIDOS De 12 a 2 COS 0, 95 ZARAGOZA v de 5 a 7

Agua de CORCONTE

Ensaye sin vacilir, toman to una bore. lla diaria en ayunas y media tarde dujante tres semanas. Caja de 25 boteilas, 32 pesetas; de 50 5 pesetas.

# HACE FRIO

fué en extremo acentuado, dadas las características del clima donostiarra. Mediada la tarde la temperatura era Folletos y pedidos Muelle, 36 de cinco grados y al anochecer el Administración Corconte Santander termómetro descendió a cero.

de adquirir un buen abrigo de piel, un renard y buen echarpe a CUAL-

QUIER PRECIO, por liquidar la confección como fin de temporada"

LA PARISIEN - Alfonso, 27

# HA LLEGADO EL DIA?

CINE-Hoy

NO ABANDONAN EL PATRON ORO Y ESTABLECERAN SISTEMA MONETARIO PROPIO

SMITHFIELD (Estado libre de

Orange) .- El señor Hertzog ha hecho unas declaraciones en las cuales ha asegurado solemnemente que el Gobierno no prescidirá del patrón

Después anunció que en la próxixima sesión parlamentaria se propondrá una medida de carácter legislativo para el establecimiento de un sistema monetario surafricano, que cada día se va haciendo más imprescindible.

#### NEVADA QUE SORPRENDE

TUNEZ. — En la región central ha caído una importante nevada que ha durado varias horas. La nieve alcanza una altura de 60 centimetros, caso poco frecuente en este país.

#### LA COSECHA DE VINO EN FRAN-CIA

PARIS. — La Comisión vitícola ha evaluado la cosecha de este año en Francia, comprendida Argelia.

Asciende a 77 millones de hectolitros. Se calcula que 70 millones serán suficientes para el consumo nacional. De los otros siete, cinco serán destinados a la destilación y otros dos a . "coupage".

#### VAPOR SOVIETICO PERDIDO

ANKARA. - El vapor soviético "Hitch", que se dirigia de Esmirne a Crimea, se ha perdido a 35 millas de Yenikale.

Se cree que sus 35 tripulantes han debido perecer ahogados por hallarse el mar sacudido por una tempestad imponente.

#### DETUVIERON A UN BANQUERO

BOULOGNE, SUR MER. - La policía ha detenido al banquero Jean Chenut, propietario del Banco Chenut de Calais, que ha hecho quiebra fraudulenta, dejando un pasivo de unos tres millones de francos.

#### LOS SINTRABAJO CHECOS

PRAGA. — El número de obreros sin trabajo se eleva en Checoeslovaquia, a fines del mes de noviembre último, a 336.874, o sea 82.663 más que en el mes anterior.

EN VERAGUAS

#### Han hallado grandes fragmentos auriferos

#### PLAN DE LA EXPLOTACION

PANAMA CITY. - Una Compañía minera británica anuncia que en la localidad de Veraguas, cerca del punto conocido con el nombre de Túnel de los Españoles, han sido hallados ricos yacimientos de oro.

El valor del filón se calcula en unos quince mil millones de dólares. Los ingenieros de la Compañía de referencia creen que en cinco años

podrá ser explotado todo el oro de la mina, a razón de 100 toneladas diarias de mineral aurifero.

#### SOBRE EL RIO NEGRO

#### Inauguraron un gigantesco puente ferroviario

#### UNE DOS LINEAS

gurado el mayor puente de ferrocarril existente en La Argentina, a una dis-

y une el final del ferrocarril meridional con la linea transargentina, propiedad del Gobierno.

#### CONFLICTO INTERNACIONAL

#### Está confirmado que un buque noruego hundió a cañonazos a un vapor inglés

#### INICIAN UNA INVESTIGACION

LONDRES. - Parece confirmarse que el vapor británico "Venus", hundido frente a las costas noruegas, lo fué por un guardacostas que le disparó 23 cañonazos después de haberle

El Gobierno inglés ha ordenado a su representante consular en Bergen que abra una investigación, y, en su caso, presente las reclamaciones a que

Profesor de la Facultad de Medicina

ORNORNTH - NAME - 0100 entrada, Torre Nueva, 44)

#### EN ORIENTE

## Fué muy ruda la represión contra los estudiantes que en Nankín pedían la guerra

Las autoridades quedaron dueñas de la situación.-Un telegrama señala que han entrado en acción las tropas francesas, para perseguir a los bandidos.-Envío de fuerzas.-Crisis japonesa

DETALLES DE LO QUE HICIERON | gocios Extranjeros quedó con gran-

LOS ESTUDIANTES

NANKIN. - Se conocen detalles de los disturbios ocurridos en esta capital, promovidos por los estudiantes de Peiping.

El edificio del Ministerio de Ne- mitido. Como no se hizo caso a sus

des destrozos.

Se atacó luego el edificio residencia del Kuo Ming Tang, en donde apedrearon las ventanas, y pidieron una entrevista con el mariscal Chang Kai Shek, recientemente di-

I demandas asaltaron furiosamente el edificio, penetrando violentamente en las habitaciones de Chen Ming Hsun, presidente del Gobierno provincial del Kuang Tung.

Los amotinados desarmaron a las fuerzas que prestaban servicio alrededor del palacio, invadiéndolo. Al abanlanzarse sobre Chen Ming Hsun se entabló una colisión con nuevos refuerzos de la policía, cruzándose varios disparos. Resultó herido un estudiante y se practicaron algunas detenciones.

Los estudiantes sitiaron el edificio y ofrecieron resistencia a un centenar de policías que llegaron. Se en-.tabló un ligero tiroteo del que resultaron algunos heridos.

Se practicaron nuevas detenciones.

#### TRANQUILIDAD. - LA REPRE-SION FUE DURISIMA

NANKIN. - Esta capital está ahora - después de los disturbios ocurridos - tomada militarmente. Por las calles circulan nutridas patrullas militares. En los edificios del Ministerio de Negocios Extranjeros y del Kuo Ming hay nutridos retenes armados.

Se sabe que en la represión de los desórdenes estudiantiles en el Ministerio de Negocios Extranjeros y en el Kuo Ming Tang se emplearon tropas de asalto, caballería, infanteria y ametralladoras.

til han sido detenidos. Se afirma también que el movimiento de protesta ha sido influenciado por los comunistas.

En esta capital se expresa el temor de que se repetirán los sucesos. Por su parte, las autoridades han aumentado las precauciones y se ejerce una vigilancia rigurosa en

las carreteras y en los barrios extremos de la capital.

#### DESTROZOS HECHOS POR LOS AMOTINADOS

NANKIN. - A consecuencia de los recientes disturbios estudiantiles se ha tenido que implantar la ley marcial. Las autoridades son ahora dueñas absolutas de la situación.

La calma ha renacido un poco y Is tareas informativas pueden efectuarse más fácilmente.

Ampliando los detalles ya conocidos del asalto al Ministerio de Negocios Extranjeros hay que añadir que los estudiantes, al penetrar en éste, destrozaron todos los muebles, cortinas, oficinas, máquinas de escribir, estación de radio, etc.

Desarmaron al grupo de treinta soldados que prestaba servicio en el Ministerio y con sus fusiles hicieron fuego a sus perseguidores. Resultaron heridos de gravedad cuatro funcionarios del Ministerio que intentaron oponerse a los intentos de los amotinados.

Se entabló un verdadero combate entre los estudiantes, que entonaban himnos comunistas, y la fuerza pública. Resultaron varios heridos de uno y otro bando.

#### INTERVENCION FRANCESA?

LONDRES. — La agencia Radio transmite, haciendo toda clase de reservas, la siguiente información:

"El corresponsal del "Times en Hong Mong telegrafía que, según los periódicos de Cantón, reina inquietud a causa de ciertos movimientos registrados en las fronteras del Sur, en donde se pretende que han entrado tropas francesas procedentes de la Indochina, con el fin de perseguir a los bandidos chinos.

Se dice que el Gobierno de Cantón envía tropas a aquellos lugares, pero se cree que es simplemente un plan para alejar de la región de Cantón ciertas tropas dudosas, incluso las de Chang Fa Kuai, que recientemente quería partir para Manchuria, y que el Gobierno sospecha que quiere pasarse a Chang Kai Shek.

#### EN TODAS LAS CIUDADES TO-MAN PRECAUCIONES

LONDRES. - Noticias de buena fuente acabadas de llegar de China anuncian que en todas las capitales de aquella República se toman grandes precauciones.

Se teme que cuando los estudiantes se enteren de que ha habido víctimas entre los escolares que inter-

vinieron en los recientes sucesos de Nankin se produzcan nuevos disturblos.

#### CRISIS PLANTEADA Y RESUELTA EN PARTE

LONDRES .- Comunican de Shanghai al "Times" que los señores Scong, ministro de Hacienda, y Koo, ministro de Negocios Extranjeros. han presentaado la dimisión.

PEKIN .- El Sr. Eugenio Cheng ha sido nombrado ministro de Negocios Extranjeros.

## ANUNCIOS OFICIALES

#### Ayuntamiento de la Inmortal Ciudad de Zaragoza

Hasta el día veintiséis de los corrientes, a hora de las trece, se admiten proposiciones en el Negociado de Propiedades de este Ayuntamiento para la construcción de bancos con destino a jardines y paseos de la ciudad.

El modelo deberá ser propuesto por el licitador, debiendo señalar el número de bancos que construya con arreglo a dicho modelo por la cantidad de cuatro mil pesetas que figura en el presupuesto vigente para esta atención.

Zaragoza, 17 diciembre de 1931.--El alcalde, Bernardo Aladrén.

## **Cementos Portland, Morata** de Jalon, S. A.

Acordado por el Consejo de Administración el cobro del noveno y último dividendo pasivo, equivalente Los jefes del movimiento estudian- al 20 por 100 del valor nominal de las acciones, los señores accionistas pueden hacerlo efectivo hasta el 5 de enero próximo en la forma acostumbrada.

Zaragoza, 17 diciembre de 1931.-El consejero delegado, J. Derqui.

## Compañía arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A.

De conformidad con el acuerdo tomado por el Consejo de Administración de esta Compañía en su reunión 14 del corriente, se pagará, a partir del 2 del próximo mes de enero, un dividendo de 2 1/2 % a cuenta del ejercicio de 1931 sobre las acciones serie A, números 1 al 90.000, y serie B, números 1 al 300.000.

El expresado pago se efectuará sob e las acciones serie B con deducción del 5'50 % por impuesto de utilidades, en la forma acostumbrada, a los que como propietarios figuren en el Libro registro de la Compañía, el día 21 del corriente mes, en cuya fecha se interrumpirá la admisión de transferencias hasta el 2 de enero del próximo año.

Madrid, 15 diciembre de 1931. El vicesecretario general, Luis Cencillo de Pineda.

## Ayuntamiento de Zaragoza

En el "Boletín Oficial" de esta provincia fecha 15 del actual parece el anuncio del concurso relativo a la contrata de las obras necesarias para la nueva pavimentación, reparaciones y conservación del pavimento de asfalto de las calles de la ciudad.

Los pliegos de condiciones y demás documentos se hallan de manifiesto en el Negociado de Fomento. El plazo para la presentación de pliegos termina a la hora de las 13 del dia 29 de los corrientes.

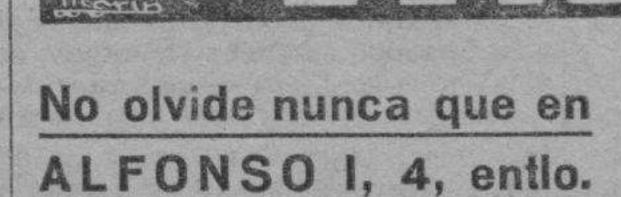
La fianza para tomar parte en este concurso importa la cantidad de 2.000 pesetas y la definitiva la de 4.000 pesetas.

Zaragoza, 17 diciembre de 1931.-El alcalde, Bernardo Aladrén,



MARISCOS

BAR FLORIDA COSO, número 2



puede encargar sus anuncios ECONOMICOS como asimismo cuanta publicidad precise para cua quier periódico de esta plaza.

La gran comodidad

que representa orde-

nar los anuncios para

cualquier periódico

local desde nuestras

oficinas situadas en

e punto más cén-

trico de Zaragoza

La parte económica.

Nuestra Casa puede

ofrecerle grandes

descuentos en cual-

quier clase de anun-

cio que usted ordene

Admitimos esquelas de defunción hasta las nueve de la noche

PUBLICIDAD EN TODOS LOS SISTEMAS

EMPRESA ESPANOLA

HIGHSOLE ROLDOS TIROLESES, S. A.

DE PUBLICIDAD

ALFONSO I, 4 entresuelo -:- Teléfono 4-3-2-1

BUENOS AIRES. - Ha sido inautancia de 475 millas de Buenos Aires.

Cruza el río Negro, mide 780 pies

ordenado que se detuviese.

haya lugar.

Altonso I, 21, pral.

PARECE QUE NO DIMITIRA EL SENOR CARABIAS

MADRID. - El gobernador del Banco de España, señor Varabias, ha conferenciado con los señores Prieto y Carner.

Parece que el señor Carabias continuará al frente de su cargo en el Banco.

#### EN LIBERTAD

MADRID. - Han sido puestos en libertad un hijo del señor Muñoz Seca, Javier Cortazar y Enrique Caral, hijo del conde de Santa Coloma.

Estos jóvenes fueron detenidos en un cinematógrafo durante el desarrollo de unos incidentes de protesta contra la cinta, en la que había actos relacionados con la toma de posesión del presidente de la República.

Quedan sometidos a procesamiento y la libertad les ha sido concedida mediante fianza.

#### OTRO DONATIVO DEL SEÑOR PARAISO

MADRID. - El diputado por Zaragoza señor Paraíso ha hecho otro donativo de 100 pesetas con destino a la Caja de Auxilios Mutuos de los modestos empleados de la Cámara. Algunos diputados han dicho que seguirán su ejemplo.

#### DESIGNACION HECHA POR EL BANCO DE ESPAÑA

MADRID. - El Banco de Espana nombró jefe de la Sección de Estudios Econômicos al catedrático don German Bernacer.

#### SE MANTIENE LA HUELGA EN LA TELEFONICA, HASTA LA READMISION DE TODOS LOS "SELECCIONADOS"

MADRID. - Nos ha sido enviada una nota en la cual dicen que los delegados de todas las regiones que integran la Confederación Nacional del Trabajo, reunidos con el Pleno de delegados Teléfonos y de la Standard, han acordado proseguir la huelga hasta que sean readmitidos todos los trabajadores que secundaron el reciente movimiento.

#### EN DEFENSA DE LOS VITIVINI-CULTORES

MADRID. — La minoria vitivinicola del Parlamento ha publicado una nota en la cual dice que entre el anuncio de las vacaciones parlamentarias y la grave situación de los mercados del vino y de los alcoholes tiene que hacer constar:

Primero. Que por la desmoralización del mercado de alcoholes y para evitar la competencia, procede la elevación de los impuestos o dar cumplimiento a la ley de vinos, concediendo la exclusiva del mercado a los alcoholes procedentes del vino y sus residuos.

Segundo. Que se entable reclamación diplomática para que los vinos españoles tengan en determinados países el mismo trato de favor cientas mil pesetas. que los de Italia y Bélgica.

mente la denominación geográfica a respectivas.

Esta minoria ha obtenido la adhe- | que se trataba, sión de los diputados Clara Campoamor y señor Dominguez Arévalo.

Quedó enterada la preindicada mihoria de los trabajos preparatorios hechos por una Comisión para organizar una Oficina Técnica que será puesta al servicio de los vitivinicultores.

#### UN ASESINATO

SiORIA. - Dicen del pueblo de Valdarejos que Joaquin Martinez, de 29 años, soltero, pastor, marchó desde el monte al domicilio de su amo, Isidro González.

contra la hija de González, llamada cinó a la huelga. Isidora Esperanza, que resultó ilesa, aunque el agresor supuso, al verla caer por efecto del susto, que la habia matado.

El pastor salió a la calle y encon- meras horas de la noche.

## Labor de la minoría parlamentaria vitivinícola en favor de los productores

Peticiones que hace al Gobierno.-No dimitirá el gobernador del Banco de España.-La Confederación Nacional del Trabajo acuerda continuar la huelga en la Telefónica hasta la admisión de todos los que fueron huelguistas.-La situación mejora en la región asturiana, pues los obreros vuelven al trabajo.-Detalles de unos graves sucesos.-Asesinó a una jovencita.-Un terremoto en Murcia.-Fracaso del plan quinquenal soviético.-Pola Negri está gravisima

tro, a pocos pasos de la casa, a una j La mató de un tiro.

Huyó el asesino, perseguido por las gentes, refugiándose en una majada, desde la cual disparó contra los que ra llegar a la solución del paro. le sitiaban.

Al considerarse perdido se disparó | bajo. tres tiros en la cabeza, quedando herido gravisimamente.

Le recogieron y entregaron a la Guardia civil.

#### UNA MUJER VERDADERAMENTE PROLIFICA

SEVILLA. - En Lebrija se ha dado un caso de portentosa fecundidad. Francisca Celva, de 26 años, ha dado a luz en un parto a tres niños y una niña.

Todos ellos siguen en el mejor es jagrarias. tado deseable.

#### NOVILLERO MUERTO

JEREZ DE LA FRONTERA. - A consecuencia de la cogida que sufriô en Barcelona, ha fallecido el novillero jerezano Juan Montenegro.

#### ESPLENDIDEZ DEL MARQUES DE VALDECILLA

SANTANDER. - El marqués de quieren abonar. Valdecilla ha dado cinco mil duros con destino a las atenciones del culto y del clero.

Su hermana, la marquesa de San Pelayo, ha entregado otras veinticinco mil pesetas.

#### UN TERREMOTO DE TRES SE-GUNDOS

MURCIA. - Esta madrugada se produjo en esta ciudad un terremoto que tuvo tres segundos de duración. El estrépito que produjo fué enor-

Los vecinos sintieron alarma extraordinaria, y muchos de ellos, aterrados, salieron a las calles profiriendo gritos.

En los pisos altos fueron derribados numerosos objetos.

#### DESBORDAMIENTO DEL EBRO

TORTOSA. - El Ebro se ha desbordado.

Está totalmente inundado el barrio de Jesús y María.

Cuatro casas han desaparecido. Hasta ahora no se sabe que haya desgracias personales.

#### DONDE ESTABA EL RADIO DES-APARECIDO

BARCELONA. - Los agentes de la Brigada de Investigación Social han llegado a averiguar donde estaba el radio de una clínica, que se suponia robado días pasados, evaluado en dos-

Lo han hallado entre las cenizas de Tercero. Que se aplique única- la caldera productora de la calefacción para dicha clínica, y se cree que las producciones de las comarcas | fué arrojado a tal sitio por algún empleado desconocedor de la materia de

#### MORDIDOS POR UN PERRO QUE SE CREE ESTA RABIOSO

PUERTOLLANO. - En las proximidades de Alcázar de San Juan fueron mordidas por un perro, que se supone está rabioso, catorce personas.

Todas ellas han sido llevadas al Hospital, quedando sometidas al tratamiento antirrábico.

#### EN BUSCA DE SOLUCION

ADRID. - Esta madrugada dijeron en el Ministerio de la Gobernación que, según el gobernador de Oviedo, habían de reunirse los patronos Entró en la casa y disparó un tiro y los obreros para buscar una solu-

#### CASI ABSOLUTA NORMALIDAD

GIJON. - La normalidad ha sido casi absoluta, incluso durante las pri-

Circularon los tranvías, y funcio- [ hermana de Isidora, llamada Ervigia. | naron casi todos los servicios munici- | fué recibida a tiros, abalanzándose | pales.

Reunidos esta noche los huelguistas | hacer uso de las armas. acordaron reanudar las gestiones pa-

Los pescadores han vuelto al tra-

#### TERMINO LA HUELGA

OVIEDO. - Reunidas las directivas obreras acordaron dar por terminada la huelga por veinticuatro horas, ordenando la reanudación del trabajo | me la reproducción de los sucesos. en el inmediato día.

#### POR UNA CUESTION AGRARIA

TOLEDO. - Disputaron el propietario Anastasio Gambo y el obrero Pablo Fern' ez, por cuestiones

El primero, exacerbado, disparó dos tiros contra el segundo, hiriéndole de gravedad.

#### UN PLEITO ANORMAL

TOLEDO. — Una comisión de obreros agrícolas visitó al gobernador para pedirle que obligue a unos patronos a abonar jornales que los campesinos devengaron y aquéllos no

Enterados los patronos visitaron, a su vez, al gobernador, para decirle que están relevados de todo compromiso de pago de los trabajos de que se habla, pues los consideran inútiles y ellos no ordenaron a nadie que los realizase, ni siquiera lo autorizaron.

#### DETALLES DE UNOS GRAVES SU-CESOS

GRANADA. - Llegan detalles de lo ocurrido en el pueblo de Quesada hace dos días.

Se produjeron los sucesos entre elementos de la derecha, de los socialistas y de los anarco-sindicalistas.

Con motivo del desahucio de éstos, que no pagaban el local donde se reunian, quedaron iniciados los incidentes y la Guardia Civil se vió precisada a dar cargas, pero sin extremar la violencia.

El día 13, a las nueve de la noche, salian de un café el teniente de i alcalde socialista Maximiano Plaza y varios correligionarios suyos, expresándose aquél en términos tan exaltados que el alcalde, Eustaquio López, se vió obligado a llamarle la atención y a reprochar su proceder.

Maximiano, por contestación, le dió una puñalada en el vientre, hiriéndole de gravedad.

Se produjo gran confusión y se temió que los sucesos adquiriesen ex-

traordinaria gravedad. Pronto llegaron a las manos las derechas, los socialistas y los anarcosindicalistas, porque los bandos quedaron delimitados en pocos minutos.

# CLINICA

Médico y profesor de gimnasia, especialista en enfermedades de los

HUESOS - ARTIGULACIONES - MUSCULOS MASAJES-GIMNASIA MEDICA Aparatos Ortopédicos y Herniarios Plaza del Pilar, 17-18-19. Telf. 4281 CONSULTA, 11-1 y 5-7

# OF TO CO ODONTOLOGO Hido, viuda de don Laureano Molis.

los grupos contra ella y obligándole a |

Dispararon los guardias y cayó del país está asegurada. muerto Rufino Plaza, hermano del teniente de alcalde.

Otros dos amotinados resultaron heridos de bala.

Poco después la Guardia civil se vió obligada a disparar de nuevo, pero no hubo victimas.

La intranquilidad es tal que se te-

#### AMENAZAN CON EL PARO TOTAL BILBAO. - El conflicto que hay entre la Sociedad de Artes Gráficas

y la Casa Grijelmo se ha agravado. Parece inminente la declaración de la huelga general del ramo.

#### UN PROBABLE DISCURSO DEL SENOR LERROUX

BARCELONA.—Los amigos de don Alejandro Lerroux preparan un banquete en el que el jefe radical pronunciará un discurso político relacionado con la situación nacional en estos momentos.

La noticia no tiene carácter oficial.

## POR INJURIAS A LA REPUBLICA

BADALONA. - Ha sido detenida Isabel Torres, por injuriar a la República.

#### POLA NEGRI ESTA GRAVISIMA

lina dicen que la artista cinematográ- I timos.

fica Pola Negri ha sido operada de una obstrucción intestinal.

Su estado es gravisimo.

#### FRANCIA Y EL PARO FORZOSO

PARIS. - Ha continuado en la Cámara el debate sobre el paro forzoso.

El ministro del Trabajo dijo que están asegurados todos los servicios de su departamento, y que se preocupa de encontrar ocupación para los obreros.

Dijo también que en las Cajas de Salió a la calle la Guardia civil y Ahorro de Francia hay 5.102.000.000 de francos, contra 2.195.000.000 en el año anterior.

Esto demuestra que la economía

#### NUEVO JEFE DE ESTADO

BERNA. - Ha sido nombrado presidente de la Confederación helvética el señor Motta.

#### FRACASO DEL PLAN QUINQUE-NAL

MOSCU. - Los datos recibidos hasta el 10 de octubre, referentes a la cosecha del trigo, señalan sólo el 84 por 100 de la calculada para el plan quinquenal.

El Gobierno ha dado órdenes severas para que se llegue al máximo prefijado.

Cree que podrá recoger el trigo necesario, rorque los campesinos han ocultado buena parte de su cosecha.

#### TRANSFORMACION

"Crisol" se llamará "Luz", costará diez céntimos y será de la mañana

#### ASI LO ANUNCIARON AYER >

MADRID. - El diario vespertino "Crisol", en un entrefilet, dice que pronto desaparecerá, transformándose en otro diario, denominado "Luz", que NUEVA YORK. - De Santa Cata- será de la mañana, y costará diez cén-

# NOTAS NECROLOGICAS

larga y penosa enfermedad, el bonda- rrables. doso señor don Francisco Guajardo Amadeo Antón.

No por esperado el irreparable des- peto y simpatía. enlace habrá sido menos sentida la muerte de don Francisco Guajardo en aquella localidad, en la que gozaba del respeto y el cariño de todos sus vecinos.

Años hacía que ejercia allí su profesión de veterinario, y si por la práctica de su carrera, en la que puso a prueba inteligencia, cultura y serviciales virtudes, granjeose una alta consideración; por su llaneza, por su simpatía, por la bondad de su corazón, mereció que todos le tuvieran en sincera estima, y como consecuencia que hoy sea alli general la consternación causada por su muerte,

También en Zaragoza, donde contaba con deudos y amigos, ha de ser muy llorada esta desgracia,

Nos asociamos de todo corazón al dolor de todos cuantos trabajamos en LA VOZ DE ARAGON, y expresamos este sentimiento a su desconsolada esposa, doña Pascuala Vázquez; su hija, doña Caridad; hermanos, don Gregorio y doña Pascuala; hijo político, don Amadeo Antón (redactor-jefe de este diario); hermanos políticos, don Generoso (presbitero) y doña Vicenta; nietos, primos, sobrinos y demás parientes.

Descanse en paz el bondadoso senor don Francisco Guajardo Lezcano!

Falleció ayer, a los 66 años de edad, la señora doña Eusebia Noguera Be-

Señora de ejemplarisimas virtudes y muy nobles sentimientos que irra-Mártires, 2 primero (Arco Cinegio) diaban en todos sus actos, su paso

En Lumpiaque ha fallecido, tras | por la vida ha dejado huellas imbo-

Pertenecía a una familia muy co-Lezcano, padre político de nuestro nocida y apreciada en Zaragoza, y ella querido compañero de Redacción don misma era en el extenso circulo de sus distinguidas amistades objeto de res-

Su muerte ha de ser muy sentida, e imborrables serán en la memoria de cuantos la conocieron su carácter bondadoso y su manera de ser llana y

afable. Hoy, a las once y media de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, calle del Deán, número 2, al cementerio católico de Torrero.

Expresamos nuestra profunda condolencia a su hijo, don Nicanor Fallado; hija política, Teresa Fortuño: hermanas, Josefa y María; hermano político, Juan José Palacios; nietos, sobrinos y demás parientes.

Falleció ayer a los 62 años de edad. el señor don Carlos Almudí Roche.

Hasta hace pocos años dedicóse al comercio, destacando como hombre inteligente, laborioso y de recta conciencia, dotes que le granjearon justo crédito, respeto y estimación.

Proverbiales eran las cualidades morales que adornaban su espíritu y la simpatía de su trato que todos reconocian.

En Zaragoza contaba con muchas y sinceras amistades, y prueba de ello será el pesar causado por su fallecimiento, que hoy se pondrá de maniflesto en el acto de la conducción del cadaver al cementerio, desde la casa mortuoria, Mayor, 16 y 18, y que tendrá lugar a las cuatro de la tarde.

Acompañamos en su hondo pesar a su esposa, doña Ildefonsa Forniés Roy; hermanos, doña Petra y don Francisco; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, deseando vivamente que el cielo les conceda la resignación necesaria para sobrellevar tan grande e irreparable desgra-

Ios, garganta, PASTILLAS CRESPO

LEBRARA EL AYUNTAMIENTO

Presidido por el segundo teniente de alcalde, don Bernardo Aladrén, se reune esta tarde el Ayuntamiento en sesión ordinaria.

Nuevamente se lleva a discusión el dictamen presentado por la Comisión de Hacienda proponiendo se declare lesivo el acuerdo del Ayuntamiento adoptado el día 19 de julio de 1930, por el que se eximió de arbitrios, por espacio de veinte años, a la Empresa concesionaria del Gran Ho-

Se lleva también a esta sesión la propuesta de dar el nombre de Pérez Galdós a la plaza formada en la confluencia de la Avenida de la República y el paseo de Sasera.

Llévase otro dictamen dando denominación oficial a las vías públicas comprendidas en la zona de casas baratas.

La Comisión de Personal propone se conceda aumento de sueldo por quinquenio, a partir de primero de enero próximo, del diez por ciento señores siguientes: del sueldo asignado al cargo, a todos los empleados subalternos y juez de salida y llegada, don Juan Anobreros municipales que desempeñen destino de plantilla y que en la indicada fecha cuenten con más de cinco años de servicios efectivos, determinando la nueva escala de sueldos de los funcionarios administrativos para ser consignada en el próximo presupuesto y que se demore la reorganización general de los servicios hasta la promulgación de la nueva ley municipal, en la que, seguramente, se determinarán las normas de estructuración de los servicios, concediéndose a las Corporaciones municipales más amplia libertad y autonomía de la que actualmente disfrutan en lo relativo a la provisión de cargos.

RADI-PARTIDO REPUBLICANO CAL

De este partido recibimos esta nota:

"El miércoles, a las nueve de la noche, se celebró en los salones del Centro radical de Mallén un acto de propaganda agrario-radical.

Hizo la presentación de los oradores el presidente del Centro, don Narciso Lerin.

Habló en primer lugar el secretario del partido, don Miguel Pérez Soriano, quien con gran precisión expuso el alcance de la reforma agraria, con todas sus ventajas e inconvenientes.

A continuación hizo uso de la palabra el vicepresidente de la Diputación, don Luis Orensanz, para explanar con verdadero acierto y elocuencia el ideario del partido radical, considerándolo como el más perfecto y gubernamental, sin desdoro para los demás partidos, a los que tributó frases de cariñoso respeto.

El numeroso público que llenaba les salones premió a los oradores con grandes aplausos, saliendo todos muy complacidos".

IZQUIERDA REPUBLICANA ANTI-CLERICAL

Recibimos la nota ofic'osa que gigue:

ganizado por la Izquierda Republicana Anticlerical, en el cual hablarán los siguientes señores: doña María Montero, don José Majó, abogado: don Pedro de Répide, escritor; don Francisco Gómez Hidalgo, periodista; don Salvador Sediles, dipuy don Eduardo Barriobero, diputado a Cortes.



#### POLIORAMA DEPORTIVO

# LA SESION QUE ESTA TARDE CE- Un buen lote de corredores locales participará en el Campeonato español de Marathon, que el domingo se celebrará en Zaragoza

La Federación Aragonesa de Atletismo está ya dando los últimos toques para la organización de la Marathon y nos ruega hagamos presente a los que quieran participar y no se hayan inscrito, lo hagan lo antes posible, pues termina el plazo hoy, 18, a las nueve de la noche.

Hasta ayer, los inscritos eran los siguientes:

Dionisio Carreras, por el Arenas; José Hernández, por la Federación; Vicente Buisán, por idem; Alfredo Martinez, por el Escoriaza; Joaquin Callao, por idem; Victoriano Pérez, por idem; José Romeo, por idem; Antonio Morés, por idem; Manuel Clavero, por idem.

Faltan todavía los de fuera, de los que no se saben los nombres.

El Jurado estará integrado por los

Presidente, don Pascual Coderque; tonio Burges; juez de carrera, don Luis Ejarque; juez de viraje, don Francisco Barrado; cronometrador, don Antolin Nuviala; médico oficial, doctor Ondiviela Gómez; delegado oficial de la Federación, don Rafael Barrachina.

#### El domingo, pruebas ciclistas en el Velódroma de Torrero

Como ya se anunció, el domingo hay una reunión ciclista en el Velódromo de Torrero. Base principal de la misma es el campeonato de neófitos, para el cual hay concedida una hermosa copa.

Se tiene propósito de celebrar también un campeonato infantil, disputándose otra copa. Para ambas carreras sigue abierta la inscripción en la secretaria del Iberia, hasta el sábado, a las ocho de la noche.

Es posible que en dicha reunión haga una exhibición tras moto el notable "routier" regional José Catalán.

#### Zamora explica las causas de su mala actuación frente al "once" inglés

¡Y qué condición pone en el menester el gran Ricardo!

"Oiganle": "-Experimento el mayor contratiempo de mi vida profesional. Hasta tal punto estoy contrariado, que todavía hoy no podría reaccionar. Dándome cuenta de ello pedía a Mateos, en Dublin, que me sustituyera en la formación contra Irlanda. Le repetiré a usted los factores que determinaron mi actuación. Fui a Londres, desde luego, preocupado. Era el primer contraste del fútbol continental con el fútbol inglés en el campo de éstos. No sólo iba en la creencia de que no venceríamos, sino que el problema, a mi juicio, estribaba en que la portería de España contribuyera primordialmente a compensar el desnivel de la desventaja, neta que sobre el papel había. Mi responsabilidad fué aumentando conforme pasaban las horas en Londres. En torno a mi nombre se hizo una publicidad exagerada. La Prensa y los aficionados se fijaron tanto en mi, se prometieron tanto de mi esfuerzo, que mi inquietud se tradujo en nerviosismo; mi recelo, en desconfianza. Sabía yo que para justificar aquella popularidad tendría necesidad de "El próximo domingo se celebrará | una tarde de suerte excepcional. Otro en la piaza de toros un mitin or- inconveniente es que no encontré guantes de goma, porque los que lle-

En fin, no olvidaba la lesión en la rodilla, de que aún no estoy repuesto. Bien entendido que cualquiera de estado a Cortes; don Augusto Vivero | tas circunstancias, aisladamente, ni el conjunto de todas ellas, me justifican | justo. ante mi mismo. Yo debi parar; tuve El acto empezará a laz once de la que parar los dos primeros tantos, so- ras de 1930, hubo orejas para él y sus mañana y la entrada será pública". | bre todo el primero, más imperdona- compañeros, muchos tomaron en se- OBREROS PANADEROS (C. N. T.) ble, a mi juicio, que el segundo. La rio el "exitazo" de la función, y tampelota tropezó en la pierna de Quincoces, y aunque me tiré al suelo y detuve el balón, no lo pude sujetar. Lo atribuyo a que, como era la primera vez que tocaba el balón, no había graduado ni asimilado su peso. A partir de ese momento mi moral se derrumbó. Todo el proceso que le he contado | se resolvió en un absoluto aniquilamiento del ánimo. La derrota ha sido se dió una becerrada en honor del gemitigada, no obstante, por la victoria de Dublin, que los propios diarios de l Londres no han ponderado menos que la de Londres, y que servirá, además, otros aficionados, contándose entre los de provechoso adelanto al juego espa- directores el exmatador de toros Sa-

vaba estaban deteriorados, y ya sobre

el terreno no me sentia satisfecho con

los guantes de lana que allí se usan.



Candanchú volverá el domingo a recibir a nuestros esquiadores, en "huelga" forzosa desde hace unos meses, por razón tan sencillisima cual era la carencia de nieve. Sirva, pues, este grabado como recuerdo a la temporada última y bienvenida a la que va a comenzar.

cional un progreso de cinco años. Las | enseñanzas que los maestros ingleses nos han brindado, tanto sobre el terreno como en las prácticas de entrenamiento, mucho más rigurosas que las que se observan entre nosotros, han sido tantas y tan fecundas que ya en Dublin empezamos a recoger los

#### La jornada "liguera" del domingo

Se anuncian estos partidos oficia-

Primera división.—En Valencia, titular-Madrid.

En Bilbao, Arenas-Racing santande-

En Barcelona, Español-titular.

En Vitoria, Alavés-Donostia. En Irún. Unión-Atlhétic bilbaino. Segunda división .- En Madrid, Athlétic local-Deportivo de Castellón.

En Murcia, titular-Sporting. En Sevilla, titular-Betis.

En La Coruña, Deportivo-Cataluña En Oviedo, titular-Celta.

Tercera división. - Primer grupo: En Avilés, Stadium-Valladolid.

En Pontevedra, Eiriña-Racing ferrolano. Segundo grupo: En Logroño, titu-

lar-Erandio. Tercer grupo, a): En Mallorca, ti-

tular-Júpiter. En Barcelona, Martinenc-Sabadell.

En Zaragoza, Iberia-Badalona. gueño-Nacional.

## PEQUENOS SUCESOS

UN GATO QUE MUERDE

En la calle de Hospitalito fué mordida por un gato María Mainar

Fué curada en la Casa de Socorro de lesiones calificadas de pronóstico reservado.

OBRERO LESIONADO

Trabajando en las obras de construcción del Caminreal, cerca de Cariñena, se lesionó Mariano Casillas Diaz, de 49 años.

Fué curado en el Hospital provincial de una herida contusa y una contusión, calificadas de pronóstico reservado, en el pie derecho.

AGRESION

En la calle de la Princesa fué agredido Andrés Blasco Montalbán, de 21 años, mecánico.

Le causaron erosiones leves en ambas manos y hematoma en la región occipital.

Recibió asistencia facultativa en el Hospital.

## FIESTAS Y VELADAS

AGRUPACION ARTISTICA ARAGO-NESA

Esta entidad ha organizado un festival que se celebrará el próximo lunes, 21 del actual, en el teatro principal, a las diez de la noche, con arreglo al siguiente programa:

Primero. Presentación de la nueva rondalla dirigida por el notable profesor don Felipe Bernardos. Segundo, la hermosa comedia en tres actos, original de don Gregorio Martinez Sierra, "Amanecer". Tercero, Fiesta de Jota en la que intervendrán los famosos cantadores de nuestro himno regional Pilar Mendal, Francisco Redondo (segundo premio en el certamen oficial de Jota del año actual) y Felisa Galé (primer premio), y la pareja infantil de baile Liarte Galé.

Los socios podrán pasar a recoger las localidades desde las catorce de mañana, sábado, en la secretaria de Tercer grupo, b): En Málaga, Mala- la entidad mediante la presentación del recibo.

"CARNICERITO"

Una temporada más con que prolongar su historia el veterano malagueño Bernardo Muñoz "Carnicerito".

Unas corridas "de trágala" en España, otras en Francia, de esas en las que no hay caballos, ni muerte de toros, y así va viviendo el hombre con su docena de contratas con las que no debe echar mucha carne al puchero. Pero, en fin, que le duren, aunque ya no será mucho, pues es matador de toros desde 1920.

Veamos su estadistica: Abril.-5, Granada. Mayo .- 10, Narbonne.

Junio. - 7, Lérida; 24, León; 28, Narbonne. Julio .- 5, Pontevedra: 14, Carpen-

tras: 26, Marsella. Agosto .- 9, Barcelona; 16, Collieu-

re; 25, Almagro. Septiembre .- 19, Morón; 20, Perpi

Octubre -- 15, Avila.

Este año no ha cortado ninguna oreja en Madrid... porque no ha ido. Cada año toreaba una función en la capital de España, armaba el escándalo, le daban orejas y ya no se volvian a acordar del santo de su nombre hasta el año siguiente. Pero esta temporada se les ha olvidado el compromiso anual. No sabemos si esto es

También en Zaragoza toreó los miupoco volvieron ni "Carnicerito" ni sus camaradas.

Y se me ocurre hacer una inocente pregunta: ¿Los echó en falta nadie? UN PERCANCE A UN EXTORERO

De un periódico mejicano recortamos la siguiente noticia:

"El sábado, siete de los corrientes, neral don Ernesto Aguirre Colorado. habiendo estado la lidia de los bureles a cargo de algunos militares y nol. De este contacto con el fútbol in- muel Solis, quien salió herido, habienglés hemos obtenido para el fútbol na- do estado a punto de perder un ojo. I miento de algunos cargos.

Resultó que Samuel ya había dado | la puntilla a la "ballestilla" en dos toros anteriores, suerte que domina LA TEMPORADA ESPAÑOLA.— mucho y que le había resultado a la COMPAÑERO A ZARAGOZA perfección, por lo que fué muy felicitado. Pero al intentar repetirla por puntilla no logró dar toda la vuelta para entrar por la almendra, y pegando con el mango en la frente del toro rebotó y fué a dar en la cara de Solis, causándole profunda herida en la mejilla y muy cerca del ojo derecho.

Afortunadamente Samuel ya se encuentra en franca mejoría, de lo cual nos alegramos."

LA DIRECTIVA DE LA "PEÑA AGUERO"

Ha sido elegida la Junta directiva cel. - CANO. de la "Peña Agüero", de Bilbao, en la forma siguiente:

Presidente, don Fernando Achúcarro; vicepresidente, don Ceferino Basoa; secretario, don José Ignacio Landa; vicesecretario, don Luis Rodriguez; tesorero, don Domingo Azpizua; contador, don Angel Echániz; vocales, don Jerónimo Montorio, don Miguel González, don Gonzalo Alonso y don Guillermo Antillo.

A todos los buenos amigos de la "Peña Agüero" les deseamos el mayor éxito en su gestión.

Y que en 1932 vean otra vez en el ruedo a su presidente honorario.

DON INDALECIO

Presididos por Mariano Duaso Marcén celebraron su anunciada reunión.

Fué leida una comunicación del Comité de Artes Blancas interesando se cumpla la jornada de trabajo y demás condiciones estipuladas en el acuerdo fecha 17 de agosto de 1931.

Trataron los reunidos de la crisis de trabajo, acordando se quiten los correspondientes turnos y proponiendo que una comisión de tres obreros visite los hornos para saber donde pueden ser empleados más panade-

Después se procedió al nombra-

Por hallarse gravemente enferma tercera vez, el animal cabeceó y la len Zaragoza ha marchado a la ciudad hermana, con su esposa, el compañero en la Prensa don Daniel Lamo. ARTISTICAS

> "Acción Cultural Turolense" hace su presentación mañana en el Marin, con la película de vanguardia "Cain".

> -Se ha señalado par el 21 del astual la Exposición de artistas turolenses en el Círculo de este nombre.

> Concurren diferentes señoritas que fueron y son un prodigio en el pin-

# Los trabajos de los cacos

UN MUCHACHO HACE HUIR A UN RATERO, QUE DEJA ABAN-DONADO SU BOTIN

Al pasar Vicente Arribas Pueyo, de 15 años, fontanero, frente a la calle de Agustinos, observó que en los derribos un hombre dejaba un lío de

Vicente penetró en el solar donde se hallaba el desconocido, quien le amenazó.

Se retiró el muchacho, pero suponiendo que fuese un ladrón aquel sujeto, volvió al solar con otro muchacho.

Al verlos huyó el individuo, dejando abandonado el paquete de ropa, que recogió Vicente.

Contenía un abrigo de niño, una toquilla, cinco pañuelos y tres delantales de cocina.

Hizo entrega de la ropa Vicente al guardia municipal Ramiro López, que la depositó en las oficinas de Vigilancia, por si procedian de algún robo.

para viajes y población llame al teréfono

Servicio permanente día y

#### La mujer es astuta por raleza

más y otras menos, y las que no lo l son es porque no han tenido la oportunidad de ejercitar sus dotes naturales en defensa de lo que es suyo, de lo que les pertenece por derecho propio. Si se desea ver la astucia femenina en todo su apogeo y comprobar la fortaleza de alma de una mu- Radio Pictures. jer que vuelve, llena de ilusiones, de un viaje a Europa y se encuentra a su marido envuelto en los rubios encantos de una sirena y en las artimañas de la madre de ésta, y que, en un caso que cualesquiera otra persona hubiera dado por perdido se Ruggles, hermano del desposado, fué dedica ella, con verdadera perspicacia femenina, a vencer las sutilezas de su rival con sus propias armas, si se desea ver ello no hay que dejar de asistir a la exhibición de la alta comedia "La mujer astuta" (que acaba de estrenarse en el "Roxy" de Broadway), cuando se pase por las pantallas de nuestros cines.

La "Rko" le encomendó a Gregory La Cava la dirección de esta comedia con amplio conocimiento de sus habilidades en el hilvaneo de situaciones hilarantes -como lo demostró La Cava con la descacharrante cinta "Enriquezca riéndose", de Edna May Oliver, Iván Lebedeff y Hugh Herbert-y les asignó los papeles principales a Mary Astor, Robert Ames, Noel Francis, Edward Everett Horton y John Halliday. Con tan buen reparto como éste y con un argumento de interés universal tuvo La Cava amplio lienzo donde esparcirse y a fe cierta que lo hizo a conciencia, si hemos de juzgar por la recepción que le dió Broadway al estrenarse ahi recientemente.

Mary Astor es de las artistas a quienes ha beneficiado el cine sonoro, pues aunque su hermosura le dió preeminencia desde que ganó un certamen de belleza en Chicago, nunca obtuvo en las silentes tanta fama como la de que ha gozado desde su memorable triunfo en la alta comedia "Holiday", de Ann Harding, por las cualidades fotogénicas de su voz. Sus triunfos, a partir de esa película, la ponen al nivel de las "estrellas" más preclaras.

"La mujer astuta" es una película de asunto sano y divertido que se puede recomendar a los elementos más morales de la sociedad, pues ni en su trama ni en su interpretación hay nada que pueda herir la susceptibilidad más refinada de grandes y pequeños. Eso sí, para los hombres será una lección más que les hará ver los ardides de que echa mano la mujer cuando de defender lo suyo, legitimamente, se trata...

CUPIDO VENCE A DOS SOLTEROS PROMINENTES

HOLLYWOOD. - A Wesley Ruggles y a Richard Dix, conocidos director y actor, respectivamente, de la "Rko" —a quienes se tenía en la Meca del cine como solteros empedernidos- les ha llegado la hora solemne de contraer nupcias y ambos han doblado las rodillas ante los dictados del poderoso ciego alado.

Del romance de Arline Judge con Wesley Ruggles ya se habían percatado los fanáticos y la noticia de su casamiento no causará la tremenda sorpresa que el casamiento inesperado de Winifred Coe con Richard Dix trae consigo. Este último, por lo reservado, se lleva la palma, pues nadie se había dado cuenta del no-Viazgo de tan preeminente as de la pantalla. El hecho de que Winifred Coe no pertenece al cine podría ser-Vir, sin embargo, como explicación del sigilo con que se condujeron, pero no excusa -ini con mucho!-al placer que les robaron a los amantes del cine de saber, paso a paso, el progreso del romance que les colocó, ataditos, dentro de las columnas templarias de Himeneo.

La boda de Arline Judge y Wesley Ruggles es la culminación de un amor fulminante, a primera vista, que se posesionó de ellos desde que un amigo los presentó en una soirée, sobre cuyo amor Cupido extendía sus alas diariamente, ya que ambos-él como director y ella como intérprete

Todas las mujeres lo son, unas | -se han estado viendo día tras día durante la confección del estupendo drama de la juventud contemporánea "Are these our children" (¿Son estos nuestros hijos?), y se presume que decidieron contraer matrimonio tan pronto como terminasen dicha pelicula en los talleres de la "Rko"-

> La boda tuvo lugar en la casa de Wesley Ruggles, de Beverley Hills, ante un grupo selecto de 100 invitados. Grace Oram fué la doncella de honor y Adele Rogers St. John y Leila Hyams las madrinas. Charles el padrino. Después de la suntuosa recepción salieron los reciéncasados a gozar de su luna de miel en un viaje de bodas por la provincia canadiense de la Columbia Británica. No ha habido otra boda como ésta

El nudo que terminó con el celibato de Richard Dix fué atado en una forma más espectacular, de acuerdo con las inclinaciones de tan bizarro personaje. 24 horas después de que anunció su compromiso matrimonial y de que declaró que la boda se celebraría en diciembre, ella y él, acompañados por J. Walter Rubén y Josephine Brimmer (hermana de Richard Dix) como padrinos, emprendieron el vuelo en un aeroplano con destino a Yuma (Arizona), en cuya ciudad se solemnizó la ceremonia ante el juez Freeman.

La novia, Winifred Coe, es hija de un preeminente hombre de negocios retirado de San Francisco y pertenece a la mejor sociedad de la capital californiana.

interpretación del interesante drama cinesco "Secret Service", y aún le quedan por encarnar los roles protagónicos de las superproducciones

tera" y "Marquita". MIGUELIDA

"Rko" "The Lost Squadron". "Fron-

# Anita Page, vestida de charro mejicano



La bellisima artista de la pantalla perteneciente al elenco de la Metro-Goldwyn-Mayer, vestida-es un decir-de charro mejicano, según una deliciosa concepción suya.

## Una deliciosa comedia de ambiente moderno



Metro - Goldwyn - Mayer

Admirablemente interpretado por las más bonitas artistas de Hollywood. Yala D' Avril, Fifí D' Orzay y Sandra Ravel

HOY, ESTRENO EN

Cinema Alhambra

# crisis del cine hablado castellano

la producción española, la mayoría de los artistas hispanos que vinieron a Hollywood han tenido que marcharse. Unos cuantos, muy pocos, todavía están aquí, con la esperanza de un milagro que haga resurgir una industria que ellos pensaban que había de enriquecerles.

Dentro de poco será tan limitado el número de los que queden que si alguien quisiera hacer una película en español y darle un reparto decoroso se vería en un gran apuro. Richard Dix acaba de terminar la Los que no se fueron ya piensan irse, y, a fin de cuentas, sólo se quedarán los que no tengan más remedio que quedarse... por carecer de medio para salir de la ciudad engañosa que los atrajo como un imán prodigioso.

De la mala impresión que ha deja. do en los ejecutivos de las grandes Compañías la experiencia adquirida en su intento de establecer una producción para abastecer a los mercados de habla española, muy poco o nada puede esperarse para el futuro. Para que el cine español vuelva a ser un hecho en los Estados Unidos sería necesario que las cosas se hiciesen de un modo completamente distinto a como se han hecho hasta ahora... y eso es casi imposible.

Esa experiencia, que tan cara costó, puede ser provechosa para los productores independientes, que son los únicos que pueden hacer películas de relativa valía a precios reducidos. Por eso los pocos artistas que aún quedan en Hollywood tienen su esperanza puesta en estos productores y ya ni siquiera intentan ser contratados por los grandes estudios. Pero

Con todos los estudios cerrados a es el caso que los pequeños productores no pueden decidirse a producir sin la garantía de una Compañía de primer orden que se comprometa a distribuir sus películas y, como estas Compañías ponen mil trabas y dificultades para ello resulta que tampoco los independientes pueden producir.

> De tarde en tarde, muy de tarde en tarde, uno de los estudios importantes abre sus puertas a un productor independiente (generalmente un actor o director de nombre bien conocido) y le da relativas facilidades para hacer una película, pero con la seguridad de que hasta después de ver los resultados de la misma no volverá a brindarle su apoyo... y esto, claro es, no es bastante para mantener viva una producción de la que han de servirse tantos países que hablan el mismo idioma.

> Pensar que, de momento, y sin la debida preparación, pueda cada uno de nuestros países abrir estudios en los que hagan sus propias películas, está fuera de la realidad.

Y, si no se hacen películas españolas aquí, ni se pueden hacer por ahora allá, ¿va a morir el cine español cuando apenas hace dos años que nació?...

Es de esperar que no se haga tardar la solución de esto que parece insoluble problema, una pronta y razonable solución que a todos habría de satisfacer, si todos pusieran un poco de buena voluntad en que se resolviese a satisfacción de todos...

JOSEPH POLONSKY

(Prohibida la reprodución).

# ALTAVOZDELAPARAMOUNT

FLORIAN REY PREPARA SU PRI- | bodas", que aún proyectan, con éxi-MER "FILM DE JOINVILLE

Florián Rey es, ante todo, un "metteur en scène" que ama su profesión. Por ello ha preferido permanecer inactivo durante un año. Inactivo en apariencia, naturalmente. A lo largo de esos doce meses nadie habrá visto una película suya. Pero lo cierto es que, en tanto el creador de "La Hermana San Sulpicio" -nada menos que el descubrimiento para el cine de Imperio Argentina-, ha prestado su colaboración, aunque voluntariamente en un rango inferior a sus merecimientos, a tres o cuatro "films" españoles de Paramount: entre ellos "Su noche de



Catalina Bárcena y Julio Peña en una interesante escena de la película Fox "Mamá", de la que es autor el conocido comediógrafo Gregorio Martínez Sierra. "Mamá" ha merecido grandes elogios de la Prensa en cuyas capitales se ha exhibido esta producción hablada en castellang.

to, las pantallas hispanoamericanas. Hasta ahora Florián ha sido, en Joinville, ese hombre imprescindible y obscuro que los ingleses llaman un "dialogue man". Es decir, el hombre que cuida el diálogo durante la toma de vistas de las escenas habladas. No simplemente un apuntador a la usanza escénica, como pudiera creerse, sino el hombre que vigila, con su tacto inteligente, los ensayos de diálogo, el hombre que trata de que cada palabra tenga, en labios de los intérpretes-con frecuencia viciados por la práctica del teatro declamatorio o desentrenados por el silencio del cine mudo-, la misma entonación que soñó el autor. Puesto de difícil desempeño, ya que, a veces, el "metteur en scène" es un extranjero-gran director, por lo demás-que no comprende el idioma de sus actores. Es más: de los "dialogue men" de hoy salen los directores de mañana. Ejemplo: Florián Rey.

Dentro de unos días-cuenta el director de "Los claveles de la Virgen"-comenzaré mi primera película de Joinville. Se trata de un "short" de Claudio de la Torre. Es decir, las dimensiones de una pelfculà de media hora. Más que un "sketch" y menos que una película corriente... En este "short", que se titula "La huella", trabajarán juntos, por vez primera, Rosita Diaz y Ricardo Núñez, mi galán de "La Hermana San Sulpicio". Estoy encantado, tanto de esta colaboración verdaderamente juvenil - yo sigo convencido de que el cinema se ha hecho sólo para las juventudes ardientes-, como de la estampa dramática que Claudio de la Torre me acaba de confiar, y a la que puedo adaptar ahora mis descubrimientos, mis observaciones, mis capturas de todo un año de estudio apasionado...

ESPERANDO EL SOL DE PORT-SAID

Cuando la otra tarde-una tarde grisácea, muy de acuerdo con este | tormentoso verano de Paris-, el embajador de España en Francia, a quien acompañaba Claudio de la Torre, llegó a la enorme armazón de earton-piedra con que se ha reconstruido, junto al Marne, al aire libre, todo un barrio marinero de Port-Said, no oculté su sorpresa al comprobar que nadie trabajaba allá. Toda una comparsería exótica-negros, árabes, chinos, moras, anamitas, japoneses-tiritaba, friolentamente, bajo las nubes cuajadas de lluvia. El mismo "metteur en scène" -Leo Mittler-repasaba, en un rincon, las hojas de su "script", junto a los "cameramen" aburridos. Habia, sobre todas las cosas, un aire fatal de tedio, de somnolencia, de fastidio.

-Estamos esperando - explicó Mittler a nuestro embajador-a que el sol acabe de romper las nubes. Quiero dar la sensación de un mediodia en Port-Said. Los personajes caminarán lentos, abrumados, como con calentura, bajo el fuego solar. Pero ya ve usted: me falta el 601...

-- ¿Y cómo lo va a suplir usted? -Si tarda en salir lo sustituiré con un centenar de focos eléctricos. En Joinville se trabaja así. Cuando no hay sol se les substituye co-

Joinville ...

# Sinopsis de argumento de la película titulada "La pura verdad"

Reparto. - Emilia, Enriqueta Se- I guiente celebra su reunión la Jun- Iti, al llegar a su casa, da orden a rrano: Roberto, Manuel Rusell; señora Lamberti, María Bru; Lamberti, José Isbert; Ricardo, José Soria: Apolodon, Manolo Vico; presidenta, Amalia de Isaura; Silván, Pedro González; Sabel, Goyita Herrero; reverendo Doran. Pedro Valdivieso; Ester. Antonia Colomé; Mabel, Pilar Casteig: dirección, Manuel Romero.

La Liga de Acción Social contra el Desnudo celebra un baile con objeto de recaudar fondos para continuar su magnifica campaña, Entre los aristócratas que asisten a la fiesta se halla el acaudalado banquero Lamberti, con su mujer y su hija Emilia. Esta es tesorera de la Asociación, y en un momento habla con Cambio, hombre de negocios, para decirle que no sabe cómo guardar un cheque de doscientos cincuenta mil francos pertenecientes a la Liga. Cambio se ofrece para guarmo si fuese un "extra" a quien la darlo, haciéndola saber que con él Régie envió con retraso la orden pa- estará más seguro. Emilia se lo enra que se presentase a trabajar en trega conflada. Acaba el baile, que l resulta espléndido. A la mañana si-

ta de Damas. La presidenta es, a la vez, una mal cantante. Entabla una acalorada discusión con el padre Doran y se queja de que en el baile la dejaron sola mientras cantaba. obligándola a hacer el ridículo. En la reunión se encuentran también Emilia y su novio Roberto. Estos salen juntos, y en la calle compran un periódico que anuncia en gruesos caracteres "El último escándalo financiero". Cambio acaba de fugarse con el cheque de doscientos cincuenta mil francos. Emilia se ve en un horrible apuro, pues no podrá responder de dicha cantidad en la próxima Junta. Recuerda, entonces, que el banquero Silván le hace el amor y que a él puede pedirle dinero pres. tado, valiéndose del gran interés que le inspira su belleza. Consulta con Roberto, que siente celos y se opone a ello. Recuerda a su padre, el señor Lamberti, que prometió, en la Sociedad, duplicando sus fondos, no tiene otra obsesión que buscar siempre que éstos alcanzaran la suma de quinientos mil francos. No sabe qué determinación tomar. Roberto le dice que no dispone de la cantidad robada, pero que dentro de dos días podrá ofrecersela. Emilia va a casa de su padre. Su novio la acompaña. Este entra en el despacho y ella se queda esperando en el hall. Lamberti trata de unos asuntos con su sobrino Ricardo, y niega al nevio de su hija una cantidad que le pide, prestada, aconsejándole que si necesita dinero puede vender acciones de mercurio, que están muy bajas. Aquél asegura que es imposible, que nadie las comprará.

-Pues mienta usted, para venderlas.

-Yo no sé mentir.

-En asunto de negocios no existe la verdad ni la mentira. Y para demostrarle lo fácil que es vender estas acciones...

Lamberti habla por teléfono con el banquero Cruchado:

-¿Tiene usted noticias de la existencia de acciones de mercurio?

-Sí, y están por los suelos... -Pues muy pronto van a subir el doble.

-En ese caso, es interesante... -Pues le prometo reservarle quinientas...

Cuelga el auricular, y dirigiéndose a Roberto:

-¿Ve usted qué fácil es?

Entra en el despacho Silván, el hombre de negocios que hace la corte a Emilia. Lamberti continúa ponderando su mercancía, y consigue del recién llegado que compre un número considerable de acciones. Más tarde, en el despacho, se discute si es o no necesario mentir para negociar. Roberto protesta y dice que él no sería capaz de decir una mentira. Y se formaliza una apuesta de quinientos mil francos, que ganará el novio de Emilia si resiste veinticuatro horas diciendo únicamente la verdad. Durante este tiempo no podrán separarse, ni decir a nadie lo acordado. Lamberti comienza por crear una disculpa para salir de casa. Su mujer es celosísima, hasta el extremo de sufrir con frecuencia grandes ataques de nervios. Y asegura a todo el mundo que tiene esconidos una bomba de mano, una pistola y un puñal, armos que usará trágicamente el día en que su marido la éngañe con otra mujer. Por fin salen de la casa y van a un lujoso cabaret, donde se encuentran con "Las Españolitas", una pareja de baile que actuó en la fiesta del día anterior. Se llaman Mabel y Sabel. Son monisimas. Pero... viven bajo la antoridad de su tío Apolodon, que las explota con el pretexto de velar por su honradez. La primera le gusta extraordinariamente a Lamberti, pero el "tio" se indigna ante su asiduidad. Roberto, por verse obligado a decir siempre la verdad, ocasiona varios disgustos, y provocan una riña terrible con Apolodon, por lo cual se ven obligados a salir precipitadamente. Tras ellos van "Las Españolitas" y todos suben al mismo coche. Lamber-

LEA USTED TODAS LAS SEMANAS LAS PAGINAS CINEMATOGRAFICAS de CINEMA ALHAMBRA LAVOZ DE ARAGON

chôfer de que lleve a las chicas donde le digan. Pero éstas, que han encontrado una ocasión para huir del tio, prefieren, sin que nadie lo sepa, dormir dentro del automóvil en el garage. Roberto no ha dicho una mentira en toda la noche, a pesar de haberle abrasado a preguntas, y de ocasionar con sus tremendas verdades infinidad de contratiempos de escenas violentas. Entran en e despacho. Lamberti está borracho y va a la habitación de su mujer, con un gorro de papel en la cabeza y un muñeco de trapo en la mano, que le dieron en el cabaret. Ve sobre la mesa de noche un libro cuyo título dice: "Adulterios célebres". Entre las hojas un puñal. Debajo de la almohada un revolver. Lamberti coge éste en el momento de oirse fuera la explosión de un pneumático. Su señora despierta y al verle en aquella actitud le pregunta, para recibir cierta ocasión, hacer un donativo a una bien estudiada disculpa. Pero él la bomba de mano, lo que más le asusta, y con lo que su esposa ha jurado vengarse. Ve cómo ella guarda cuidadosamente, en el mueble de la habitación, un objeto extraño; (se trata de una berenjena que ha cultivado con mucho cariño, porque su marido le decia siempre que en aquel jardín no podían criarse hortalizas, y para demostrarle lo contrarlo quie-



Yala D'Avril, Fift D'Orsay y Sandra Ravel, tres preciosas muchachas de la Metro-Goldwyn-Mayer, intérpretes de la deliciosa comedia frivola titulada "Tres muchachas francesas".

CATALINA BÁRCENA De Martínez Sierra La verdadera película cien por cien española Secundan la labor de la eximia actriz Rivelles Nieto Director Benito Segurola Perojo Peña María Luz Callejo

Muy pronto, en el

Aristocrático

SALON DORE

Enriqueta Soler

re ponerle aquélla bajo la almohada. envuelta en papel de plata) corre al despacho y manda a su sobrino Ricardo que le traiga del garage una herramienta para descerrajar la cerradura. Ricardo obedece y encuentra dentro del coche a "Las Espanolitas", que le piden de comer. Regresa al lado de su tío, a quien da la noticia del encuentro. Este abre el cajón del mueble y saca la berenjena con mucho cuidado, porque cree que es la bomba. Va al jardin y la lleva a un lugar seguro. Mientras, entra en 1- habitación la señora y ve que ha desaparecido la hortaliza que cuidó con tanto esmero. Pregunta a Ricardo, y al decir este que no sabe nada le asegura que tiene mu« chas más en el jardín. Todos creen que se trata de un depósito de bombas, facilitadas por los obreros que arreglan la bomba del agua y que parecen anarquistas. La señora va al jardin, seguida de Silvan y de Roberto. Alli se encuentra con "Las Españolitas", que se habían cansado de esperar los alimentos en su escondite. Al verlas pregunta al novio de su hija, que, como no puede mentir, se ve obligado a decir, claramente, quiénes son ellas. Silván ha atrasado el reloj del hall para que se prolongue el tiempo señalado de la apuesta y tengan más facilidades para ganar. La señora, furiosa de celos, llama a solas a Mabel y le ofrece diez mil francos si confiesa sus relaciones con Lamberti. La bailarina dice que, efectivamente, este hombre abusó de ella, siendo niña, y le cuenta el argumento de una canción que tiene en el repertorio. Ricardo prepara a Emilia una entrevista con Roberto, para ver si ella consigue hacerle mentir. Después se esconde con sus compañeros tras de una cortina, desde donde escuchan la conversación. Emilia pregunta a su novio acerca de las relaciones de su padre con Mabel y él procura defenderse, sin caer en la mentira. Entonces ella, llorando, le dice si en realidad su padre es un sinvergüenza. Roberto, compadecido, para consolarla, responde que no. De entre las cortinas salen Silván y Ricardo, gritando:

-Has mentido.

Cuando Roberta está convencido de que ha perdido la apuesta llegan los obreros del jardín, protestando porque son las cinco y media y no les han pagado. El reloj del hall marca todavía las cinco. El novio de Emilia pregunta por teléfono al Observatorio la hora exacta y, efectivamente, le dicen que son las cinco y media; así que la mentira la ha dicho después de haber vencido las veinticuatro horas. Ha ganado la apuesta. Entonces comienza a mentir para disculpar a Lamberti y arreglar su asunto con "Las Españolitas".

-El señor Lamberti es un hombre honrado... Incapaz de faltar a sus deberes matrimoniales... Siempre ha sido fiel a su esposa... Siempre...

En este momento entra Lamberti abrazado a la criada. MARIO ARNOLD

## Un auto-locomotora Paramount

La nota cinematográfico-callejera de estos días la constituye el autolocomotora Paramount que está terminando de recorrer España en viaje de propaganda.

Es un fiel refiejo de una locomotora americana, muy bien lograda y merecedora del elogio de cuantos la veian.

En el interior lleva, perfectamente acondicionado, una cama portátil, baterias, acumuladores y acceso-

rios para radiar durante su marcha. Desde nuestra ciudad visitara, durante unas horas, a la capital hermana de Huesca, y a continuación marchará a Italia, por cuyas capitales seguirá causando la admiración de los viandantes.

A todo lector de LA VOZ DE ARAGON le informaremos sobre fia gratuitamente, si nos escricuando desee de cinematograbe a nuestras oficinas en Hollywood, incluyendo, para la respuesta, un sello internacional (Coupon - Response Internacional), que se vende en las oficinas de Correos. Diríjase a 6.912, Hollywood. Boulevard, Suite, 333, Hollywood, California, U. S. A.



Hablada en español

Metro-Goldwyn-Mayer

He aqui una escena de la pelicula "Trader Horn", basada en un argumento

de máxima emoción, que fué filmada en un desierto africano, a muchos

cientos de millas de toda zona civilizada y en regiones inexploradas toda-

via por el hombre. Para la consecución de esta cinta sus protagonistas hu-

bieron de exponerse repetidas veces a las "caricias" de los leones, cocodri-

los y serpientes de la selva.

Esta fantástica película documental causará enorme sensación entre los

Pronto.

# NOTICIAS MILITARES |

PENSION DE CRUZ

Al oficial primero don Matías Blasco Ejerque, de Oficinas Militares en la quinta división, se le concede la pensión de 600 pesetas anuales por la cruz de San Hermenegildo que posee.

UNA CONFERENCIA SOBRE ARTI-LLERIA DIVISIONARIA

En cumplimiento de lo dispuesto, mañana, sábado, día 19, a las tres y media de la tarde, y en los locales del cuartel de Hernán Cortés, dará el comandante de Artillería don José Martinez Sapiña una conferencia sobre el tema "Organización y empleo de la artillería divisionaria".

A dicha conferencia asistirán los jefes y oficiales de la guarnición francos de servicio.

MANDO INTERINO

Ausentándose debidamente autorizado el general de la Inspección de Ingenieros de la segunda Inspección General del Ejército, don León Sánchiz Pavón, se hace cargo del mando y despacho de la división el general de la novena brigada de Infantería, don Carlos Guerra Zagala.

Presente en esta plaza el coronel primer jefe del 9.º regimiento de Artillería Ligera, don Fernando Esponera y Ortiz de Urbina, en el dia de |

llería.

POSESION

QUIN LARRIPA

Dentro de la gravedad es menos inquietante el estado de nuestro querido amigo don Joaquín Larripa.

El parte facilitado ayer por los doctores que asisten al enfermo acusaba alguna mejoria.

MEJORIA

Ha experimentado alguna mejoría en su enfermedad el teniente de alcalde del Ayuntamiento zaragozano don Mariano Salillas.

HOMENAJE A BASILIO TORRES

Y A ENRIQUE CAÑADA

Para festejar el éxito obtenido por los notables cantantes señores Torres y Cañada un grupo de amigos y paisanos del primero obsequiaron a ambos con una comida intima que se celebró en el Gran Hotel.

Asistieron don Antonio Tomás Hernández, exgobernador civil de Vitoria y exalcalde de Logroño, y los señores Vidorreta, Gil Vergara, Herrarte (don Félix y don Adolfo), Fernández Aldama, Inés, Hernández, González Cuevas, Heredia y Diez del

A los postres hizo uso de la palabra el señor Hernández, para ofrehoy se hace cargo del mando y des- cer el agasajo, felicitar a los homepacho de la quinta brigada de Arti- najeados y lanzar por último la idea de preparar un acto, para más ade-

LA ENFERMEDAD DE DON JOA- | lante, con el objeto de que el público zaragozano pueda apreciar en toda su valía las relevantes dotes de ambos jóvenes y excepcionales artistas.

> La idea fué acogida con verdadero entusiasmo por los asistentes y con el beneplácito de los señores Torres y Cañada, que ansian poder ofrecer a Zaragoza, por segunda vez, lo más escogido de su difícil arte.

Los señores Torres y Cañada manifestaron su agradecimiento por las atenciones recibidas así como también por la cariñosa acogida que les ha dispensado el público de nuestra ciudad.

A requerimiento de los comensales el señor Tores cantó el ": Ay, ay, ay!" y "Maruxa", haciendo gala de sus portentosas facultades. La afonía que padece el señor Cañada, agudizada después del esfuerzo realizado en el concierto deanteanoche, impidió a los asistentes al banquete saborear los delicados matices de su excelente escuela.

Fué, en resumen, una jornada cordial y simpática en honor de dos artistas que merecen triunfar.

Esto último es lo que fervientemente deseamos.

VIAJES

Llegaron de Cartagena a esta ciudad don Enrique Alarcón, capitán del Cuerpo de farmacéuticos del Ejército, y su bella esposa, Conchita Fraile, hijos de nuestro querido amigo don Eduardo Fraile, presidente de esta Audiencia provincial, para pasar las fiestas de Navidad con sus padres.

-Para pasar las vacaciones de Navidad al lado de su familia llegó de Paris el distinguido joven don Mi-

-Se encuentra en nuestra ciudad, procedente de Barcelona, don Ricardo González Byass.

-Para pasar las Navidades han salido para Agreda la señorita Mi

ENFERMOS

En Borja hállase gravemente enferma la respetable señora madre de nuestro querido compañero de Re-

Con tan triste motivo salió éste ayer para dicha localidad.

Servicio técnico tuita del desgaste de

lámoaras con aparatos de precisión. PARDO - Lagasca, 4 - Telét. 1253

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. J. VICENTE Elec ricidad Médica - Rayos X

PLAZA CONSTITUCION, 4, PRAL.

Deseamos vivamente que no se confirmen los temores que a los médicos inspira el grave estado de la enferma y que se inicie pronto una mejoria franca.

NATALICIOS

Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña, primera de su matrimonio, la bella señora doña Matilde López Periconi, esposa del culto abogado, fiscal de la Audiencia territorial de Sevilla, don José Luis Galve Loshuertos.

Con tan fausto motivo está recibiendo el venturoso matrimonio muchas felicitaciones.

-Ha dado a luz con toda felicidad una hermosa niña la distinguida profesora en partos de la Asociación de la Prensa doña Eugenia Solanilla de Lahuerta.

A las muchas enhorabuenas que con tan fausto motivo están recibiendo los venturosos padres unimos la nuestra muy sincera.

SOCIEDAD NOTAS DE CENTROS

AGRUPACION CATOLICA FEMENI-NA ARAGONESA

Mañana, sábado, a las seis y media de la tarde, se celebrará en el Salón Fuenclara una asamblea organizada por la Agrupación Católica Femenina Aragonesa.

Durante dicho acto dará una conferencia el canónigo y diputado a Cortes don Santiago Guallar, versando sobre los temas "Derecho y deberes políticos de la mujer" y "El voto femenino".

ATENEO POPULAR DE HERNAN CORTES. - CURSO DE CONFE-RENCIAS

Recibimos esta nota:

"Esta noche, a las nueve y media, dará una conferencia en este Centro doña Amparo Cutiérrez, directora del grupo escolar del Arrabal, sobre el tema "Cultura eneral".

La entrada será pública".

EN QUE QUEDAMOS

# Dos notas de los cursillistas

"Con el fin de resolver las dudas que constantemente nos presentan algunos compañeros debemos hacerles unas breves advertencias.

El tan debatido asunto de los cursillistas ha sido ya definitivamente resuelto, merced a la solicitud por nosotros presentada y concedida en la Dirección General de Primera Ensefianza, y el nuevo llamamiento, último ya que nos harán, se llevará a cabo en el momento en que remitamos las adhesiones (pocas o muchas) que recibamos, ya que en nuestro deseo de ver a todos beneficiados por igual hemos logrado una breve demora para que puedan, como decimos, adherirse Ión Blanco. todos los que hasta la fecha no lo hayan hecho.

Así que la cosa está bien clara. Los El secretario, Julio Soriano". que quieran celebrar los cursillos pueden hacerlo con sólo firmar su adhesión, en este sentido, en los pliegos que, para unirlos a la mencionada instancia, tenemos en la Escuela Nor- tra un soldado por demal, local que amablemente nos ha cedido su director, don Ricardo Mancho, como ya tenemos anunciado en la Prensa o bien, si esto no les fuera posible, enviarla por correo u otro medio semejante a la indicada Escuela! Comprobación gra- que nosotros la haremos constar en los po de la causa instruída por el capipliegos.

cer, sin que necesitemos aclararlo más en reunión alguna. Con lo dicho basta.

Por varios cursillistas, Ramón La casa, Guillermo Doñate".

OTRA

"Es para los firmantes un deber dar debida réplica a la burda e insidiosa maniobra realizada por el señor

TREVIÑO

Lacasa, que quiere atraerse, aprovechándose de las circunstancias, a ese pequeño sector de indecisos y desmoralizados que en todas colectividades existe.

Por tanto nos interesa hacer constar a nuestros compañeros que carece de todo valor oficial el llamamiento que dicho señor hizo a los cursillistas desde las columnas de un diario local, puesto que nuestra determinación a seguir será la acordada por la asamblea en la reunión de mañana. sábado, y nunca el criterio particular de un mero individuo.

Dicha reunión tendrá lugar a las cinco y media en los locales del Sa-

Zaragoza, 17-12-31. - Por la directiva, el presidente, Antonio Villarroel.

# Consejo de guerra conserción

Dispuesto por la Auditoria de Guerra de la división la vista y fallo en Normal a nombre de Ramón Lacasa, Consejo de guerra ordinario de Cuertán juez del regimiento de Infantería Y esto es todo lo que queda por ha- número 5, don Jesús Claro Mingarro. contra el soldado de dicho Cuerpo Isidoro Simón Cebolla por el delito de segunda deserción al extranjero, a las once horas de mañana, día 19, y bajo la presidencia del coronel jefe del expresado regimiento, don Manuel de la Torre Pastor, tendrá lugar dicho acto en la Sala de Banderas del cuartel del Castillo de la Aljaferia, formando parte del Consejo el personal que a continuación se expresa:

Vocales. - Regimiento de Infantería número 5: Capitanes don Luis Rodríguez Córdoba, don Cristino Ruano Ruiz y don Rafael Serichal Ibáñez. 9.º regimiento de Artillería Ligera: Capitán don Estanislao Rodrígáñez Sancho; Caja de Recluta número 31, capitán don Julián Hermosilla Bernal; ponente auditor de segunda, don Juan Aguirre Cardenas.

Suplentes. - Regimiento de Infantería número 5, capitán don Alejandro Mediavilla Alejandro; regimiento Infanteria número 22, capitán don José Medrano Ciraco.

Fiscal, el jurídico militar de la división.

Defensor, el capitán del regimiento Infanteria número 5 don Juan Fernández Vida.

Para el acto de la vista se cita a todos los señores oficiales francos de servicio.

Dispuesto por la Auditoria de Guerra de la división la vista y fallo en Consejo de guerra ordinario de plaza de la causa instruída por el capitán juez permanente de la división, don Fortunato Gimeno de Pedro, contra el paisano Francisco Larrayad Muñoz por el delito de insulto a fuerza armada, a las once horas del día 21 del actual, y bajo la presidencia del coronel jese del 9.º regimiento de Artilleria Ligera, don Fernando Esponera y Ortiz de Urbina, tendrá lugar dicho acto en la sala de Estandartes de dicho Cuerpo, formando parte del Consejo el personal que a continuación se expresa:

Vocales. - Regimiento de Infante-

## La sesión celebrada por Academia de Medicina Presidiendo el venerable doctor Ibá- (niendo de manifiesto la importancia guel Rived.

nes aventajados, médicos eminentes y cas de pecho. sabios maestros que en ella intervinieron nos dieron doctas enseñanzas.

Dos apartados en el orden del día: Sifilis en general.

Taponamiento y drenajes en cirugia.

El doctor Iñigo, siempre práctico, siempre documentado, nos pone una comparación muy gráfica de lo que es la sifilis en sus manifestaciones; como un fuego de artificio que al co- naje. mienzo su reflejo ilumina, luego se apaga desorientándonos, para, por fin, estallar en lesiones terciarias graves.

Cita dos casos que avalan sus asertos, de heridos en accidentes graves y que, a pesar de ser operados convenientemente, no curan de sus lesiones quirúrgicas hasta ser tratados con medicación antiluética.

Con gran pericia sortea las dificultades que se presentan en el diagnóstico.

El doctor De Gregorio García Serrano, con su autorizado criterio, su larga práctica y beneficiosa labor como director del Dispensario Antivenéreo, saca elocuentes conclusiones de un caso que viene a avalorar lo dicho tales y las operaciones seriadas. por el doctor Iñigo.

El doctor Duerto cita también otro muy didáctico.

Siguiendo un camino experimental y práctico, lleno de enseñanzas, fruto de su dilatada labor quirúrgica hace-

vamente el doctor Iñigo hace uso de la palabra para disertar sobre taponamiento y drenajes en cirugía. Después de establecer la divisoria entre taponamientos y drenajes hace

distinción entre lo que es la cirugía

séptica y antiséptica, para aceptar sólo

el taponamiento en casos especiales, ya que cientificamente lo rechaza. Respecto al drenaje o desagüe dice que ocupa la mitad de la patología quirúrgica en heridas de guerra, ya que parte del principio que éstas deben de considerarse siempre como in-

fectadas. Dice que el desagüe debe ser distinto, según los tejidos en los cuales hay que establecerlo, teniendo para ello en cuenta la elasticidad, calidad y regiones sobre las que asientan las heridas Antractuesas, ya que son consecuencia no sólo del efecto de cuña que el pro-Yectil causa, sino de la fuerza impulsiva y rotatoria que al proyectil imprime el rayado de las armas.

En estos casos el ideal es conseguir bacer homogénea una herida anfractuosa.

Cita los casos quirúrgicos de la Gran Guerra, en los cuales la desecación de las heridas se hacía por el desagüe, teniendo en cuenta las leyes físicas: gravedad, elacticidad, presión, etcétera.

Preconiza como bueno el drenaje de soma o cristal junto al de gasa. Po-

nez fué la última sesión de la Acadt- del medio biológico, termina su brimia de Medicina una de las más bri- llante intervención invitando a los tillantes, no sólo por la cantidad, sino siólogos a que expongan su criterio sopor la calidad de los oradores; jove- bre drenajes en las heridas quirúrgi-

El doctor Remacha, después de ati- lagros Muñoz y hermanos. nadas y extensas consideraciones, también cita algunos casos de heridas abdominales de guerra y que sirven de sustentación al criterio de Delonme y Bekcmann.

El doctor Suárez dice, con Tissier, dacción don Emilio Alfaro. que el tratamiento de las heridas ha evolucionado grandemente.

Delvec y Delako abandonan el dre-

Versado en modernas orientaciones, dice que el Mikulitz es inferior al Mecka en heridas de vientre.

Elocuencia, oportunidad y criterio científico plasmado de realidad, es la intervención del doctor Horno.

Comienza a exponer la mortalidad que antiguamente había en heridas quirúrgicas: cuando se operaba sin asepsia ni drenajes, 78 por 100; después, al emplear los drenajes, 68 por 100; luego, con antisepsia y drenajes, 40 por 100; y por fin, con la asepsia, en que la mortalidad ha disminuído notablemente.

Con cientifica claridad establece la delimitación entre las heridas acciden-

Refiere casos de heridas por accidentes en que los medios para resolverlos eran nulos y que en ellos el drenaje le sirvió para rescatar unas vidas que sin emplearlo hubiesen sucumbido. Cientificamente, dice, hay que rechazarlo; pero las circunstancias, a veces, lo exigen, estando muy por encima de nuestro prurito y valer personal el valor, muchisimo mayor, de la vida de los demás.

Digno colofón el siempre maestro doctor Lozano. Nos habla de la situación actual del desagüe, estableciendo didácticas comparaciones, ventajas e inconvenientes, según sea la región donde deban emplearse los drenajes, pues depende de factores múltiples, según sean heridas de cráneo o de vientre.

Como profiláctico es bueno. Exponiendo los hechos que a Carrel y Dakin impulsaron durante la guerra europea a emplear su célebre líquido como fundamento del desagüe preven-

Para todos hubo muchos aplausos y felicitaciones.

Y con ésta, hasta mediados del mes de enero, se dieron por terminadas las sesiones científico-literarias que, si bien comenzaron y siguieron, concluyeron el miércoles con esplendoroso

DR. ALONSO LEJ

Servicio permanente 22-50



ría número 22, capitán don Jesús Ledesma Gracia; regimiento Infanteria número 5, capitán don Juan Fernández Vida; regimiento Infanteria número 22, capitán don Jorge Rubio Rodriguez; brigada de Artilleria, capitán don Angel García Guiu; regimiento Infanteria número 22, capitán don Enrique García Ruiz; ponente teniente auditor de segunda don Juan Aguirre Cardenas.

Suplentes. - Regimiento Infantería número 5, capitán don Julián Miranda Carderera; regimiento Infantería número 22, capitán don José Montoliu Hervás.

Fiscal, el jurídico militar de la división.

Defensor, el capitán del 9.º regimiento de Artillería Ligera don Sebastián Galligo Kolly.

Para el acto de la vista se cita a todos los señores oficiales francos de servicio.

## Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

La proximidad de una mutación atmosférica se hizo ayer más patente. Se mostró el día más inclemente y

a pesar de lucir el Sol sin obstáculos durante el día, no se dejó sentir plenamente su benéfico influjo.

Por la noche el tiempo se mostró francamente desapacible.

La helada fué propia de los días más crudos de la próxima estación invernal.

Fueron ayer las máximas registradas: 12 grados al sol por 7 a la som-

METEOROLOGICO NA-SERVICIO CIONAL

Al Norte del paralelo 45, desde el Pacífico a Noruega, se halla una extensa zona de lal tiempo que presenta varios centros o núcleos de mayor intensidad que en las comarcas circundantes; el de más importancia para nosotros se encuentra al Occidente de las Islas Británicas y alcanza hasta la Peninsula del Labrador; como secundario de esta borrasca aparece otra de escaso interés, situada entre Canarias, Madera y al Sur de Portugal.

Al Sur del paralelo 45 se extiende una zona de altas presiones, también de gran importancia.

Tiempo probable hasta el día 18, a siete horas.-En toda España el tiempo será de ambiente encalmado y cielo bastante claro y temperatura baja. I donos al corazón del Africa e introdu-

# LOS TEATROS Y

ALTAVOZ

ENTRE BASTIDORES

El eminente actor Emilio Thuillier fué objeto anteanoche, en el Casino de Madrid, de un homenaje, uno de más importantes que se han celebrado hace tiempo por la cantidad y calidad de las personas que en el mismo colaboraron asistiendo al banquete.

Motivo: premiar los recientes y resonantes triunfos de Thuillier en la magnifica interpretación del protagonista de la comedia de Benavente "Cuando los hijos de Eva no son los hijos de Adán".

Realzó el banquete la presencia, junto al agasajado, de don Alejandro Lerroux, que dijo un discurso, como suyo, magistral y adecuado al acto.

Después tomaron la palabra don Jacinto Benavente, Serafin Alvarez Quintero y el homenajeado, que se expresó con sinceras y emotivas frases de gratitud, dedicando un recuerdo al público de Zaragoza, que le dió a conocer.

Ofreció el banquete Felipe Sassone.

Entre la excelente pléyade de actores que componen el elenco Marti-Pierra merece destacarse el actor Francisco Puyol, que, sin salirse de su plano, acierta a dar relieve a cuantos papeles interpreta.

En "El automóvil del rey" da vida a un personaje distinto en cada acto, y en los tres sorprende por su perfecta caracterización y por su concienzuda labor de actor talentudo y estudioso.

Todo hace esperar un pronto y definitivo avance en la carrera de Pu-

GACETILLAS

"TRADER HORN"

Cinema Alhambra. - El traficante Horn, aventurero arriesgado y sentimental, recorre el Africa Central acompañado de un amigo joven e inexperto y un guía negro, fiel como un can y abnegado como un hombre. El verdadero guía de esta magna producción de la Metro-Goldwyn-Mayer es sin embargo V. S. Wan Dike, quien ya nos deleitó como un mago animador de "Sombras blancas. Más espectacular y sentimental el asunto de "Trader Horn", ha dado al realizador amplias posibilidades para llevarnos de maravilla en maravilla, conducién-

ciéndonos ya en las selvas de los leones, tigres, reptiles espantosos, ya en los ríos infestados de terribles cocodrilos, y, en fin, en los poblados donde habitan las tribus más feroces. Las costumbres de los indígenas, tan incomprensibles y descorcertantes para el hombre civilizado, la fauna y flora i cio único, 0'50 pesetas. no sólo ignorada, sino casi inverosímil del continente misterioso, han si- des sesiones aristocráticas, y moda do captadas por la cámara de manera que se acerca el prodigio y deja en el espectador la sensación de haber pasado un par de horas en un mundo de ensueños... a ratos tal vez de pesadilla.

Los protagonistas de la cinta son en realidad los peligros que en el período de filmación corrieron los expedicionarios de la Metro y el director, Wan Dike, con sus cameraman muy especialmente.

Este grandioso film se estrenară en el Cinema Alhambra el próximo lunes, día 21.

CARTELERA Teatro Principal. — Compañía

de comedia de Marti-Pierra. Tarde, a las seis, función popular: 'El último lord".

Noche, a las diez y media, popular: ¡Todo para tí!"

Teatro Circo. - Temporada cinematográfica.

"Montecarlo".

Sesiones tarde y noche.

TODOS LOS DIAS EXITO del genial RECITADOR-HUMORISTA

Selecto repertorio de los más insignes poetas y autores festivos ARTE, AMENIDAD, RISA, CULTURA Tarda, a las sels y media y a las dlez y media noche A las mismas horas conciertos por la Orquesta

Café-Restaurant - Salduba. -Arroz con pescado, 2'00. Bacalao ajo-arriero, 1'75.

Iris Park .- Cine. Desde las sela de la tarde, sesión continua. La pelicula "El mercader de Venecia". Pre-

Patines: Todas las mañanas grantarde y noche.

Teatro Cinema Parisiana. -Compañía de comedia Meliá-Cibrián. A las seis y media y diez y media, "Vivir de ilusiones".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "Tres muchachas francesas", por Yala D'Avril, Fifi D'Orsay y Reginal Denny.

Cinema Aragón. - El cine de las películas selectas.

"Novias ruborosas", por Joan Crawford y Anita Page.

Café Gova. - Alfonso I. - Regalo, por sorteo, desde mañana, todos los días, de un pavo entre la concurrencia.

Aristocrático Salón Doré. -"La pura verdad".

Cine Victoria. Salón de moda. "Ingagi (el gorila)".

REALIDAD DE UNA ASPIRA CION. - Va para muchos años que nuestro Hospital municipal, servido por una familia, pudiéramos decir paisanos, que ha desempeñado su cometido siempre a satisfacción de las autoridades, no llenaba, sin desdoro para los borjanos, esos naturales anhelos de los enfermos que reclamaban lo que la sola honradez y cumplimiento del deber no llena tanto como la vocación cristiana, reservaba hasta hoy a las Hermanas de la Caridad y otras Ordenes.

De aqui que era general la repugnancia de los necesitados a ser llevados al Hospital, lo que aumentaba el número de socorridos en las Asociaciones de Caridad, dificultando su ges- I sús Pellicer, 19 meses, idem.

I tión aunque aumentasen sus ingresos. Diferentes veces se ha solicitado se entregara el servicio del Hospital a las Hermanas de la Caridad. Se ha reconocido su conveniencia, pero siempre han surgido dificultades que han impedido la realización del general anhelo.

Debido a la feliz iniciativa, que en cumplimiento de su deber de interesarse por los trabajadores tuvo el concejal socialista don Rufino Pasamar Irache, proponiendo se encargara el servicio de nuestro Hospital a las Hermanas de la Caridad, se puso sobre el tapete la antigua y general aspiración.

Pero esta vez, afortunadamente, halló eco esa aspiración. Nuestro joven y activo alcalde, don Isidoro Lacleta, digno ejecutor de los acuerdos del Municipio, que acogió con cariño y entusiasmo la proposición del concejal socialista señor Pasamar, ha sabido saltar por obstáculos que en otras ocasiones fueron de todo punto imposibles de vencer, y desde primero de año será una realidad. Cuatro Hermanas de la Caridad de Santa Ana se encargarán del servicio del Hospital de Borja.

Se están practicando las necesarias obras y el aplauso del vecindario es general. Ya se ha recibido algún donativo, que seguramente aumentarán para contribuir a tan simpática y deseada mejora.

Felicitamos al concejal señor Pasamar, a nuestro Municipio y a su digno alcalde, don Isidro Lacleta.

## NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS

Manuel Murillo Ibasonne, Jesús Mallén García, Alejandro Castejón Gómez, Antonio Martinez Seral, María Cristina Punsac Fraile, Amparo Acon Bueno, Valentín Duro Gregorio, Vicenta Casaus Trébol, Nicasia Sánchez Lago, Jesús Sangüesa Gallardo, Lucia Blasco Navascués, Rodolfo Gracia Serrano y Angeles Trillo Longares.

DEFUNCIONES

Angela Mayoral, 60 años, barrio Villamayor; Elvira Gracia, 24 años, Estudios, 17; Adolfo Conde, 84 años, San Miguel, 41; Eusebia Noguera, 66 años, Deán, 2; Encarnación Cuartero, 90 años, Flandro, 13; Basilia Tresaco, 38 años, Democracia, 22; Esteban Lampaya, 19 años, Agustina de Aragón, 71; Amor Barranco, 28 años, Aben Aire, 82; Pelegrina Cólera, 81 años, Hospital civil; Je-

AVENTURAS AFR CANAS DE ACTORES Y OPERA-DORES DE

SEGUN EL DIARIO DEL DI-RECTOR W. S. VAN DIKE

(Continuación)

boratorio y nuestro administrador, que ya va conociendo a esta gente, se ocupará de contratar los auxilios mecesarios.

Dia 8 mayo, en Kampala (Uganda)

Solamente hace cuatro días que sa-II de Nairobi, con las botas perfectamente lustradas, y ya he adquirido toda la presencia de un semisalvaje cazador de fieras. Estoy sucio y con barba de tres días; el atezamiento de mi piel, adquirido en el Mar Rojo, se ha acentuado y mis botas están cubiertas por una costra de barro. Me es molesto, pero creo que pronto me acostumbraré.

El día 6 salió nuestra pequeña expedición en el tren desde Nairobi | tiaba. hasta Jinja. Agradecimos las tristes miradas que en la despedida nos dirigieron nuestros compañeros. Harry Carey parecia encontrarse algo fastidiado alli y con poquisimos deseos de seguirnos.

de De Vinna, mi ayudante tomavistas; Bob Roberts y Akeley, operadores; Louis McAfee, ayudante electricista; R. C. Bowring, el Mayor entre frondosa vegetación. Dickinson y yo; traiamos con nosotros provisiones para unas dos se-

Jinja nuestros auxiliares indigenas y, efectivamente, a las cinco de la tarde del dia siguiente contratamos trece jóvenes negros.

Jinja es, a la vez, el final de la linea férrea y uno de los puertos más importantes del Lago Victoria. Unos pocos coches con pasajeros llegados en el tren recorrieron rápidamente la media milla que separaba la estación de la orilla para embarcar en la motonave dispuesta para curcar sus aguas. A nuestra izquierda se encontraba el camino de brillante gravilla roja que, con sus sesenta millas, nos conduciria a Kampala, alejándonos definitivamente de la civilización.

Emprendimos la marcha cuando ya era obscuro, no pudiendo recrearnos con la contemplación del paisaje; pero la excelencia del camino nos permitió cubrir cómodamente las sesenta millas en dos horas, llegando a las ocho de la noche al Imperial Hotel.

En él la cena dejó mucho que desear. Estando muy cansados, y no teniendo nada que hacer, nos acostamos terminada la comida.

Día 11 mayo, en Butiaba (Uganda)

Si examináis un buen mapa de Africa, podréis señalar con el dedo el lago Alberto, que no hay que confundir con el Victoria, y en su orilla Sudeste encontraréis fácilmente Bu-

La mañana siguiente a nuestra llegada a Kampala nos levantamos muy temprano. Mientras dos de los nuestros quedaban encargados de contratar los indigenas necesarios para nuestra expedición, salté yo en Eramos siete en la expedición: Cly- un taxi y marché a Entebbe para saludar al gobernador de Uganda. El camino es semejante al que une Jinja y Kampala, con firme excelente,

Entebbe está edificado en un acantilado sobre el lago Victoria y su manas y abundante película virgen | capitalidad hace que se concentre |

extraordinaria belleza.

Fui recibido por el secretario del gobernador, pues éste se encontraba enfermo con fiebre.

Al volver a Kampala me informaron de haber sido contratados cuatro indigenas para nuestra pequeña expedición y que estaban dispuestos para partir el día siguiente. Durante la siesta me di un paseo alrededor de Kampala, comprobando que es un modelo de pueblos bonitos. Verdad es que no existe en él alcantarillado y carece de suministro de agua, siendo utilizada la del lago, que ha de ser hervida antes de beberla. Sin embargo, el pueblo es un modelo de limpieza, realizada como por arte de magia durante la noche, y parece más un suburbio europeo o americano que una aldea africana,

La mañana siguiente empaquetamos nuestro equipaje instalándolo en el coche de turismo destinado a trasportarnos y nos despedimos de Kampala y del Imperial Hotel para dirigirnos hacia Macinde, a 163 millas, a orillas del lago Alberto.

A la mitad del recorrido nos encontramos un inmenso camión parado en medio del estrecho camino, interceptándonos el paso, y el chófer se negó a separarse lo suficiente para dejarnos pasar, diciendo que no consentiria que nadie marchase por delante de él. Entonces nos bajamos de nuestro coche, subimos en el camión y nosotros mismos lo apar- tes que se preste a nuestros deseos, tamos, con gran indignación suya algún rinoceronte que se deje retraque manifestó a nuestros chósers tar y también una tribu de pigmeos, que eso no se estilaba en Africa.

aldea africana, en el que había un hotel. Afortunadamente, éste era excelente, y aunque administrado por un indigena, las habitaciones eran limpias y estaban bien amuebladas, los baños facilitaban la higiene y los alimentos eran de primera calidad y bien condimentados. No tardé en cenar y acostarme.

car para Murchison Falls en busca de alli tiempo para buscar y contratar un barco capaz de transportar será sencilla. nuestros camiones y equipajes.

Alberto. Fué una visión tan inespeadmirados.

Cincuenta minutos después llegamos a Butiaba, donde pudimos estrechar la mano del comandante Buckler, comisario de la Guardia de Seguridad del distrito.

Día 21 mayo, en Butiaba (Uganda) He decidido incluir nuestras actividades durante los últimos diez días en una sola anotación de mi diario. Durante ellos hemos recorrido cerca de mil cuatrocientas millas sin l tiempo para anotar nimios detalles.

Nuestro propósito en esta corta expedición, de la que hemos vuelto para realizar un rápido examen de otras localidades que nos han sido indicadas como utilizables, era el de buscar los medios de realizar mi "modesta" aspiración de disponer de 500 cocodrilos con los que podamos trabajar como si estuviésemos en Hollywood, una manada de elefanun curandero brujo y un negro gi-Llegamos a Macinde justamente a gantesco con bastante inteligencia la hora de cenar, pareciéndonos en la para desempeñar el papel de "Renobscuridad un pueblo menor que una chero", el cuarto en importancia en la película.

Y no hemos sido desafortunados. En Murchison Falls hemos encontrado 500 cocodrilos y algún hipopótamo, pero han estado a punto de volcar nuestra lancha.

Las proximidades de Murchison Falls constituyen un vedado de caza, en el que está prohibido disparar, Al día siguiente, a las cuatro y salvo en propia defensa. Para penepara sacar pruebas durante nuestra l'alli numeroso contingente de euro- media de la mañana, me levanté pa- i trar en él hace falta licencia del go-

FOLLETON NUMERO 2 | expedición. Pensábamos contratar en | peos, siendo un centro residencial de | ra prepararme a dar el último salto | bernador de Uganda y, además, por a Butiaba, donde hemos de embar- tratarse de zona endémica de la enfermedad del sueño, hace falta tamde los mayores cocodrilos de Africa. bién permiso del Jefe de Sanidad, que Aunque el camino es sólo de 45 mi- vive a veinticuatro horas. Salvo esllas, tenemos prisa para que nos que- tos pequeños detalles y la aquiescencia de los cocodrilos nuestra tarea

> Pasando del Nilo Blanco al Lago A las siete, traspuesto un repecho, Alberto por el Campo de los Rinoapareció ante nuestros ojos el Lago | cerontes, hemos visto numerosas manadas de elefantes fuera del coto de rada y ttan bella que todos quedamos caza. Ellos están allí, no hay duda, pero cuando se trate de hacer funcionar la cámara con los arcos voltaicos y la generatriz veremos lo que pasa. Está prohibido disparar contra ellos y ellos no entienden el inglés. Lo único que se me ocurre es que podremos darles golosinas.

En el Campo de los Rinocerontes no se encuentra ni uno, pero tampoco debemos buscar búfalos en el Estado de Buffalo; de todos modos, logré descubrir el último día uno de estos animales cerca de Arua.

Hemos pasado cinco días en el Congo belga buscando pigmeos y justamente el domingo, 19 de mayo, cuando ya ibamos a regresar, los encontramos, sin lograr que entendiesen que ibamos alli a rodar una pelicula. De manera que all, en Bene, tengo mis pigmeos y esta localidad ha sido rodeada en mi mapa por un círculo rojo y he escrito la indicación: "Pygmies".

El problema de encontrar un curandero brujo que desempeñe un importante papel en nuestra cinta me preocupaba mucho más hasta que penetré en aquella parte tan salvaje del Congo belga. Alli se pueden encontrar cuantos se quiera y, como los curanderos de nuestraz tribus indias de América, tienen una inteligencia más desarrollada que los demás indigenas.

En cuanto a encontrar un tipo adecuado para el papel de "Renchero". estoy descorazonado. Es curioso que entre los indigenas de Africa no se encuentran tipos altos y a la vez musculosos. Desde que llegué a Mombasa he estado siempre ojo atento

(Continuara).

Santos de hoy. - Témpora, Abstimencia de carne, sin ayuno, según las disposiciones de la nueva bula. Nuestra Señora de la Esperanza, llamada de la O; Santos Rufo, Zósimo y Simplicio, martires.

Cultos de hoy. - En Santa Catalina, a las ocho, comunión general por la Asociación de la Buena Muerte, y por la tarde los cultos de dicha Asociación, con plática por el reverendo Padre Manuel Maria Sauras, S. J., a las cuatro y media.

En la capilla de las MM. Reparadoras, calle de Sancho y Gil, 6, la fiesta principal a su Patrona, Nuestra Señora de la Esperanza; a las ocho misa de comunión general y a las diez y media solemne misa cantada, con exposición del Santísimo durante todo el día.

Por la tarde, en la misma capilla, a las cinco, función solemne con sermón, bendición y reserva solemne del Santisimo Sacramento.

En ambos santos templos, la Seo y el Pilar, a las diez y cuarto después de Nona, misa solemne por el séptimo aniversario de la preconización de nuestro reverendisimo prelado, el arzobispo doctor don Rigoberto Doménech y Valls, para esta sede cesaraugustana.

Expuesto durante el día: de nueve de la mañana a cinco de la tarde, en Jesús Reparador; de ocho de la mañana a siete de la tarde, en el Noviciado de Santa Ana; de once y media a seis y media, en el colegio de María Inmaculada para el servicio doméstico.

Cuarenta horas. -- De ocho de la mañana a cinco de la tarde en las MM. Escolapias. Mañana, en la misma iglesia.

TITULO DE ODONTOLOGO

376

Se ha recibido en el Gobierno civil el título de odontólogo expedido por la Universidad Central a favor de don Angel Navarro López.

Fué remitido al jefe de la Sección Administrativa de Primera Enseñanza para su entrega al interesado.

# JUDICIAL

POR NO PAGAR A TIEMPO

Los abogados señores López Gil y Laguna intervinieron ayer en la Sala de lo Civil con motivo de un recurso de apelación interpuesto contra sentencia del Juzgado de Calatayud por desahucio de finca rústica.

El juicio se produjo a instancia del representante de la Comunidad de los montes La Sierra y Torrecilla de Arándiga para que desahuciara de los mismos al arrendatario por no haber satisfecho a su tiempo la renta establecida en el contrato de arriendo de sus aprovechamientos.

El asunto se complicó más de lo corriente en casos tales, cuando la causa del desahucio se funda en la alegada, y derivó el trámite de los incidentes, haciéndose un pleito voluminoso con prueba profusa y varia.

La oposición en el juicio fué dura, alegando principalmente el demandado las excepciones de cosa juzgada y falta de personalidad en el actor para entablar el juicio, que fueron desestimadas en la sentencia que llegó apelada a la Sala.

Y tal sentencia del 19 de febrero último declaró haber lugar al desahucio, apercibiendo al demandado de lanzamiento de las fincas en el término de veinte dias.

Porque aunque el arrendatario pagó los semestres adeudados lo hizo cuando ya había finado el plazo para elfo y la consignación se tuvo, por tanto, por mal hecha.

Fué el señor López Gil quien impugnó la sentencia, insistiendo en la oposición, y llevó la voz del apelado el señor Laguna.

"TO" SEGUIO ... "TO" SEGUIO ...

Por la razón de que "hay que vivir", el procesado que primeramente ocupó ayer el banquillo, que se encontraba por las cercanías de la estación de Grisén el día 2 de junio, asaltó el corral del jefe de la estación y se llevó cinco gallinas y un gallo, para ensayar, sin duda, el resultado del recrío de aves.

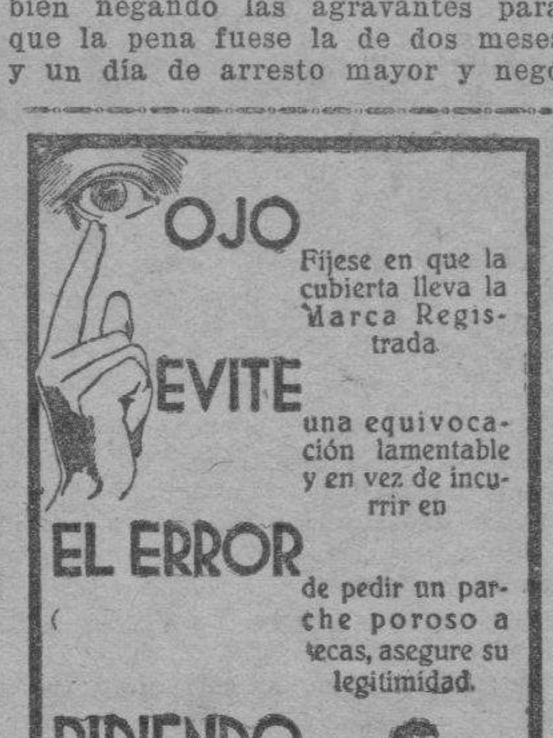
Y "to" seguio... "to" seguio... ya que se encontraba en la estación, tomó el primer tren de mercancias que pasó, para ahorrarse la facturación de las aves, con las que cargó en un saco para hacer los ensayos en esta ciu-

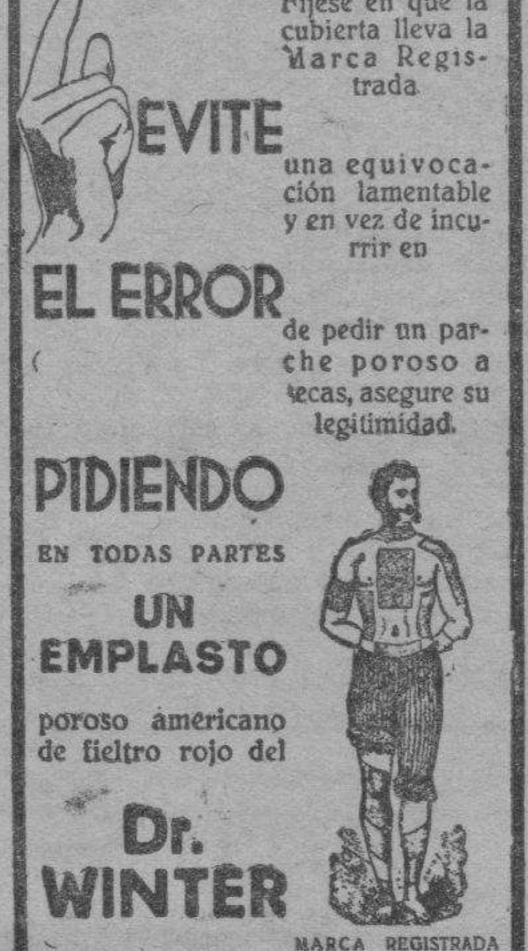
el conductor del tren y al llegar a porque para los trenes de mercanesta estación fueron reexpedidas las cías no se despachan billetes de viaaves camino del corral de donde las jeros y a "fardo" no había llegado sacó y el poseedor de mala fe fué el procesado. reducido también a encierro.

Ayer fué acusado por el abogado fiscal, señor González Ocampo, de l autor de dos delitos: uno de hurto, había de comparecer acusado de un con la agravante de nocturnidad y delito de lesiones nos lo explicamos la de rotura de cierre, y otro de es- todo sin necesidad de oir de sus latafa, porque en el tren fué sorpren- | bios la causa de la agresión. dido sin billete.

arresto y por el de estafa la de dos dos los testigos. meses y un día.

El defensor, señor Auger, confeso como estaba su defendido del hurto de las aves, aceptó tal calificación, si bien negando las agravantes para que la pena fuese la de dos meses y un día de arresto mayor y negó





Pero en el camino le cortó la ruta, la existencia del delito de estafa,

"EL RATON" AGRESIVO

Cuando vimos al procesado que

Las manchas violáceas de la pe-Por el primer delito debia impo- chera de la camisa, en un día para nérsele la pena de cinco meses dé | él como el de ayer, hablaron por to-

> El día 19 de julio último salieron de una taberna de Tauste, a tenor de la temperatura que por entonces se debia disfrutar, el procesado y otro vecino y vinieron a las manos.

Le sobré aquel día, sin duda, el vino que ayer llevaba por "las afueras" y eso le hizo mostrarse agresivo al "Ratón", que así se le conoce por apodo.

El pinchazo hizo estar al lesionado cuarenta días a poco más que a caldo y ayer el nombrado abogado fiscal le acusó de autor de un delito de lesiones graves para solicitar la pena de un año de prisión.

El defensor, señor Cavero, aprovechando la reyerta habida, tuvo pie para alegar la eximente de legitima defensa.

Y el otro juicio señalado, por expendición de moneda falsa, se suspendió por incomparecencia de una procesada.

ENE

## NOTAS DE ENSEMANZA

NOMBRAMIENTOS DE MAESTROS

INTERINOS Han sido nombrados con carácter interino, para las escuelas que se in-

dican, las siguientes maestras: Doña Umbelina Abarca Nocito, pa-

ra la de Fabara. Doña Aurea García Gómez, para la de Oseja.

ASSESS O 40000 anuncie usted en LA VOZ DE ARA-GON y verá progresar su industria y comercio.

LA FIESTA NACIONAL. - Con gran solemnidad y extraordinaria animación se celebró la fiesta motivada por la aprobación de la nueva Constitución y elección del primer presidente de la República, en la que salió triunfante don Niceto Alcalá Zamora.

A las diez de la mañana fué echada a bando la tradicional campana de "Pierres", que sólo lanza al aire su bronco sonido en las grandes solemnidades. La banda municipal de música recorrió las calles de la ciudad ejecutando bonitas marchas; los balcones se hallaban tapizados con colgaduras que estentaban los colores nacionales y el público se echó a la calle para festejar el día y lanzar gritos de ¡Viva la República y viva España!

El alcalde ejerciente, señor Arnedo, acompañado de una representación municipal, hizo acto de presencia en el Hospital y en todas aquellas casas donde existía algún enfermo pobre, socorriendo a todos.

De doce a una, todos los pobres de la ciudad fueron recibidos en el Ayuntamiento, en el que se socorrió con dos pesetas a cada uno, durante cuyo acto la banda de música dió un concierto que se aplaudió.

A las cuatro de la tarde, en el teatro Bellas Artes, se dió un festival de cine para todos los niños de las escuelas, y antes de comenzar el acto el alcalde ejerciente dirigió la palabra a los niños para hacerles saber lo que significa la nueva Constitución y marcarles el camino a seguir para ser hombres libres

A la misma hora hubo también en la plaza de la Seo un gran baile en el que la gente joven se quitó el frio bailando de una manera incansable.

ANIVERSARIO. - Si esta ciudad celebró la fiesta nacional que queda relatada con todo entusiasmo, también la fecha del aniversario del fusilamiento de los capitanes Galán y García Hernández fué objeto de gran recuerdo. En las placas que dan su nombre en ambos paseos se colocaron coronas de flores y el Centro Republicano cubrió sus balcones con negros crespones que indicaban el sentimiento de sus socios por la pérdida de aquellos héroes.—J. ATILA-NO URQUIZ.

POR HONOR DEL NOMBRE

-Dispensad; lo sé perfectamente, y por eso os ruego que bajéis...

Es preciso que se baje; ¿no es cierto, señor de Escorval?

-: Pues bien...! Yo declaro que no bajaré-dijo Blanca-. ¡Arrancadme de aquí, si os atrevéis...!

De seguro se hubieran atrevido sin María Ana, que detuvo a varios aldeanos que se preparaban a hacerlo.

-Dejad que pase libremente la señorita de Courtomieu-dijo.

Pero eso podía tener tales consecuencias, que Chanlonineau tuvo el valor de resistir. -Eso no puede ser, María Ana-dijo-, porque irá a prevenir a su

padre... Es preciso guardarla en rehenes; su vida puede responder de la vida de nuestros amigos...

Blanca, ni había reconocido el disfraz masculino de su antigua amiga, ni había sospechado el objeto de aquella numerosa reunión de hombres.

El nombre de María Ana, pronunciado después del de Escorval, la iluminó.

Entonces lo comprendió todo y se estremeció de rabia, al pensar que estaba a merced de su rival. Por lo menos no quiso soportar su protección.

-Bueno-dijo-, ya me bajo.

Su antigua amiga la detuvo.

-¡No-repuso-, no...! Este no es lugar a propósito para una joven. -Para una joven honrada, debiais añadir.

Chanlonineau estaba a dos pasos, y armado. Si un hombre hubiera dicho aquella frase, hubiera muerto. María Ana no se dignó oirla.

-Esta señorita va a retroceder en su camino-ordenó-y como pudiera dirigirse a Montaignac por la travesía, dos hombres la acompañarán hasta Courtomieu...

La joven mandaba y fué obedecida. El carruaje se alejó, pero no tan pronto que María Ana no pudiera oir y Blanca gritaba:

- Ten cuidado, María Ana...! ¡Yo te haré pagar caro el insulto de tu generosidad...!

Sin embargo, las horas volaban.

Aquel incidente les había hecho perder diez minutos más, y para colmo de la desesperación habían desaparecido las últimas apariencias de orden.

El señor de Lacheneur lloraba de rabia; pero comprendió la necesidad de una resolución extrema, pues en adelante cada minuto de retraso era mortal.

Llamó a Mauricio y a Chanlonineau:

-Os entrego el mando-les dijo-; haced todo lo posible para ace-

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

373

wan a sus hogares. Venid, abate, venid pronto. Y partieron corriendo.

#### IIXX

Las ocho daban en el campanario de Sairmeuse cuando Lacheneur y los suyos abandonaron la landa de la Reche.

Una hora después, Blanca acababa de comer en el castillo de Courtomieu y pedia el carruaje para ir a reunirse con su padre en Montaignac. Lo pequeño de la habitación que le habían cedido había obligado al

marqués a separarse de su hija y no se veían más que los domingos, o bien porque Blanca iba a la ciudad, o porque el marqués fuera al castillo.

Aquel viaje era extraordinario y lo explicaban graves circunstancias. Hacía seis días que Marcial no había parecido por Courtomieu, y Blanca estaba medio loca de ira y dolor.

Lo que tuvo que sufrir su tía Amella durante aquel tiempo, no pueden comprenderlo sino aquellos que hayan observado en ciertas familias ricas algunas de esas parientas pobres reducidas a esperarlo todo de la compasión: el vestido, el pan y hasta los cinco céntimos destinados a pagar la silla en la iglesia.

Durante los tres primeros días, Blanca había podido dominarse; al llegar al cuarto ya no pudo contenerse, y a pesar de lo poco correcto de la acción, se atrevió a enviar a saber de Marcial. ¿Estaba enfermo o ausente ...?

Contestaron al mensajero que el señor marqués estaba perfectamente bueno de salud; pero como se pasaba cazando desde el amanecer hasta el erepúsculo, se acostaba todas las noches en cuanto comía.

¡Qué horrible injuria...! Pero a lo menos estaba persuadida de que Marcial, advertido de su recado, se apresuraría al día siguiente a ir a excusarse. ¡Vana ilusión del orgullo! Ni pareció, ni se dignó dar señales de vida.

-: Ah! Sin duda está al lado de la otra-decía a su tía Amelia-, Estará prosternado ante esa miserable María Ana..., su querida.

Y lo decla así, habiendo concluído por creer-lo que suele suceder a menudo-las calumnias que ella misma había inventado.

Llegada a ese punto, decidió por fin conflarse a su padre y le escribió anunciándole su llegada.

Poner en descubierto la pena de su alma y el exceso de su amor y de sus celos le parecía una horrible humillación; pero sus sufrimientos eran intolerables.

Queria que su padre obligase a Lacheneur a abandonar el país. Eso

Por cesar en la venta al detall y dedi-PIELES carme solamente al por mayor toda clase de pieles con un 20 POR liquido CILNIO de rebaja de su precio Si aprovechan esta oportunidad podrán Señoras: comprar barato. 136 o por unos dias! LA ARAGUNESA. Blas Valero SEPULCRO, 8 (junto a la Seo). " Telétono 20~30

#### DE PRIMER ORDEN PENSION MAYORAL TODO CONFORT

Excelente cocina - Agua corriente, fria y caliente TELEFONO EN TODAS LAS HABITACIONES En el centro de la ciudad.-Recien reformada PRECIOS REDUCIDOS -:- TELEFUND n.º 14.680

Rambla del Centro, Plaza Real.-Entrada: calle Co'ón, 3 BARCELONA

# GALLETA

De la mejor producción española

## HERRAJ

Sin tufo ni humo, con el máximum de ca.orías

## Carbones

CARBONES VEGETALES :: PRODUCCION PROPIA

Hermanos Ibarra, núm. 3 duplicado -- Teléfono 44-09

viva. Dirigirse a Esteban Pascual. - Uztarroz (Navarra)

Taller de garrafas y cesteria Sillones y toda clase de muebles en junco, mimbre y médula, esmaltados,

a precios muy económicos. AV. HERNAN CORTES.—Núm. 244 LA VOZ DE ARAGON

374

GARGANTA - NARIZ - OIDO (FRUAN, 57 y 59, pral

## ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Alaza de San Roque, No unnto a Valenzuela

Anuncie usted en

# CRONICAS REGIONALES

EN HONOR DEL PRESIDENTE. Cervera ha hecho causa común al participar la proclamación del primer presidente de la República española. La same, especialmente su nieto el joven banda de música recorrió las calles ejecutando distintas composiciones, Los balcones de los edificios públicos lucian la bandera tricolor y el Circulo socialista también vistió de gala con su bandera roja.

Al mediodía, en la plaza de la República, hubo concierto, interpretando magistralmente la banda: "Fraternidad", pasodoble, Teixidor; "La mesonera de Tordesillas", selección, Ledesma y Oropesa; "Brisas de Málaga", zambra, Iruretagoyena; "El barberillo de Lavapiés", selección, M. San Miguel; "Amorós", pasodoble, Ledesma y Oropesa.

Por la tarde, baile en el salón, y por la noche al público. Las fábricas y comercios cerraron sus puertas.

Esta fiesta no despierta la alegría de lo arraigado; pero ojalá al término de la actuación del primer presidente se halle España en tan vanguardia su desarrollo que el júbilo (a todos, nos rebase hasta el cabello.

ESCUELAS.—El Consejo provincial ha nombrado los siete maestros inte: rinos para las recientes escuelas creadas en Cervera y sus anejos, y hoy el Consejo local ha dado posesión al primer maestro interino para el barrio de San Gil. ¡Arriba la instrucción y con ella la cultura!

POR SANTA LUCIA. - Virgen es ésta a la que Cervera guarda amor inmenso; digalo, si no, su cofradia grandiosa y los festejos en su honor que se preparan para celebrar un nuevo aniversario a su memoria.

EL TIEMPO. - Tiempo incierto. Frio abundante. Ya ha salido del baúl la ropa de esta estación.

DEFUNCION.-Dejó de existir el industrial molinero señor Bozal. A su

mucha gente del pueblo y forasteros, que confirman el aprecio en que se le

Reciban sus familiares nuestro péy culto veterinario don Antonio Bozal.

¿ES CIERTO ... ?- No he podido conprincipalmente el Himno de Riego. | firmarlo; pero, según rumores, el inspector veterinario mandó quemar un

ha creado nuevos modelos

para marcar la cintura al nivel requerido por la moda

## SEÑORA

Le rogamos pase a visitarnos para poder enseñarle nuestros últimos modelos,



Piaza de la Constitución, 4

ZARAGOZA

Cervera del Río Alhama | conducción y funerales han acudido | cordo, en el que el microscopio le avisó había triquina.

Mil plácemes merece don Benito Peláez, si cumpliendo activamente con su misión, ha evitado la transmisión a la especie humana de tan criminal microbio.

ESTUDIANTES. - Ya empiezan a retornar muchos estudiantes a celebrar las fiestas de Navidad en el hogar. Que pasen felices fiestas, salida de año y entrada del nuevo les deseamos. De Madrid, el aventajado alumno de Derecho don Manuel María Pérez, acompañado de su sobrino Juan Manuel.—C.

# MINIMAX

EXTINTOR DE INCENDIOS

J. R. Carrion - San Miguel, 23

más de 50.000 calendarios y papeleras a precios casi regalados. Entregados en el día.

# Imprenta Marco

Unica Casa productora en Aragón

Perena, 3. - Teléf. 39-05 ZARAGOZA

El Vino Una es un manantiai de saind, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.



# 二分 1 1 (4 (0) 1 (0)

debia ser un juego para él, revestido como estaba de un poder casi discrecional y en una época en que sólo "mostrarse tibios" podía ser un pre-

POR HONOR DEL NOMBRE

texto de proscripción. Cuando salió de Courtomieu ya había recobrado la calma que resulta de una decisión tomada, y sus esperanzas desbordaban en frases apasionadas, que la pariente pobre soportaba con su acostumbrada resignación.

-- Por fin-decia-me veré libre de esa desvergonzada...! ¡Veremos si tiene la audacia de seguirla...! ¿La seguirâ...? ¡Oh, no! No se atreverâ... Cuando el carruaje atravesó la aldea de Sairmeuse, Blanca notó una

animación desacostumbrada. Había luz en todas las casas, las tabernas estaban llenas de bebedores, se veian grupos animados en la plaza y en el umbral de las puertas

las mujeres hablaban con inquietud. Pero, iqué le importaba eso a la señorita de Courtomieu! Solamente a una legua de Sairmeuse la sacaron de sus preocupaciones.

-Escucha, tía Amelia-exclamó de repente-, ¿oyes algo...?

La pariente pobre escuchó.

Se ofan lejanos clamores, que por momentos iban siendo más distintos. -Sepamos qué es eso-dijo Blanca.

Bajó uno de los cristales del carruaje e interrogó al cochero.

-Me parece-contestó aquel hombre-que veo en lo alto de la cuesta una multitud de aldeanos con antorchas...

-: Oh, mi buen Jesús!-interrumpió la tía Amelia asustada.

-Debe ser alguna boda-añadió el cochero arreando a los caballos. No era una boda, sino la tropa de Lacheneur, aumentada con el contingente de cuatro o cinco pueblos.

La pequeña columna se elevaba a unos quinientos hombres...

Hacía dos horas que Lacheneur debía haber llegado a la Croix d'Arcy; pero le había sucedido lo que sucede siempre a los jefes populares, y es que una vez puestos en movimiento, ya no había podido dominar a sus tropas.

El barón de Escorval le había hecho perder veinte minutos y luego había perdido cuatro veces más en Sairmeuse.

Allí se habían reunido dos partidos rurales y los aldeanos se habían repartido en seguida por las tabernas para beber por el éxito de la empresa.

Arrancarles a sus botellas había sido largo y dificil...

Y para colmo, en cuanto se pusieron en marcha, no fué posible decidirles a que apagaran unas ramas de pino que llevaban encendidas a guisa de antorchas.

Súplicas, amenazas, todo se estrello ante su incomprensible obstina-

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

375

ción. Querían ver claro, según ellos decían.

Pobres gentes...! No comprendian, seguramente, ni las dificultades ni los peligros de la empresa.

iLes habían hecho tan hermosas promesas cuando se les había afiliado; los habían embriagado con tantas esperanzas...! Iban a la conquista de una plaza de guerra defendida por una numerosa guarnición, como a una partida de placer...

Y alegres, indiferentes, animados de la imperturbable confianza del niño, caminaban del brazo, entonande canciones patrióticas.

A caballo, en medio de su tropa, el señor Lacheneur sentía encanecer sus cabellos de angustia,

Aquel retraso de dos horas, ¿no iba a desbaratarlo todo? ¿Qué estarian pensando los otros en la Croix d'Arcy? ¿Qué harian en aquel momento?

- De prisa!-repetia-. De prisa!

Unicamente los jefes Mauricio, Chanlonineau, Juan, María Ana y unos veinte antiguos soldados del Imperio comprendian y compartían la desesperación de Lacheneur. Ellos si sabían lo que arriesgaban en la terrible partida que jugaban, y también repetían:

-: Más de prisa, caminemos más de prisa...!

¡Inútiles exhortaciones...! Le agradaba a aquella gente el andar así, con lentitud.

Y de repente toda la banda se detuvo, porque algunos, al volver la cabeza, habían visto brillar los faroles del carruaje de la señorita de Courtomieu, que llegaba al trote largo. Cuando reconocieron la librea, un gran clamoreo la saludó.

El señor de Courtomieu, por su codicia, se había creado más enemigos que el duque de Sairmeuse.

Todos aquellos aldeanos, que el que más y el que menos tenía por qué quejarse de su avaricia, se consideraron muy satisfechos con hallar aquella ocasión de darle un susto espantoso.

Porque, en realidad, no pensaron sino en esa venganza; el proceso lo probó.

Grande fué, pues, la decepción cuando abierta la portezuela no encontraron dentro más que a Blanca y a su tía Amelia, que lanzaba agudos gritos.

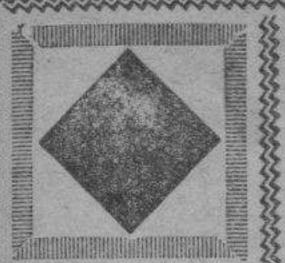
La señorita de Courtomieu era valiente.

-¿Quién sois?-preguntó osadamente-. ¿Y qué queréis?

-Mañana lo sabréis-repuso Chanlonineau, que se había adelanta-

do-. Por esta noche sois nuestra prisionera.

-Sin duda ignoras quién soy, muchacho...



# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS



#### LEY DEL TIMBRE

Según dispone el articulo .00 de la vigente Ley del Timre, los anuncios han de pagar este impuesto con arregio a, la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas.. Ptas. 0'10 De 10'01 a 100... - 0'15 D. 100'01 a 250... - 0'30 De 250'01 a 750... - 0'60 De 750'01 a 1.200 --D. más de 1.200... - 2'40

El impuesto del Timbre por cuantia que fija la vigente Ley del Timbre.

#### ARRIENDOS

G)PORTUNIDAD para continuar buen negocio en aceites de oliva y aumentar comestibles. Hay mostradores, estanterias, dos escaparates dos calles, zafras cabida 400 arrobas, arriendo 1.500 pesetas año. Razón, Armas, 100, tienda.

CE ARRIENDAN amplios pisos, seis dormitorios, comedor, cocina, dos waters, calefacción, cuarto de baño, etcétera, de 25 a 30 duros. Vargas, 16. Oficinas.

LIACEN FALTA muchacha y y niñera para casa de poca familia. Ganarán buen sueldo. Razón, Don Juan de Aragón, número 15, portería.

A RRIENDO piso entresuelo, amplia galería y soleado, en calle Pignatelli, 65. Precio, 100 pesetas. Informarán en el principal.

A RRIENDO gran local, buenas luces, en 100 pesetas, para industria o lo que convenga. Razón, Santiago, núme-/ ro 15, piso tercero.

GE ARRIENDA una habitación en Urrea, núm. 5. Informes, Coso, 116, tienda.

se arrienda, por 24 duros, con baño, en Cervantes, 19 dpdo, 1.º dcha.

#### COMMACHINES

SE NECESITA doncella y muchacha para las habitaciones. Independencia, 8, principal derecha.

AGENTES VENDEDORES por cuenta propia los precisa Metalin, que ahorra lim- Azoque, 100, principal. Diar metales, al servicio de hoteles, comercios, Bancos, cinemas, teatros, oficinas y particulares. Un bidón demostrando las posibilidades ilimitadas de esta oferta contra envio de 3'50 pesetas, por giro postal, 82, segundo. a Productos Metalin, Badalona (Barcelona).

SE NECESITAN operarios que conozcan el montaje y re-Paración de segadoras-atadoras, con certificado de aptitud. Dirigirse a José Millán. Arrabal, 227, Zaragoza.

#### ENSENANZAS

NSTITUTO "ANDOLZ". Primer Centre d preparación VIENDEMOS finca con casa completa para carteros urba-2 (junto al estanco). Clases suelo. Teléfono 1505. hasta las once de la noche. TENDO bonita casa-chalet, Profesorado especializado y cuncionarios.

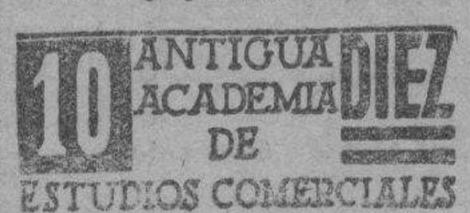
clos razonables.

Jamino de los Cubos). Telé- 29, primero. ono 43-50.

MASES. horas compatibles para obreros ambos secos, preparaciones, contabiliisignaturas, dibujo geométrianuncios será de cuenta de los co, niños, niñas y aprendices. de al contado y a plazos. Raseñores anunciantes y de la Jolegio San Agustín. Mayor, zón, en esta Administración. túmero 57.

> A CADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Libilidad, Bancos, Taquigrafia, principal, cuarta. Mecanografia, Ortografía, Reorma de letra. Correspondenvia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas le ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrico, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALA-BRAS.

MUEBLES CASTILLA", contado y plazos.



Diateron

D. EDUARDO DIEZ PRINTIO PROVESCO PERCHITA

Contabilidad . Comercio Mecanografia . Bancos CLASES ESPECIALES PARA SERORITAS Moras: OCHO mehane a DIEE packé CLASE DIARIA ENSERANES DRACTICA INDIVIDUAS COSO, 28, AT

ZARAGOZA, TELEPONO IS M

TA ACADEMIA Kühnel no anuncia aqui ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal.

#### FINCAS

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tiroleses", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

TRAMITACION rápida en asuntos de herencias. Deciaraciones de herederos testamentarios. Liquidaciones provisionales para el pago de decechos reales. Agencia Orejón.

DROPIETARIOS: Facilitamos dinero sobre fincas rústicas y urbanas a un tanto por ciento muy reducido; gestionamos estos asuntos con actividad. Agencia Buenos Aires, Azoque,

A GENCIA GIL de compra y venta de toda clase de esablecimientos y negocios, en raspaso, de la capital y provincias. Beggiero. 59, bajo.

DROPIETARIOS: Urge colocar capital sobre fincas rústicas y urbanas en la capital y

núm. 22.

planta baja piso, dos mil Agustín, 5. nos. Banco de España y Mi- metros cercados, grandes cunisterios. Contabilidad, taqui- biertos todo cemento, Casagrafía, correspondencia, cálcu- blanca, o cambiariamos por los, etc. Horas compatibles pa- parcela o casa dentro ciudad. ra obreros y dependientes (au- Dos parcelas siete y diez mil la independiente para señori- pesetas. Bolsa de la Propietas). Constitución y Mártires, dad. Méndez Núñez, 35, entre-

con jardín, baños, galerías, desalquilada, nueva, travesía Precios muy baratos, por ser l' desde 1'50, disponiendo de MUEBLES CASTILLA, de paseo Sagasta, 45.000 pesetas. construído en grandes series y cantidad. Razón, sedería de calidad garantizada y pre- Informadora, Rufas, 8. Teléfo- por encargo. San Pablo, 97. Francisco Zatorre. Hernán no 12-56.

ACADEMIA de chéfers (ma- | DESEARIAIS adquirir fin- | VENDESE aparato radio, en- | triculada). ¡Atención! Por 60 cas? ¿Os interesa vente doble mando y sencillo, y capital? Consultando con Sanz quierda, de 7 a 9. necánica en taller con moto- los resolverá cuanto le sea en- TROPAGANDA especial. Rees instalados. Fita, 3 (junto comendado. Cuatro de Agosto.

#### VENTAS

iad, partida doble, repaso de FABRICA de harinas con salto hidráulico propio se ven-

TATAESTROS. Ocasión. Vendo baratas seis mesas-bancos, bipersonales, para escuela, ca-Jonstitución). Comercio, Con- si nuevas. Razón, Carrillo, 7,

> nes 190 por 80; tamaño de la luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de la plaza.

chufable a la corriente; al-00 pesetas enseñanza comple- derlas? ¿Necesitáis hipotecar- tavoz dinámico; precio baratía de conducción con coches las? ¿Queréis colocar vuestro simo. San Blas, 39, pral. iz-

> cibido importe enviaré libre gastos: doce frutales variados, 25 pesetas; treinta frutales seleccionados, 50 pesetas; setenta frutales especiales, 100 pesetas. Devolveré importe si número entregado igual premiado lotería nacional. Dirección, Viveros, Pedrola.

CE VENDE madera propia pabarandas, travesaños, baras de volquete y galeras, etc.; mádera de álamo y plátanos. Cereales, trigo manitoba catala-MUEBLES. Armarios con lu- nes para siembra, maiz, avena, color guinda, dimensio- na, cebada, pulpa de varias fábricas. ¡Comerciantes y ganaderos! Dirigios a Mariano García. Epila.

WENDO dos camas hierro y madera. Mayoral, 15, se-

CASA PUEYO. Coso, 113. Campagne, 2'50; sidra, 1'50; "La Aldeana", 1'95; je-San Pablo, núm. 39, esquina a rez, 1'50; jerez Morales, 2'60 botella; mantecados, 1'50 caja.

Ayer le aconsejábamos que guardase

usted su dinero para gastario en esta

monstruosa

LIQUIDACION

VERDAD

"SIN ENGANOS"

de todos los articulos de invierno, con

el cincuenta por ciento de descuento.

MANTAS a precios nunca vistos

La Catedral de las Mantas

MANIFESTACION, 47 49

y PRUDENCIO, 16 18-20

Abrigos de cuero, se tiñen en varios tonos. Quedan nue-

vos. Entregados en el día. Casa

unica. El tinte no mancha y es

inalterable a las aguas. GOMEZ. Cerdán, 16, pral.- Tel. 51-28

tral dos caños, con y sin gatillos; mantillas blunda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lira carros, contrapiernas, no desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográquilo mantiffas y tejas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pé rez, Boggiero, 21 y 23. MIUEBLES CASTILLA. Ope-

> raciones a crédito. MAUEBLES Navarro. Durante este mes liquidación verdad. Precios casi regalados. Calle Santa Cruz, 8 duplicado. DASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para al-

alfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo. 163. Teléfono 1.713.

WIENDEMOS Chrysler Imperial, 7 plazas, con separación, a toda prueba, baratísimo. Garage Excelsior. Arte, 7. WIDES AMERICANAS. Injertos, barbados y planta de espárrago. Pedro Provedo, Logroño. Teléfono 13-6.. Nota: precios especiales para Sindi-

catos, y se necesitan represen-

tantes con buenos informes. QASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2, 'eléfone 4150. ZAFRAS de 2 a 200 arrobas, bidones para transportar y medidas de todas clases. Asín y Francia, Rufas, 21, teléfono

12-72. DOR TENER muchas existencias vendo, a precios increibles. Antes de comprar consulten precios. Cesteria tres

B. B., Democracia, 60. DRENSAS PARA VINOS, de varios sistemas. Prensas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molineria. Maquinaria de ría Agustín, núm. 17. Zara-

CASA EMBID, Pilar, 17. Conac Domecq, tres cepas, tizando su calidad, véndense Hircanie, gran clase, tres pedos millones plantas; precio setas. Idem Fridinant, 5. Comillar, 75 pesetas. Informes, dorníu, 8'50. Sidra Gaitero, sastreria Melús, Roda, 14. Se 2'25. La Aldeana, 1'95. Sanmódico interés. Informamos la llos, para aceite y vino. Moli- necesitan representantes para ta Rosa, 1'50. Mantecadas de Astorga, 1'40 caja.

#### TRASPASOS

atender. En lo más céntrico VENDO máquina escribir capital. Razón, San Lorenzo, tubos de varios diámetros, re-

> taller de ebanisteria con 3 bancos, maquinaria Universal. motor y contador. Se dará barato. Danzas, 3, taller.

SE VENDE papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

#### COMADRONAS

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día,, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses, S. A. Alfonso 1, 4, Zaragoza.

PAFAELA Mustienes, expro-TENDO escopetas fuego cen- IN fesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Dellcias, 4. Teléfono 26-93.

DARA anuncios en esta sec ción se reciben a cualquier dicas, máquinas coser Singer, hora del dia, en la Administramáquinas escribir, bicicletas, ción de este periódico o en las alhajas y toda clase de obje- oficinas de Roldós-Tiroleses, tos; precios baratisimos. Al- S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza. CE DESEAN dos huéspedes

para amplia habitación, con sol. También dispongo cuartos independientes. Mayor, 60, segundo izquierda.

VIAJEROS: Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50. Fjos, condiciones especiales Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

DARA anuncios en esta sec ción se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldos-Tiroleses,

QE DESEAN dos o tres huéspedes estar en familia. buenas habitaciones, sol, punto céntrico, económico. Mayor, 35, carnecería.

## PELIMIER AS

COYA, ondulación permanente, con el maravilloso aparato americano "Shelton", 10 pesetas servicio completo. Unica casa que posee secadores silenciosos. Don Jaime, 70. Teléfono 2658.

GENORAS... ¡Atención! Ondulación permanente, a 10 pesetas, en la acreditada peluquería de señoras "La Royal". Especialidad en la ondulación al agua. Alfonso I, 32 (frente a Barranquero). Teléfono número 28-04.

DARA anuncios en esta sec ción se reciben a cualquier nora del día, en la Administraoficinas de Roldos-Tiroleses. ción de este periódico o en las panadería. Fundición Averly, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza. Sociedad Anonima. Paseo Ma- S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

#### PERDIDAS

A VISO: Para conocimiento 6'40 pesetas botella. González del interesado que posea la Byass, 6. Anis del Mono, bote- participación de loteria según lla un litro, 7'90. Las Cade- talon número 34, firmada por nas, un litro 7'50, tres cuar- T. India, con el número 158. tos, 5'90. Ojén, un litro, 4'75. correspondiente al sorteo del Cazalla, un litro, 4'75. Anis dia 22 del presente mes, que-Favorito, un litro, 6. Char- da nula y sin efecto alguno treuxe, un litro, 6. Jerez dul- para el cobro en caso de salir ce, 2'75. Cafeona, botella un premiado dicho número, pa-PLANTA AMERICANA. Bar- litro, con asa, 6. Jerez quina, sando a sustituir al mismo el bados de cepas madres, de un litro, 5. Fino La Ina, 5'50. número 258, que por error del la provincia de Madrid, garan- Ron Negrita, 7'25. Champán firmante aparece el anterior.

DARA anuncios en esta sec ción se reciben a cualquier hora dei dia, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses. S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

taurada, por no poderla MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, corte para herraje, chapas cor-TTRGE traspaso o venta de tadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueras, Ramón y Cajal, 61.

DARA anuncios en esta sec ción se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tiroleses. IS. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

varias parejas holandeses y belgas, legitimos, y flautas. Moncayo, 20.

TEJIDOS

DARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico c en las oficinas de Roldós-Tiroleses. S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceradores, herrajes horno, máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bompas centrifugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas, presupuestos gratis. Talleres Talamás, Lapuyade, 68. Zaragoza.

MATUEBLES CASTILLA, de lujo y económicos. Calle San Jorge.

A MASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocopueblos de la provincia ,a un lates, para fideos, para ladri-Agencia Ara\_on, Democracia, nos harineros. Transmisiones y toda la provincia. motor. Fundiciones y talleres, | CALTO DE AGUA de 200 ca-Hijos de Juan Guitart. San

MUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde encontrará toda clase de ellos. Precios increibles y facilidad pago, en Santa Cruz, 17, y San Voto, 2. VENDO puertas de ntrada de

casas, de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas | Carpinteria Miguel Ferrando. | Cortés, 7.

CANARIOS. Criador vende | A UTOCASION. ¿Desea comprar, vender o cambiar su automóvil? No espere más. En "Autocasión" se le hará la operación rápidamente. Disponemos de diez autos pequeños, de 5 y 7 caballos, y cuarenta coches más, varios tipos. Avenida de Madrid, núm. 101. Teéfono, 44-82. Zaragoza.

CONFECCIONES

CONSTRUCCION y venta de LIERROS de lince. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardin. Balcones l'uberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

GE VENDE papel para envolver en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

ballos de fuerza, con terrenos y edificios adecuados para cualquier industria, se vende TRASPASO tienda recién rescon facilidades de pago. Informes en este periódico.

marca "Underwood" nume- 18, segundo. ro 5, perfecto estado. Ocasión para adquirirla en buen precio. Calle Universidad, 7, segundo número 4.

con o sin reja, buena calidad. PARAJAS seminuevas vendo

# PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: La Voz de Aragón rimestre.. 6 PTAS.

TRIMESTRE . . 6 PTAS. ANO. . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

ANO 1931

Número de 16 páginas

ANTE EL CONCURSO INTERNACIONAL DE BELLEZA PARA 1932

# Cómo será designada la "Señorita Aragón", La lista de aguinaldos para los que ha de ir a Madrid para tomar parte en la asilados del Hospicio Provinselección española

Como ya anunciamos, LA VOZ DE | na el billete de ida y vuelta a la se- | podrá ir a Norteamérica para dispu- | MAS DONATIVOS PARA LAS NA- | mo de don Basilio Paraiso responda ARAGON ha recibido el encargo, por mediación del diario madrileño "Ahora", de elegir a la señorita representativa de la belleza de Aragón, celebraba después del baile de "Les la cual ha de ir a Madrid para tomar parte en el concurso de selección de "Miss España".

La señorita que en Madrid resulte agraciada con el título de "Miss España" irá a París para tomar parte en el concurso internacional de belleza, donde se disputa el título de "Miss Europa".

#### LA ELECCION DE LA "SEÑORITA ARAGON"

Las señoritas que deseen aspirar al título de "Señorita Aragón" deberán remitir sus fotografías antes del día 31 del actual a la dirección de LA VOZ DE ARAGON, acompañando al retrato el nombre, la edad y el domicilio de la concursante.

Un Jurado previo hará la selección de estas fotografías y las señoritas que resulten seleccionadas deberán presentarse, el día y hora que oportunamente se anunciará, en el lugar que se designe para proceder a la elección de "Miss Aragón", donde desfilarán ante un Jurado competente que ha de fallar en definitiva acerca de quién debe ostentar dicho título.

La elegida deberá estar en Madrid el día 10 del próximo enero, siendo de cuenta de LA VOZ DE ARAGON el billete de Zaragoza a Madrid, tanto para ella como para la persona que la acompañe, si así lo desea.

#### LA DESIGNACION DE "MISS ES-PAÑA"

Es de cuenta del periódico "Ahora" la estancia en aquella capital, durante una semana, de "Miss Aragón".

En Madrid tendrá lugar, entre las representantes de las diversas regiones, la elección de "Miss España". A la que resulte elegida se le equipará convenientemente para el certamen de Paris, y a las que queden eliminadas se les abonará el billete de vuelta al lugar de partida.

#### LA ELECCION DE "MISS EUROPA"

ganizador de la capital francesa abo- l Por si acaso!

norita elegida y a la persona que la tar el título de "Miss Universo". acompañe.

En años anteriores el certamen se petits lits blancs", que tenía lugar en la Opera y, luego, por cuenta, naturalmente, del Centro organizador presidido por el señor de Waleffe, las bellezas iban a pasar una semana a la Costa Azul, donde se celebraban diversos festivales en su honor; pero este año el Jurado no actuará después del baile de la Opera, sino en Niza, de tal forma que las bellezas puedan conservar su ilusión de resultar elegidas hasta el último momento. El Jurado internacional estará compuesto, como siempre, por un artista designado por cada país concursante. Aún está por resolver si la señorita elegida "Miss Europa" actual.

¿QUIEN ASPIRA AL TITULO DE "MISS ARAGON"?

Tal es la tramitación que exige el certamen internacional de belleza. Por de pronto hay que designar a la señorita representativa de la belleza aragonesa, aquí, donde hay tantas mujeres bellas.

¿Quién aspira al título de "Miss Aragón?"

Repetimos: las señoritas que deseen concursar deben remitirnos sus fotografías inmediatamente, con las dada la premura de tiempo, hemos de hacer presente que el plazo para el envío de estas fotografías a LA VOZ DE ARAGON se cerrará irremisiblemente el último día del mes

OIGA, POLLO

# cial crece rápidamente

VIDADES

Desde Santander, don Francisco Larrosa nos envía cinco pesetas en sellos de Correos para engrosar la lista de donativos con el fin de que los asilados del Hospicio coman pollo estas Navidades.

-El representante de la Casa Nestlé, nuestro buen amigo don Fernando Vidal, nos ofrece, para el postre de los niños del Hospicio, una gran remesa de pastillas de chocolate de la casa que representa.

Agradecidos a su ofrecimiento, es indicaciones que hemos señalado. Y, de esperar que no sea sólo ese postre el que gusten el día "grande del pollo a la chilindrón".

> UN DONATIVO DE DON BASILIO PARAISO

Una vez más el corazón magnáni-

a la llamada de una buena obra. Don Pedro Fons-por su encargo-nos entrega un billete de 100 pesetas que van a sumarse a los muchos que los buenos aragoneses de España envían y enviarán para que los niños del Hospicio celebren las fiestas de Pascua contentos y dichosos.

En nombre de todos ellos damos las gracias más expresivas al generoso donante.

TESTIMONIO DE GRATITUD DE LA DIPUTACION

La Diputación provincial, cumpliendo el acuerdo que adoptó en la última sesión, ha dirigido a nuestro colaborador don Fernando Mora un atento oficio testimoniándole la gratitud de la Corporación por su iniciativa en favor de los asilados del Hospicio.

EL ALCALDE ENVIA UN DONA-TIVO

Ayer envió el alcalde a la Diputación un atento B. L. M. anunciando el envio de cuatro pollos con destino a la ya larga lista de aguinaldos recogidos para los asilados del Hospi-

Después de los sucesos

# dólares

funcionarios de Vigilancia heridos

Tanto el comisario jefe, don Ramón Oliveras, como el agente don José Abello y vigilante don Teodoro Medrano, siguen recibiendo testimonios de consideración y afecto de sus compañeros de toda España.

Del director general de Seguridad recibió ayer el gobernador civil es-

"Para confirmar mis noticias particulares ruego V. S. me comunique estado funcionarios lesionados sucesos últimos, saludándoles en mi nom-

## MEJORAN LOS FUNCIONARIOS Persistió ayer la mejoria de los

en los pasados sucesos.

UN TELEGRAMA DEL DIRECTOR GENERAL DE SEGURNDAD

te telegrama:

bre".

# ¿Se inaugurará el día 1

de junio el Caminreal?

TERUEL. - "La Voz de Teruel" de esta noche da una noticia, en la sección de última hora, por demás interesante a los intereses de Zaragoza y Teruel.

Se trata de la inauguración del Caminreal para una fecha fija: el primero de junio,

La noticia ha causado alborozo.

UNA ALARMA EN EL TEATRO CIRCO

Ante el Tribunal Supremo se han

presentado demandas solicitando da-

ños y perjuicios por un total de 27.500

dólares contra el boxeador Primo Car-

nera, como consecuencia de un acci-

dente de automóvil ocurrido en sep-

tiembre últim, en el que el citado

boxeador aparece complicado. Carnera

se encuentra actualmente en viaje con

dirección a Europa.

## Se prende fuego la cor- Don Pedro Arnal Cavero tina de un palco y el pú- será objeto de un meblico desaloja la sala

Ayer tarde, en el teatro Circo, se produjo una regular alarma entre los espectadores que acudieron a la sesión de cine.

la cortina del palco proscenio del antiguos alumnos, totalmente poseípiso principal y los concurrentes, dos de ese sentimiento, instan a toalarmados al ver las llamas, salieron i dos los de cursos posteriores a una rápidamente de todas las localidades

Un empleado logró en breves momentos extinguir el fuego iniciado.

blico retornó a ocupar sus locali- za de la Constitución, galantemente dades.

CONVOCANDO A UNA REUNION PREPARATORIA

# recido homenaje

Recibimos esta nota:

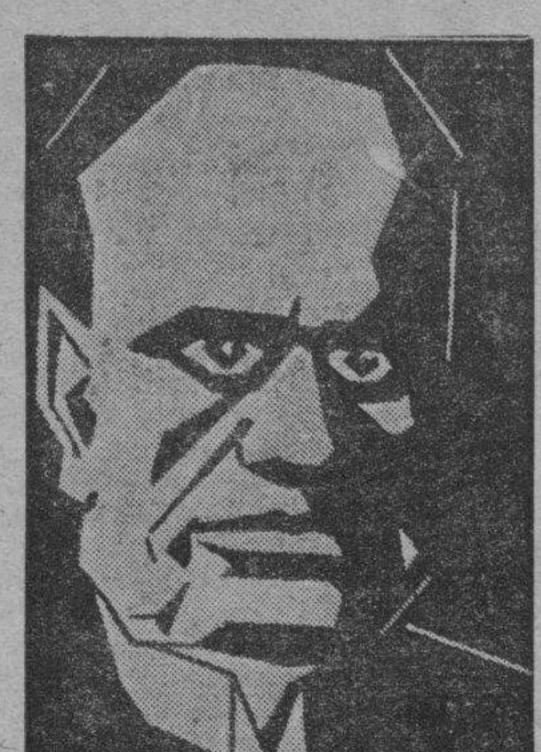
"Con objeto de agruparse en el mismo sentimiento de gratitud y afecto hacia el que ten plenamente llenó con Inopinadamente comenzó a arder nosotros su misión de maestro, sus reunión que tendrá lugar el próximo domingo, día 20, a las diez y media de la mañana, en los locales de la Renació la tranquilidad y el pú- Agrupación Artística Aragonesa, placedidos por dicha entidad".

# Mussolini encuentra un T I G - T A filón con el invento de T I G - T A



Mussolini ha dado pruebas de poseer en esta ocasión un ojo clínico maravilloso. Cuando el inventor y descubridor Rigro Salerni era mimado

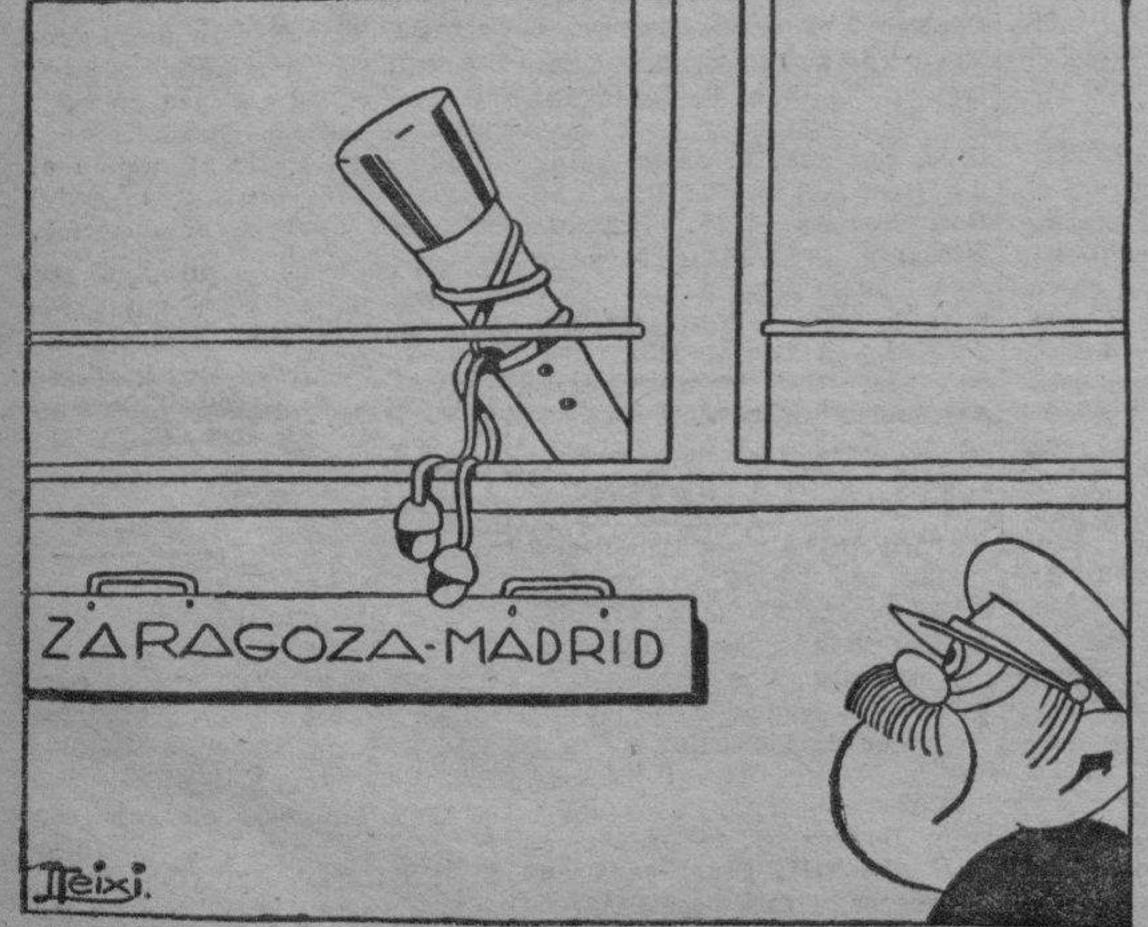
# Salerni



"Miss España" deberá estar en Pa- por un banquete, el Duce se ha ofreris el día 1 de febrero. El Comité or- cido a patrocinar el descubrimiento.

# ¡Y venga viajar!

Por "Teixi"



-: Luego dirá la Empresa que no tiene tráfico!

# EL BUEN PAVO EN LA CALLE SE VENDE

Pese a los pesimistas, los pavos han salido por las calles a su tiempo; temerosos, por costumbre, pero erguidos y empapuzados como siempre, dispuestos al sacrificio de sus blancas carnes.

¿Los probaremos?

Este pavo, joh, dolor! que ves ahora Compras de vanidad, mucho gastado, Fué en un tiempo a duro en Zaragoza.

La salida del pavo y la exposición ultramarina de canastillas son el preludio de Pascuas, el anuncio de que irremediablemente vienen en eslabón estos sucesos: desengaño de lotería, agobios-económicos y gástricos-por el turrón, la felicitación del sablazo, dinero de menos y un año de más.

El pavero es, generalmente, hombre simpático y cachazudo, a quien admiramos los mayores porque representa para nosotros el "tío del higui" que acerca a nuestra boca manjares que no llegamos a coger.

Pavo si, pavo de cabeza roja, cabeza de "frigio"; pero, ¿se atreve alguien, sin temor a indigestión, a comerse un pavo real?

> A falta de una pavada echa mano a la fabada.

Definición: "Calle de la Pabostría".

"Pavos-tria": Antiguo mercado exclusivamente de pavos. "Tría", en catalán, elige en castellano.

No es lo peor comprar el pavo, sino pensar lo que cuesta el relleno.

Los hombres tímidos se alegran mucho estos días al ver la salida de las suculentas aves:

-Ya no podrá decirme Lucita piensan-"ino he visto más "pavo" que usted!"

La tragedia del buen vendedor de pavos es tener que comerto todos los dias.

PATYNAZO

LA VOZ DE ARAGON es un periódico de piena independencia, lo que le permite juzgar los asuntos, sean cuales fueren, con absoluta imparcialidad